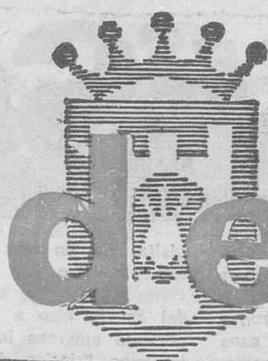


Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

VIERNES, 28 DE NOVIEMBRE DE 1975
PRECIO DEL EJEMPLAR
OCHO PESETAS
AÑO LXXXV. — N.º 26.135
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS, S. A.
DIRECTOR:
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13
REDACCION: 201280
ADMINISTRACION: 207148-49
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO
DE
CORREOS
N.º 46

ESPAÑA ACLAMA A SUS REYES

Misa en San Jerónimo el Real y recepción en el Palacio de Oriente

Presencia de cuatro jefes de Estado y numerosísimas delegaciones extranjeras

“La Iglesia se siente comprometida con la Patria”, dijo el Cardenal Enrique Tarancón en su homilía

Brillantísima parada militar ante el Rey

Centenares de miles de personas fueron protagonistas de la imborrable jornada

Actos conmemorativos en toda España

(INFORMACION, EN PAGINAS NOVENA Y SIGUIENTES)



Madrid. — SS. MM. los Reyes de España, el Príncipe don Felipe y las Infantas, siguiendo la misa de Espíritu Santo celebrada en la iglesia de los Jerónimos. — Foto Cifra Gráfica)



SS. MM. LOS REYES DE ESPAÑA DESCENDEN LAS ESCALINATAS DE LA IGLESIA DE LOS JERONIMOS. DESPUES DE ASISTIR A LA MISA DEL ESPIRITU SANTO, SALUDAN AL NUMEROSO PUBLICO CONGREGADO. — (Foto CIFRA GRAFICA).

Conversaciones del Rey con Giscard d'Estaing y Scheel

- ★ Posible reanudación de las negociaciones España - CEE
- ★ La rebelión portuguesa ha sido aplastada: será reorganizado el Ejército
- ★ Aldo Moro se niega a admitir a los comunistas en el Gobierno

(Información, en páginas interiores)

EMIGRANTES

ADEMÁS, eso: les tocó la mano mala del destino a la hora de repartir el lugar del trabajo, para que ahora llegue la misma mano a decirles que se quedan sin él. Aquí y en cualquier parte. ¿Hace falta que digamos que estamos hablando de los emigrantes? ¿Hace falta que añadamos que entre esos cientos de miles de emigrantes españoles —que ya serían más que suficientes con su título gentilicio— hay miles que también son burgaleses?

Es patético el tono de la nota de la Comisión diocesana de Emigración. El nuestro lo ha sido también muchas veces en torno al mismo tema, pero hay que decir, aunque a la hora de la tristeza no deben entrar los recuerdos, que cuando se gritó desde aquí y desde muchos sitios, las voces no se dejaron oír en ciertos círculos que estaban llamados a prestar oído. ¿Pero si hasta hubo momento en que alguien se frotaba las manos con el triste fenómeno, por aquello de que eran golosas las divisas que mandaban!

Dicen que volverán muchos emigrantes. Lo dice la nota y parece que lo indica hasta la deducción más elemental. Ya no mandarían divisas. Por poco nos sale el grito de mejor que mejor, pero delo usted por no escrito. Sigue en pie, tan en pie como en otras ocasiones, el aspecto humano que en esta ocasión, por lo menos, esperemos que se tenga en cuenta, que se haga algo por estos hombres y mujeres que vuelven a la Patria, a la misma que es tan suya como de los demás y de la que salieron, casi siempre, porque no se les dejaba un lugar bajo su Sol.

Quizás tampoco sea la hora de reproches. Entre otras cosas porque serán totalmente estériles, pero sí que es bueno que recordemos que sigue siendo necesario poner por delante lo humano, que todos los demás problemas son secundarios y que será al primer aspecto —en tono de esperanza por nuestra parte y por la de muchos— al que se dediquen nuestros talentos de la Economía. La hora, dicen, es mala. ¿Es que tomando a todos los españoles juntos ha sido buena alguna vez? Cuando se nos dice y se nos dijo que eran miles y miles los españoles que emigraban, es para poner las cosas en duda. O el progreso sirve para todos o el tal progreso hay que ponerlo entre las nieblas que impiden la visión y hacen lícito el entredicho.

Por supuesto que una protección definida a los emigrantes que regresen, ha de costar lo suyo. Y por supuesto que eso tiene que implicar que nos apretemos el cinturón para otras cosas. Es lógico, es justo y es lo menos en que podemos ir pensando. Y haciendo, claro.

La solidaridad sí sirve. Mucho más de lo que se piensa comúnmente. Por lo menos, que a nivel de pueblo no se deje tal solidaridad, hecha abrazo de hermanos para los que regresan. Luego ya se dará el grito de ayuda, si es que no se produce en la medida que es de justicia total, pero que antes no se quede ni una sola garganta del pueblo sin gritar la verdad de que estos hombres, estas mujeres, vienen a su misma casa y a recoger, aunque sea poco, lo que les produjo su trabajo allá en el extranjero, hecho divisas aquí en **BURGENSE** España.

TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES		
19,00	Avance informativo	
19,05	Torneo	
14,00	Programa regional simultáneo	20,00
14,30	Aquí, ahora	20,30
15,00	Telediario	21,00
15,30	Revistero	22,00
16,00	Novela	22,30
16,30	Hípica	
18,30	Avance informativo	
18,35	Un globo, dos globos, tres globos	
20,00	En ruta	
21,00	Telediario	
21,30	Informativo	
22,00	El hombre y la Tierra	
22,30	Cuentos y leyendas	
SABADO		
12,01	La Guagua	
14,30	Por las rutas de San Pablo	
15,00	Telediario	
15,35	Heidi	
16,10	Primera sesión	
17,45	Dibujos animados	
18,00	El circo de TV.E.	

Emerson
El televisor del futuro
COMERCIAL
VELO-MOTO

QUISICOSAS

La televisión en color depa-
rá ayer una visión policroma
y doblemente sugestiva a
cuantos burgaleses tuvieron a
su mano un receptor de esas
condiciones y pudieron seguir
el curso de las ceremonias de
entronización del Rey D. Juan
Carlos I.

Es digno de notar que en
«Campofrío» se recordó la

visita que, un mes antes de
que el nuevo Rey fuera de-
clarado sucesor a la Jefatura
del Estado hizo a dicha im-
portante empresa industrial el
entonces Príncipe de España
que supo entonces de los afe-
nes del mundo del trabajo en
la citada actividad y también
del arte de capturar cangre-
jos de un trabajador a quien

presentó al Príncipe el señor
Ballvé, en conversación cam-
pechana y sencilla.

Conocido es el hecho de las
numerosas instalaciones de
establecimientos bancarios
que se han llevado a efecto
en nuestra capital y provin-
cia a lo largo de los últimos
tiempos.

Según datos ofrecidos por el
Consejo superior y referidos
al 30 de Septiembre de este
año, la concentración banca-
ria registrada en nuestra pro-
vincia es la siguiente:

Hay 69 oficinas establecidas
en 19 localidades, y en rela-
ción con ese número, ocupa-
mos el puesto 35 de un total
de 50 provincias.

Queda por ver si el censo-
bancario burgalés ha aumen-
tado de Septiembre a hoy por
aquellos de las más recientes
aperturas bancarias.

Observación de lector:

Un cable eléctrico suelto y
de larga sección lleva mucho
tiempo desprendido de la in-
stalación de alumbrado que ha-
ce esquina entre la calle
de Bernabé Pérez Ortiz y la
de Vitoria junto a un local
industrial.

El cable representa un ele-
mento de peligro, aunque lle-
ve cinta aislante, para la
multitud de niños que acuden
al colegio nacional «Ge-
neralísimo Franco».

Ya se sabe que los peque-
ños gustan a veces de enre-
dar y basta que surja cual-
quier «novedad» que les
atraiga para caer en la ten-
tación del riesgo.

El cristianismo se manifiesta
con el sello del amor fra-
terno, y hoy se está superan-
do una serie de prejuicios,
dando ejemplo la propia Igle-
sia Católica en su perseverante
acercamiento a las de-
más confesiones cristianas
como lo indica ahora mismo
su presencia en la Asamblea
mundial de Iglesias, reunida
en Kenia.

Pues bien, en nuestra ciu-
dad vive un joven californi-
ano, padre de cinco hijos. Lle-
va en España desde hace cin-
co años y es pastor evangélico.

Hace días leyó el comenta-
rio aparecido en esta sección
y que glosaba el anuncio apa-
recido en el DIARIO de que
un propietario ofrecía gratis
una casa y huerta en el sec-
tor de la antigua Fábrica de
Sedas.

Refiere don Guillermo
Clark —este es el nombre del
pastor evangélico— que acu-

dió a la llamada de aquel
anuncio y que no le dieron
la oportunidad que ofrecía el
anuncio.

Tiene dificultades serías
para hallar una casa en la
ciudad —durante el verano
vive en un pueblo próximo a
la capital— y le piden pre-
cios desmesurados por un pl-
so unas 18.000 pesetas).

Caridad, amor, compren-
sión y... justicia social para
todos. También para los her-
manos que no pertenezcan a
la religión católica.

Todos somos hijos de Dios.

El vecino de esta ciudad
don Rafael Santa María Mo-
lins vive en el bloque «San
Roque» (Camino de la Pla-
ta, 2) y como consecuencia
de las obras del polígono «Ca-
rrero Blanco» excavaron la
pequeña carretera que tenía
entrada por detrás de la nue-
va Telefónica, y para hacer
el nivel hubo necesidad de
meter tierra arcillosa que
luego fue apisonada en vére-
no.

Pero ahora, con el mal
tiempo, el lugar ha quedado
intransitable y el señor Santa
María en nombre propio y de
los demás vecinos afectados
(250), ruega que se realicen
trabajos de acondicionamien-
to para entrar y salir.

La obra no resultaría cara
y, además, se resolvería un
grave problema vecinal.

Póngase la mejor voluntad
en hacerlo y... todos tan con-
tentos.

Sanidad.

No parece que se advierten
los efectos de la campaña de
desratización, al menos en
las márgenes del Aranzón,
entre Sanjuho y la Quinta, lu-
gares en los que siguen pro-
liferando los roedores.

Los servicios municipales
de Sanidad deben acentuar su
cejo en eliminar un foco tan
escandalizante... por sanidad
y por ornato.

Martinillos

TARDAJOS

El domingo, día 30, a
las 13 horas, se subas-
tará la LECHE de vaca
y oveja de una agru-
pación.

SEÑORITA PARA BOUTIQUE

NECESITAMOS EN

GARDEN

- Responsable en el trabajo.
- Sentido de moda actual y ponderado criterio selectivo.
- Don de gentes y sociabilidad.

Recibe de 6,30 a 7,30. Sr. González.
GARDEN. Pl. Miguel Primo de Rivera, 6
(Oferta n.º 15.860)



BANCO DE GRANADA

BONOS DE CAJA EMISION JUNIO 1967

Se pone en conocimiento de los señores tenedores de Bonos de Caja de este Banco, emisión Junio de 1967, que a partir del día 3 de Diciembre próximo, pueden hacer efectivo el vencimiento correspondiente a dicho día, con arreglo al siguiente detalle:

	Pesetas
Importe íntegro	32,50
A deducir:	
Impuesto Renta del Capital 15 por 100, según Decreto-Ley de 7 de Abril de 1975.	4,87
Importe líquido	27,63

El pago se realizará en todas las oficinas de este Banco.

Granada a 17 de Noviembre de 1975. — EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION (ilegible).



LIQUIDACION TOTAL POR REFORMA

La Esfera

DESCUENTOS ESPECIALES:

20 - 30 - 40 - 50 y 60 POR CIENTO

TEJIDOS DE TEMPORADA

LANERIA - SEDERIA - PUNTOS
PANAS - CORTINAJES - FUNDAS
CAMILLAS Y ALFOMBRAS

INDUSTRIAS LACTEAS SITUADAS EN EXTREMADURA

SOLICITA REPRESENTANTE DISTRIBUIDOR

PARA SUS ELABORADOS DE LECHE, BATIDOS, ETC., EN

BURGOS Y SU PROVINCIA

- Todos los productos son en envase NO RECUPERABLE (Tetra-brik) y botella de plástico.
- Interesante condiciones económicas.
- Imprescindible informes bancarios y red de distribución propia.

Interesados, dirigirse por escrito a Publicidad Jaga-
Edificio Montijo, 3-3.º Izq. de Badajoz.

UN GALAN MUY RENTABLE

Por Lola AGUADO

NUNCA ha dejado de parecerme una ironía que el autor de «Don Juan» fuera hijo de un director general de Seguridad. Si el padre de Zorrilla echa el guante a don Juan, el seductor hubiera terminado en la cárcel y quizá no hubiera tenido tiempo siquiera para elaborar su arrepentimiento.

Zorrilla fue educado en el seminario de nobles de Madrid, institución donde había que aportar, además del uniforme, su casaca, su levita, su peine, su lencera y su espada para sacarla los días de paseo. Zorrilla tenía diez años, pero el ambiente, un tanto arcaico del seminario, debió de imprimirle huellas; es evidente que aunque, como él diría más tarde con el desparpajo lingüístico que le caracteriza, sólo hubiera visto el mundo «por un agujero» cuando escribió el «Don Juan», el estilo, los modales, la elegancia de su modelo, los había tomado del medio donde pasó los primeros años de su niñez. Cuando Zorrilla fue luego a estudiar, a Valladolid, todavía los estudiantes llevaban capa, lo cual constituía un uniforme y no se si es el propio Zorrilla el que se queja de que al levantarse la obligación de llevarla, y permitir a cada estudiante que vistiese a su manera se desvaneció aquella especie de camaradería que daba tanto carácter a la vida estudiantil española. Cada cual empezó a ir por su lado y los ricos se distinguieron en seguida de los pobres. Zorrilla pasó pronto de una categoría a otra. Cuando en Febrero de 1837 se presentó en el entierro de Larra, las rentas del padre absolutista parecían haberse evaporado y, según contaría él mismo más tarde, toda su ropa era prestada: el abrigo era de Jacinto Salas; el pantalón, de Fernando de la Vera; el chaleco, de su primo Pepe Mateos; la corbata, de un amigo de su primo. Sólo la cabellera, larga, negra y rizada, puntualiza, era realmente suya. Tan negra como sus pensamientos: «Esa voz funeral que clama al viento».

Unos años más tarde, Zorrilla escribe el «Don Juan», una obra de encargo, hecha a la manera casi de un artículo periodístico, a prisa y corriendo y plagiando de donde se puede: al parecer, Zorrilla plagió a Tirso y lo que es más curioso, a Merimée y a Dumas, el cual a su vez plagió a otros, por no decir a todo bicho viviente. Claro es que todo ello en lo que se refiere a las ideas, porque los tipos se les sacaba él de ese «agujero» por el que había visto el mundo; Ciutti fue un personaje de verdad, que se llamó así, un camarero italiano que él y sus amigos habían conocido en el café del Turco, de Sevilla y que se distinguía por estar siempre en todas partes y nunca donde debía; Butarelli era su propio hospedero de la calle del Carmen, de Madrid; un italiano bonachón, famoso por sus chuletas y sus tortellini. Con la tinta fresca, Zorrilla, que no había de verse libre de deudas en su vida, corrió a vender la obra (de la que muchos años después diría con evidente injusticia que era «la peor de las que se habían escrito en su tiempo») a un editor. Manuel Delgado; con la particularidad de que entonces no sólo se vendían las obras, esto es, los derechos de edición, sino también la representación. Por 4.200 reales vendió Zorrilla su «Don Juan» al diablo y tuvo luego ocasión de lamentarlo toda la vida. Cuarenta años más tarde calculaba haber dado al editor no menos de 70.000 duros.

Lamentaba también haber matado tan pronto a doña Inés. La actriz que la estrenó era un poco demasiado gorda para el papel y don Juan se vio un poco apurado para raptarla, cosa que sucedería luego con frecuencia. Pero aquí sí que se equivocaba Zorrilla; haberla matado a tiempo fue un acierto. El personaje no desaparece de la escena, sino que sigue flotando en ella envuelto en sombras, para reaparecer luego de fantasmón y hacer mayor efecto.

A PUNTO DE SER VENCIDA

- «Los experimentos ingleses en monos tienen doscientos años de antigüedad»
- «La vacuna conseguida es preventiva no curativa»
- La S. Social debería ampliar su campo asistencial en el terreno de la odontología

Afirma el doctor Lucas Tomás, encargado de la cátedra de Estomatología Médica de la Universidad Complutense

La caries al fin vencida! Al menos esta es la optimista conclusión que podemos sacar de los estudios realizados por el Real Colegio de Cirujanos de Inglaterra.

La caries dental es una enfermedad que está siendo objeto de muchas investigaciones y estudios, para llegar a su posible desaparición. Las investigaciones realizadas por el Colegio anteriormente citado, nos hacen pensar que los científicos producirán una vacuna contra la caries dental. Se ha llegado a esta conclusión después de siete años de experimentos clínicos que se han realizado en el Departamento de Odontología de dicho Colegio. Para ello se utilizaron monos (animal que contrae la caries con la misma facilidad que el hombre). Un grupo de simios inmunizados hace más de cuatro años lograron una completa protección tanto en los dientes de leche, como en los segundos. El profesor Cohen, uno de los investigadores afirmó: «Los resultados de estos experimentos sugieren que, mediante inmunización, se pueda evitar la caries en el ser humano. Durante años existía la creencia, cada vez más aceptada de que la caries es una enfermedad contagiosa y que, como tal, se puede evitar en la infancia de forma similar a como ocurre con otras afecciones del mismo tipo». Los monos fueron inoculados con estreptococos mutantes y alimentados con una dieta favorable al desarrollo de la caries. El profesor Cohen cree en la posibilidad de que los descubrimientos pueden ser aplicados al ser humano.

Para hablar de esto hemos, entrevistado al doctor Lucas Tomás, profesor encargado de la cátedra de Estomatología Médica de la Universidad Complutense de Madrid.

—Efectivamente puede ser la solución al problema de la caries. Considero este método muy interesante.

—¿Piensa que será efectivo?

—No se puede asegurar, pero pienso que sigue la línea más directa para la solución de esta enfermedad.

—¿Tan importante es el problema de la caries?



Desde la infancia hay que combatir la caries dental. (Foto Saphan Press)

—Es uno de los problemas más importantes que hay dentro de la medicina, puesto que la caries tiene una incidencia en la población de un 80 a un 90 por ciento, aumentando en los países que tienen un mayor desarrollo económico.

—¿Va en aumento esta enfermedad o por el contrario disminuye?

—Se da la circunstancia de que va disminuyendo en ciertas áreas, puesto que hay una mayor higiene, alimentación, etc.

—¿Podría tener el método del doctor Cohen algún efecto secundario?

—No, estamos seguros de que no podrá tener ningún efecto secundario, porque se están utilizando gérmenes perfectamente controlados.

—Una persona que tuviera caries, ¿podría aplicarse este método para su curación?

—No obtendría ningún éxito, ya que este método es simplemente para «prevenir».

—¿Tiene mucha importancia en el tratamiento, la dieta alimenticia?

—Qué duda cabe que sí la tiene.

—En perfeccionar este método se ha tardado siete años, ¿no le parece mucho tiempo?

—Efectivamente, se ha llegado al final. Lo que es cierto es que los odontólogos desde hace dos siglos están buscando la solución. El doctor Cohen ha tardado siete años, pero basándose en una experimentación que ya se pensó hace doscientos años.

—El doctor Cohen afirma que la caries es una enfermedad contagiosa, ¿piensa usted lo mismo?

—En efecto, si son gérmenes realmente los que la producen, será una enfermedad contagiosa. Sin embargo el índice de contagio o agresividad de esas bacterias es muy bajo.

—¿Tiene España grandes especialistas dentro del campo en el que usted se mueve?

—Tengo que hacer una salvedad, en España no nos llamamos odontólogos, sino que nos llamamos estomatólogos. Esto no se da en muchos países, por ejemplo en Europa creo que sólo en cuatro países se da esta circunstancia.

—Ya por último, ¿no le parece que los servicios que prestan los odontólogos son excesivamente caros?

—No, ya que se tienen que utilizar una serie de aparatos de suma precisión que cuestan muchísimo dinero, lo que pasa es que la Seguridad Social abarca un campo muy pequeño de la odontología asistencial y estimo que debería ampliarlo. (Saphan Press).

MIGUEL SAEZ

COOPERACION EN EL TERRENO DE LA ALIMENTACION ANIMAL



Con ayuda de modernos métodos de análisis y utilizando aparatos automáticos, se efectúan en el centro de investigaciones de Dummerstord, en la provincia germano-oriental de Rostock, estudios fundamentales sobre el metabolismo de la albúmina. En los estudios, extensivos a la varia problemática de la alimentación de los animales, participan varios laboratorios de países socialistas europeos, que al coordinar sus esfuerzos pueden progresar más rápidamente en este importante campo de la investigación nutricional.—(Foto FIEL).

EL MIERCOLES, VIO EN TV AL GENIAL Y ARCHIFAMOSO HUMORISTA

FERNANDO ESTESO

¡POR FIN! EL PROXIMO LUNES, DIA 1.º Y COMO UNICO DIA DE ACTUACION EN EL

GRAN TEATRO

PODRA VD. REIR A CARCAJADA LIMPIA Y APLAUDIRLE EN PERSONA

EN LA MAS FABULOSA REVISTA DEL SIGLO

«¡AY BELLOTERO BELLOTERO!»

RETIRE YA SUS LOCALIDADES EN TAQUILLA

INFORMACION RELIGIOSA SANTORAL

SANTOS DE HOY

Ss. Santiago de la Marca, Cf.; Papiniano, Valeriano, Eustaquio, Crescente, Florenciano, Hortulano, Urbano, Crescenciano, Crescencio, Mansueto y Félix, ob.; Sóstenes, Rufo, Esteban el joven, Basilio, Pedro, Andrés, mrs.

Misa: de feria.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Saturnino, ob.; Sisinio, dc.; Paramón, Filomeno, Demétrio, Blas, mrs.; Iluminada, vg.; Giraldo y Gerardo, abades.

Misa: de feria. De Santa María en sábado.

Donar sangre no atenta contra la propia salud. No donarla es dejar desasistido a tu hermano.

VII FESTIVAL DE LA CANCION INMACULADA - NAVIDAD 75

El Colegio menor Santa María, de la Escuela Profesional P. Arámburu, organiza el VII Festival de la Canción Inmaculada-Navidad 75, que tendrá lugar el día 13 de Diciembre en el nuevo salón de actos de la Escuela (la Castellana).

Podrán participar todos los Centros escolares y educativos de Burgos y provincia.

Los participantes deberán inscribirse antes del día 7 de Diciembre de 1975. Para ello, entregarán la ficha adjunta debidamente cumplimentada en

la Escuela P. Arámburu: Barrio Gimeno, 22 y Castellana, sin número.

Cada grupo podrá participar con dos canciones, una de las cuales será obligatoriamente de tema mariano o navideño. Esta canción de tema obligatorio será la única valedora a efectos de votación del jurado.

El jurado estará formado por profesionales y críticos de la música, una representación de los grupos participantes y otra del Centro organizador.

Se establecen tres premios: Primero. — Trofeo Escuela P. Arámburu y Colegio Menor Santa María.

Segundo. — Trofeo Asociación de Padres de Alumnos.

Tercero. — Trofeo Asociación de Antiguos Alumnos.

Las entidades colaboradoras, han concedido diversos premios para galardonar a: La mejor letra, la mejor música y la mejor interpretación, etc.

Notas. — El Festival contará con la participación, fuera de concurso de diversos artistas y coros invitados.

—La entrada al Festival, se hará por invitación personal. Se reserva un número proporcional de invitaciones a los Centros y grupos participantes.

—Para consultas personales y telefónicas, dirigirse de 7, a 8,30 de la tarde los días laborables a la Escuela P. Arámburu de la Castellana, sin número, teléfono 209243.

APOSTOLADO DE LA ORACION

Esta tarde, a las siete se tendrá en la iglesia de la Marced la Junta mensual de celadoras del Apostolado de la Oración en la forma acostumbrada.



LA SEÑORA

D.ª GAUDENCIA CASTRILLO BARBERO

Falleció en el día de ayer, a los 62 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su resignado esposo, don Eusebio Dueñas; hijos, José-Luis, Jesús y Ramón; hijas políticas, Herminia Cámara, Presentación de la Fuente e Isabel Fraire; nietos; hermanos, Olegario, Martina y Mónica; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el alma de la finada.

El entierro y funeral se celebrarán HOY, VIERNES, a las CUATRO en la parroquia de NUESTRA SEÑORA DE FATIMA. Acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Vivía: Juan XXIII, 8.

Burgos, 28 de Noviembre de 1975 (Funeraria "San José")

NAVE

1.200 a 2.400 m.

EN ARANDA DE DUERO

Grandes facilidades a pagar en 5 años, en el polígono industrial, a 5750 Ptas. m.

cambiaría por finca, lonja o terreno en cualquier zona. Razón: teléfono 463.25.62

EL PREMIO LAUDE AL DR. DON JUAN MANUEL REOL

Un nuevo éxito suma a su brillante carrera profesional el ilustre burgalés, doctor en Farmacia, don Juan Manuel Reol Tejada, a quien recientemente se le ha otorgado el Premio Laude en su segunda edición. La preciada distinción le ha sido concedida como reconocimiento por su gran labor al frente



de la Farmacia nacional y por el apoyo prestado de forma constante a la profesión farmacéutica.

DIARIO DE BURGOS, al hacer pública la noticia del premio con el que ha sido galardonado nuestro ilustre paisano y muy querido amigo, testimonia al doctor Reol Tejada su sincera felicitación, que hacemos extensiva a su esposa e hijos.

En la actualidad don Juan Manuel Reol Tejada es subdirector general de Farmacia y con anterioridad fue teniente de alcalde del Ayuntamiento de Burgos.

Hoy, clausura de la «Quincena de la visión infantil»

Hoy concluyen en nuestra ciudad los actos organizados por la Cruzada de Protección Ocular y que, bajo la denominación de "Quincena europea de la visión infantil", ha llevado a cabo diversas actuaciones culturales y profesionales.

A las siete y media de la tarde, y en la Casa de Cultura, se celebrará una mesa redonda sobre temas de visión infantil en la que van a intervenir don Alberto Galerón de Miguel, psicólogo; don Agustín Merino Andrés, pediatra; don Mariano Herrero Vicente, pedagogo; don José Ignacio Mijangos Linaza, óptico, y don Andrés P. Blázquez Miguel, óptico. Como moderador actuará el delegado provincial de la Cruzada de Protección Ocular en nuestra ciudad, don Juan José Saiz Rodríguez.

Seguidamente se hará la entrega de premios a los alumnos de EGB galardonados en el concurso provincial de pintura, cuyos originales han estado expuestos hace unas fechas en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal. A este acto, al que han sido invitados tanto los alumnos como sus profesores y padres, asistirá el Excmo. señor gobernador de la provincia, don Jesús Gay, al que acompañarán otras diversas autoridades.

También se invita, desde estas columnas, a cuantas personas tengan interés por conocer más de cerca aquellos problemas que se puedan plantear a los niños, todo ello dirigido a que, poco a poco, los defectos visuales de los futuros hombres y mujeres sean cada día menores.

EXPOSICION DE PABLO BARONA EN LA SALA DE LA C. A. M.

Desde anteaer y hasta el día 10 del próximo mes de Diciembre, está abierta la exposición de Pablo Barona, que viene con aires muy sugestivos. El pintor usa para su muestra la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal, de la avenida de General Sanjurjo.

El horario que se ha señalado es de doce a dos, por las mañanas y de siete a nueve por las tardes, rigiendo exclusivamente el primero para los días festivos.

VENDO PISO

DE LUJO

Informes:

PORTERIA

VITORIA 28

DEPENDIENTE

Servicio militar cumplido. Preferible con experiencia para establecimiento de artículos de baño y cocina. Buenas condiciones económicas. Presentarse: sábado tarde de 6 a 7,30 en: SUFMO Carmen 6 BURGOS (Oferta n.º 16.751)



CUARTO ANIVERSARIO DE LA RELIGIOSA TRINITARIA

MANUELA VARONA CASTRO

Descansó en la Paz del Señor el día 30 de Noviembre de 1971.

(Q. E. P. D.)

LA COMUNIDAD DE RR. MM. TRINITARIAS Y FAMILIA

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a las misas que se celebrarán el día 30, en la iglesia parroquial de Santa Agueda, a las siete de la tarde; en las MM. Trinitarias (paseo de la Quinta), a las ocho de la mañana; en la iglesia de San Juan, de Lerma, a las siete de la tarde, así como al novenario de misas que se está celebrando en la misma iglesia y hora de las ocho de la tarde y la Exposición del Santísimo en las MM. Franciscanas de Santa Clara, Lerma.

Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Burgos, 28 de Noviembre de 1975



El novenario de misas y rosarios, que dio comienzo ayer, a las siete y media de la tarde, en la parroquia de San Cosme y San Damián, se aplica por el alma de

LA SEÑORA

DOÑA ASCENSION MARIN NUÑO

(VDA. DE M. TEJEDOR)

Que falleció el pasado día 25, confortada con los Santos Sacramentos

Q. E. P. D.

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos. Burgos, 28 Noviembre 1975



LA SEÑORA

DOÑA MANUELA IBÁÑEZ MIGUEL

Falleció en el día de ayer, a los 46 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenado esposo, don Alfredo Sáez Rodríguez; hijos, doña Margarita, don Alfredo y doña Alicia; madre, doña Justa Miguel; padres políticos, don Juan Sáez y doña Quiteria Rodríguez; hermana, doña Luisa Ibáñez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de Santo Domingo de Guzmán; hoy, viernes, a las cuatro y media y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Bda. Militar, Bloque 8. Burgos, 28 de Noviembre de 1975 Funeraria "La Cruz"



EL SEÑOR

DON ANTONIO KREMER GARCIA

Falleció en el día de ayer, a los 67 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Marcelina Alarcía Sáez; hijos, doña Ana María, don Agustín, doña Julia Daniela, doña María Julia, doña Milagros y doña María del Carmen; hijos políticos, don Luis Arnáiz, doña Ana Mara Gutiérrez, don Enrique Hernando, don Javier Santa Olalla y don Javier Vila; hermanos, don Gerardo, don Angel, don Victoriano, doña Victoria, don Marcelo y doña Gregoria; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PABLO, HOY, VIERNES, a las DOCE, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: San Bruno, 1.

Burgos, 28 de Noviembre de 1975 "La Cruz"



LA SEÑORA

DOÑA FLORENTINA ROJO CASADO

(VDA. DE LORENZO NUÑEZ)

Falleció en el día de ayer, a los 92 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, doña Antonina, doña Encarnación, don Julián y doña Antonia; hijos políticos, María Josefa Paternina y Vicente Cebolla; nietos; biznietos; hermana, Josefa; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LORENZO, EL REAL, HOY, VIERNES, a las ONCE, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José. actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Domicilio: San Carlos, 1.

Burgos, 28 de Noviembre de 1975

Funeraria "La Misericordia"

INFORMACION OFICIAL

INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION

TRENES NAVIDEÑOS. — El Instituto Español de Emigración comunica que, por RENFE, han sido organizados trenes especiales para el traslado de los emigrantes en su viaje de vacaciones de Navidad. Dichos trenes circularán con salida de Irún y con destino a Coruña, Vigo y Madrid entre los días 28 de Noviembre y 22 de Diciembre, en las fechas que se han considerado más convenientes. Des-

de Port-Bou existirán trenes especiales los días 30 de Noviembre y 7, 13, 19, 20 y 21 de Diciembre.

Las personas interesadas en conocer más detalles, pueden dirigirse a las delegaciones provinciales del Instituto español de Emigración o a las Oficinas de viaje de RENFE y a todas las estaciones de dicha red.

Igualmente, se notifica que en las estaciones de Irún, Port-Bou, Madrid-Chamartín y Príncipe Pío y en los aeropuertos de Barajas y de Labacolla en Santiago de Compostela, se han montado unos servicios de información a cargo de personal del I.E.E., que orientarán a los emigrantes a la llegada de todos los trenes que pasen por dichas ciudades como, asimismo, unos servicios de acogida en la casa del Trabajador en Irún.

INFORMACION MILITAR

ORDEN DE SAN HERMENEGILDO. — Se concede la placa pensionada con veinte mil pesetas anuales al teniente coronel de Infantería, don José Ordozgoiti Santiago y la cruz pensionada con 4.800 al ayudante técnico de segunda, don Tomás Calvo Vicente.

FARMACIAS DE GUARDIA. — Srta. Chamorro, E. Martínez del Campo, 1; Srta. Pérez Cosmea, San Francisco, 5; Sr. Saiz Gómez, Vitoria, 47 y Sr. Alonso Gómez, San Pablo, 37.

CUPON PRO CIEGOS
N.º 640, PREMIADO
EN EL SORTEO DE AYER

muebles
evelio
VITORIA 56. 58 60. 62

CENTRO HOMOLOGADO DE BACHILLERATO. — El «Boletín Oficial del Estado» publica, en su número del miércoles último, una resolución de la Dirección de Ordenación Educativa por la que se otorga la clasificación provisional como homologado de Bachillerato a varios Centros, entre ellos el Seminario de Hermanos Maristas de Miranda de Ebro, con capacidad para doscientos puestos escolares.

EXPOSICION DE ARTE



VERA CALLEJO ACUARELAS

Hasta el 10 de Diciembre
Horas de visita:
Laborables: de 12 a 2
y de 7 a 9.
Festivos: de 12 a 2.

GRATITUD. — La familia de doña Ascensión Marín Nuño (viuda de M. Teiedor), que falleció días pasados, confortada con los Santos Sacramentos, nos ruegan expresemos —en la imposibilidad de poderlo hacer personalmente— expresemos su agradecimiento a cuantas personas se interesaron por la salud de la finada y asistieron al entierro y funeral celebrados por su alma.

VENTA DE VEHICULOS

Se vende LAND ROVER y SEAT-600 depositados en Garaje «MEXICO» Avda. del Cid Campeador, 74. Ofertas conjuntas o por separado, con preferencia las primeras, en sobre cerrado y dirigidas al Departamento de Transporte AMOSPAIN Apartado 176. BURGOS. Hasta el día 8 de Diciembre.

MUERTO AL SER ATROPELLADO POR UN TURISMO. — A las siete y cuarto de la tarde de ayer, en el paseo de la Quinta, frente a Las Veguillas, fue atropellado Pablo Miguel Medina, de 50 años, natural de Quintanaleón, por el automóvil matrícula BU-4765-B, conducido por Javier Alameda Santamaría, de 30 años, residente en la ciudad, avenida del Generalísimo, número ocho.

En el mismo vehículo fue

trasladado a la clínica de la Cruz Roja, a donde llegó cadáver. El conductor pasó a Comisaría. Fueron practicadas diligencias por la Policía Municipal.

EL CUPON PRO CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 640 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 40.

IBERDUERO, S. A.

INTERESES DE OBLIGACIONES

VENCIMIENTO EN EL MES DE DICIEMBRE DE 1975

Las fechas de pago y los importes líquidos de los intereses correspondientes a las obligaciones que se indican, son los siguientes:

A partir del día 1:

- Emisión Mayo 1969, de IBERDUERO, S. A., cupón número 13, a 32,50 pesetas.
- Emisión Junio 1961, de SALTOS DEL SIL, S. A., cupón número 29 a 32,50 pesetas.
- Emisión Noviembre 1972, de ELECTRA DE EXTREMADURA, S. A., cupón número 6 a 181,25 pesetas.

A partir del día 2:

- Emisión Diciembre 1968, de IBERDUERO, S. A., cupón número 14, a 31,25 pesetas.

A partir del día 3:

- Emisión Diciembre 1972, de LEON INDUSTRIAL, S. A., cupón número 6 a 181,25 pesetas.

A partir del día 10:

- Emisión Junio 1967, de IBERDUERO, S. A., cupón número 17, a 31,25 pesetas.

A partir del día 15:

- Emisión Junio 1970, de IBERDUERO, S. A., cupón número 11 a 40 pesetas.

A partir del día 16:

- Emisión Diciembre 1962, de ELECTRA DE BURGOS, cupón número 26 a 31,25 pesetas.

A partir del día 21:

- Emisión Junio 1968, de LEON INDUSTRIAL, S. A., cupón número 15, a 31,25 pesetas.

A partir del día 31:

- Emisión Octubre 1939, de SALTOS DEL DUERO, S. A., cupón número 72 a 9,50 pesetas.
- Emisión Mayo 1957, de IBERDUERO, S. A., cupón número 38 a 25,65 pesetas.
- Emisión Abril 1958, de IBERDUERO, S. A., cupón número 36, a 25,65 pesetas.
- Emisión Diciembre 1966, de IBERDUERO, S. A., cupón número 18, a 31,25 pesetas.
- Emisión Junio 1965, de ELECTRA DE EXTREMADURA, S. A., cupón número 21 a 31,25 pesetas.

AMORTIZACION DE OBLIGACIONES

Desde las fechas que se indican del mes de Diciembre y de acuerdo con las condiciones de emisión, dejarán de devengar intereses y serán reembolsadas a los importes que se señalan, las siguientes:

A partir del día 1:

- 17.257 obligaciones, emisión Junio 1961, de SALTOS DEL SIL, S. A. a razón de 982,45 pesetas.
- 700 obligaciones, emisión Noviembre 1972, de ELECTRA DE EXTREMADURA, S. A., a razón de 4.956,20 pesetas.

A partir del día 3:

- 600 obligaciones, emisión Diciembre 1972, de LEON INDUSTRIAL, S. A., a razón de 4.956,20 pesetas.

A partir del día 31:

- 4.280 obligaciones, emisión Octubre 1939, de SALTOS DEL DUERO, S. A., a razón de 491,20 pesetas.
- 2.200 obligaciones, emisión Mayo 1957, de IBERDUERO, S. A., a razón de 972,85 pesetas.
- 2.100 obligaciones, emisión Abril 1958, de IBERDUERO, S. A., a razón de 968,05 pesetas.

Las correspondientes numeraciones aparecen publicadas en el Boletín Oficial de la provincia de Vizcaya del día 25 del mes en curso.

El pago de los intereses y el reembolso de las obligaciones amortizadas se efectuará en las oficinas centrales y sucursales de los Bancos de Bilbao, Vizcaya, Central y Santander y Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Bilbao, Noviembre de 1975
EL SECRETARIO GENERAL



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles, 23 de Noviembre de 1945

DE riguroso incógnito y en compañía de su distinguida esposa, pasó ayer unas horas en Burgos el embajador inglés en España, Sir Victor Mallet, que a mediodía visitó la Catedral, deteniéndose en la capilla del Condestable y en la del Santísimo Cristo de Burgos, ante cuya milagrosa imagen oró breves momentos. Seguidamente reanudó su viaje con dirección a Madrid.

♦ LA temperatura máxima de ayer fue de 7,2 grados y la mínima, de 0,4 bajo cero.

Se declara de interés social preferente el proyecto de reforma del Colegio de Nuestra Señora de la Merced

El «Boletín Oficial del Estado» publicó el miércoles último un decreto del Ministerio de Educación y Ciencia por el que se declara de interés social preferente el proyecto de las obras de reforma del Centro «Nuestra Señora de la Merced y San Francisco Javier», en nuestra ciudad. La aludida disposición dice así:

«En virtud de expediente reglamentario, a propuesta del Ministerio de Educación y Ciencia y previa deliberación del Consejo de ministros en su reunión del día 10 de Octubre de 1975, DISPONGO:

Artículo único.— Se declara de «interés social preferente» a tenor de lo establecido en la Ley de 15 de Julio de 1964 y en decretos de 25 de Marzo y de 9 de Agosto de 1974, a todos los efectos, excepto el de la expropiación forzosa, y con el presupuesto de ejecución considerado por el Ministerio de Educación y Ciencia, el proyecto de las obras de reforma del Centro «Nuestra Señora de la Merced y San Francisco Javier», de Burgos a que se condiciona la clasificación definitiva de dicho Centro y cuya ejecución supondrá la puesta en funcionamiento de 16 unidades de E.G.B. y 16 de B.U.P. y C.O.U. con un total de 1.280 puestos escolares, que ha sido promovido por don Carlos Conde Díaz S I., en su condición de titular y director de citado Centro.

Los efectos de este decreto se habrán de entender condicionados a lo establecido en la Ley de 14 de 1970, de 4 de Agosto, General de Educación y Financiamiento de la Reforma Educativa y disposiciones que la desarrollan.

Así lo dispongo por el presente decreto, dado en Madrid a 31 de Octubre de 1975.— Juan Carlos de Borbón, Príncipe de España.— El ministro de Educación y Ciencia Cruz Martínez Estrella».

EL PAYO JUAN MANUEL

El artista que ha devuelto a la «rumba pop» el núm. 1 en todos los «hits» de España con su éxito: «LAIRO-LAIRO, UNA VIEJA Y UN VIEJO VAN «PA» ALBACETE»

Mañana, tarde y noche.
Sala de Fiestas
(Dandy's Club)

Cartelera de ESPECTACULOS

AVENIDA.— Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. Estreno de sensación **El enigma se llama Juggernaut** (3) Richard Harris, Omar Sharif De Richard Lester. Era una cita con el placer..., pero fue una cita con la muerte... ¡Un espectáculo colosal e incomparable! ¡Un film soberbio! (Mayores 14 o menores acompañados).

CALATRAVAS (204161).— 5, 7,45 y 10,30. Segunda semana. Con el nuevo sonido «sensurround» multidimensión, sorprendente y emocionante estreno: **Terror** (2). Todd-a-o 70 mm. Color. Charlton Heston, Ava Gardner, etc. Viva una sensación real, increíble. (May. 14 y menores acompañados).

CONDAL.— Continúa de 4 a 12. Hoy, único día, por necesidades de programación, de dos películas formidables: **Una chica tan decente como yo** (3). Las sorprendentes intrigas de una jovencita **Y Los que no perdonan** (3). La película del Oeste por excelencia, con Burt Lancaster y Audrey Hepburn. (Mayores 18 años).

CONSULADO.— Hoy, último día. Programa doble en sesión continua desde las 5 de la tarde con **El colegio de la muerte** (3). **Y Funeral en Los Angeles** (3). Con Jean Louis Trintignant. Una dinámica película europea de gangsters filmada en los Estados Unidos. (Mayores de 18 años).

DUCAL.— Hoy, de 4 a 12, doble monumental: **Doctor me gustan las mujeres ¿es grave?** (3 R.) López Vázquez. Un torrente de car-

cajadas en el film más divertido, audaz y descarado **Y El turbulento distrito 87** (3). Burt Reynolds, Raquel Welch, Yul Brynner. Explosiva de acción y humor. (Mayores 18 años).

CINE GOYA.— Hoy, a las 5,30, 7,45 y 10,15, la maravillosa película **Visiones de un italiano moderno** (3R.) Con Nino Manfredi el maniaco sexual que sufría alucinaciones al mirar a las mujeres. Unos le llamaban inmoral otros amorales; pero ¿qué culpa tenía él de verlo todo desnudo? (Mayores 18 años).

GRAN TEATRO.— Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30, último día del triunfo más reciente y sonado de Alfredo Landa en su interpretación más sincera y humana: **Tío, ¿de verdad vienen de París?** (3). Viendo esta película se sentirá millonario de risa. (Mayores 18 años)

TIVOLI.— Para estrenar mañana, el importante film de Jhon Frankenheimer, con Richard Harris, «99'44 %», muerto; ¡El de mayor éxito actual en Estados Unidos! Hoy, 5,30 7,45 y 10,30; ¡Último día! **American Graffiti** (3 R.) Color. Richard Dreyfuss. ¡Alegría! ¡Divertida! ¡Con crítica social! (Sólo may., 18)

SALA DE FIESTAS (Dandy's Club).— Hoy, viernes, sesión tarde, gran baile con la alegre y dinámica orquesta «Dandy's Club». Mañana, actuación, en exclusiva, de **El payo Juan Manuel**, con su gran éxito «Lairó-lairó. Una vieja y un viejo van «pa» Albacete...» Núm 1 en todas las listas del país.

PISCINA CLIMATIZADA MUNICIPAL «EL PLANTIO»

Servicio de bal. Grato ambiente. Cursos de natación. Pileta de aprendizaje. Precios especiales para abonados. Abierta de 11 de la mañana a 10 de la noche.

Lo bueno es... sentirse plenamente servido.

Saber que todas nuestras necesidades son atendidas con profesionalidad, medios, técnica, eficacia y... corazón.

Las Cajas de Ahorros Confederadas ofrecen una gama completa de Servicios Financieros en sus 88 Cajas coordinadas, en sus más de 6.000 Oficinas de toda España. Sus hombres, además, ponen el corazón y el interés en serle útiles a Usted.

Los SERVICIOS impecables tienen un símbolo que responde a los más altos conceptos de lealtad y eficacia.



**EL INTERES
MAS
DESINTERESADO**

Cajas de Ahorros Confederadas 

Pago de haberes, pensiones y becas • Asesoramiento de inversiones

Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros de Burgos
Caja de Ahorros Municipal de Burgos

Solemne Tedeum en la Catedral y brillante recepción cívico-militar en Capitanía

Presidió el teniente general Prada Canillas con el Prelado y demás autoridades

Burgos se unió ayer patrióticamente a los actos celebrados en Madrid con motivo de la entronización del Rey don Juan Carlos I, solemnizándose tal acontecimiento en nuestra ciudad con un Tedeum en la Catedral y una brillantísima recepción cívico-militar en el palacio de Capitanía, presidiendo en ambos casos el capitán general de la sexta región, acompañado de las demás primeras autoridades burgalesas y mandos militares.

Por otro lado, a través de las emisiones que ofrecieron en directo Televisión Española y Radio Nacional, la capital y provincia siguieron atentamente el desarrollo de las singulares ceremonias que tuvieron por escenario la capital del Reino y cuya máxima vistosidad se manifestó en los receptores de televisión en color ante los cuales, en hogares y establecimientos públicos, se congregaron numerosos tele-espectadores.

TEDEUM, EN LA CATEDRAL

Con motivo de la proclamación de S.M. el Rey don Juan Carlos I y para conmemorar la histórica fecha, organizado por Capitanía General se celebró ayer un solemne Tedeum en la Catedral.

El Tedeum fue oficiado por el arzobispo de la diócesis a las once de la mañana en la Santa Iglesia Catedral Basílica Metropolitana. Momentos antes se encontraban en la puerta de Santa María del templo metropolitano el capitán general, gobernador civil y demás autoridades y Corporaciones que recibieron al Prelado a su llegada al templo, donde penetró acompañado por el teniente general don Mateo Prada Canillas y

ral gobernador militar y los generales con mando en plaza y en la civil, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, presidente de la Audiencia Territorial, fiscal jefe y comandante del sector aéreo. El Ayuntamiento y la Diputación, bajo mázcas y en cuerpo de comunidad, ocuparon sus correspondientes «celemines» presidido el Concejo por el alcalde don José Muñoz Avila y la Corporación provincial por don Pedro Carazo Carnicero.

Asistieron los componentes del Consejo provincial del Movimiento, delegados de los distintos Departamentos ministeriales, jefes de servicios públicos nutridas representaciones de las distintas Armas y Cuerpos de guarnición en la ciudad, Hermandad de los tres Ejércitos, alféreces y sargentos provisionales, División Azul, antiguos caballeros legionarios, organizaciones del Movimiento y numerosos fieles.

Concluido el Tedeum, el Prelado saludó al capitán general, gobernador civil y presidente de la Audiencia Territorial.

Los numerosos asistentes a la ceremonia, en su inmensa mayoría, se dirigieron a continuación al Palacio de Capitanía General para asistir a la recepción cívico-militar que dio comienzo a las once y media de la mañana en el Salón del Trono del histórico edificio.

ACTO DEL CABILDO

Antes de la celebración del Tedeum, el Cabildo Metropolitano había celebrado, por su parte, una misa de Espíritu Santo ofrecida para impetrar las gracias necesarias que hagan posible el feliz reinado de Su Majestad don Juan Carlos I.

dantes de campo, tenientes coroneles Catalán Uría y Martínez Clemente y el jefe accidental de Estado Mayor, coronel Pablos de Vicente tras ser objeto de los honores de ordenanza ocupó el arengario donde escuchó la «Marcha de Infantes» interpretada por las bandas militares. Después y seguido del gobernador militar y subinspector de Tropas y Servicios, general Pastor Candela, pasó revista a la formación.

A continuación, y en las escalinatas de acceso a Capitanía el teniente general Prada Canillas saludó a sus compañeros de generalato y a las comisiones de jefes, oficiales y suboficiales de la guarnición, francos de servicio, penetrando en el Palacio y ascendiendo a su despacho oficial a través de la escalinata de honor, en la que daban escolta de honor laneros del Regimiento Acorazado de Caballería España número 11.

El capitán general, tras saludar, ya en su despacho, al arzobispo de la diócesis y autoridades civiles, pasó al salón del trono y ocupó el estrado, dando principio, seguidamente la recepción cívico-militar que se inició con los acordes del Himno Nacional y unas palabras del teniente general Prada Canillas, quien dijo textualmente: «Con la emoción que a todos nos embarga por el fallecimiento del Generalísimo, gritad conmigo: ¡Viva el Rey!».

El capitán general tenía a su derecha al arzobispo de la diócesis Dr. García de Sierra y Méndez y a su izquierda al gobernador civil de la provincia y jefe provincial del Movimiento, señor Gay Ruidiaz, y al oie del estrado, respectivamente, al presidente y fiscal-jefe de la

cia, señor Rivas López; Trabajo, señor Lancha Azaña; Agricultura, señor García de Dueñas; Industria, señor Gayoso Alvarez; Información y Turismo, señor Torres Royo y Vienda, señor Rico Pardo. El de la Organización sindical presidía la comisión sindical que desfiló ante el capitán general, dentro de las representaciones civiles.

A los acordes de marchas militares se desarrolló la brillante recepción iniciada por la representación de la Audiencia territorial y seguida de Corporaciones, Entidades, Consejo provincial del Movimiento, Clero, Organismos laborales, Delegaciones, Servicios públicos, Medios de Comunicación social, Colegios profesionales, Asociaciones políticas y Hermandades de alféreces y sargentos provisionales, División Azul, Antiguos caballeros legionarios, Requeté y retirados de los tres Ejércitos.

A continuación desfilaron ante el capitán general las comisiones de jefes, oficiales y suboficiales francos de servicio además de capellanes castrenses, de los Ejércitos de Tierra y Aire, Guardia Civil y Fuerzas de la Policía Armada.

Con el Himno Nacional fina-



lizaba la recepción a las doce y diez minutos.

El capitán general, arzobispo, demás autoridades y primeros jefes de Cuerpos, Centros y Dependencias salieron al balcón principal, desde donde presenciaron el desfile de la Compañía de Operaciones especiales, cuya brillante parada contempló asimismo, la multitud congregada en la plaza, dándose así por terminado el solemne acto organizado con motivo de la ascensión al Trono de D. Juan Carlos I de España.

Lea Vd. siempre
Diario de Burgos

Guía médica

S. IÑIGO
OCULISTA
Café Calvo, 17, 1.º. Tlf. 209923

JAIME ESPARZA
R. DE TRUJILLO
PSIQUIATRA
Director médico de los Servicios Psiquiátricos de la Excm. Diputación Provincial
Horas concertadas
Avenida Reyes Católicos, 16
escalera III, 1.º C.
Teléfono 229852

J. FRANCO MUÑOZ
NEURO PSIQUIATRIA
Horas concertadas
Carmen, 5, 5.º
Teléfono 209327

Alonso Bañuelos
OFTALMOLOGO
Espolón, 2. — Telf. 209349

M. A. RIVAS LOPEZ
REUMATOLOGO
Consulta, de 10 a 1 y de 5 a 7
Calle Santander, núm. 6
Teléfono 209116

DR. BAÑUELOS
OCULISTA
Plaza Mayor, 2. — Tlf. 201066

V. MATEOS OTERO
CIRUGIA GENERAL
Traumatología y Ortopedia
Consulta, de 4 a 6 y horas concertadas excepto sábados
Avenida del Cid, 8, 2.º
Teléfono 206453

J. L. VIEJO BAÑUELOS
Enfermedades del Aparato respiratorio
Sanjurjo, 15, 2.º, D.
Tels. 202032 - 202297

DR. G.ª - FARIA
PEDIATRIA
PUERICULTURA
escalera, 5.º F. - Tel. 228471
Reyes Católicos, 16, segunda

Dr. MOVILLA C.
NEUROPSIQUIATRIA
ELECTROENCEFALOGRAFIA
Horas concertadas
Avenida Reyes Católicos, 8
(Edificio Para), 1.º C
Teléfono 224922

M. Calvo Pinillos
Asmas, Bronquios, Corazón,
Alergias respiratorias
Vitoria, 27, principal
Teléfonos 200212 y 225909

H. Urbano Terrón
TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES
Consulta, de 12 a 1.30
Plaza de la Cruzada, 1, 3.º, B
Teléfonos 229819 y 221594

F. Gasco Campaña
CARDIOLOGO
Horas concertadas
Vitoria, núm. 46, 2.º A
Teléfono 203155

Jesús Llorente
ESPECIALISTA EN NIÑOS
RAYOS X
Pediatria y Pericultura
Consulta, de 12 a 2
Teléfono 201594
Avenida del Cid, 3, 4.º A

A. RUIZ GARCIA
Enfermedades Reumáticas,
Del Igualatorio Médico Colegial,
C/ Calera, 10, 5.º A
Consulta de 5 a 7 y horas concertadas.
Teléfono 223459

F. J. DEL CAMPO
PIEL Y VENEREAS
Clínica de San Juan de Dios

ANTONIO GOMEZ LOPEZ
Médico militar diplomado
CORAZON Y PULMON
San Cosme, 2. Telf. 205590

E. LASTRA PLAZA
ANALISIS CLINICOS
PLAZA DE LA CRUZADA, 6
TELEFONO 203412



por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Gay Ruidiaz. A su entrada fue recibido por el Cabildo Catedralicio, cuyo deán, don Buenaventura Díez y Díez le ofreció el agua bendita haciéndolo a su vez el Prelado al capitán general y al gobernador civil.

El Dr. D. Segundo García de Sierra y Méndez fue directamente a la sacristía donde se revistió, dirigiéndose a continuación, procesionalmente y acompañado por el Cabildo, al altar mayor donde dio comienzo el solemne Tedeum, estando auxiliado el arzobispo por los canónigos don José Ruiz y don Nicolás López. La solemne ceremonia fue cantada por la Capilla de Música de la Catedral. Presidió el capitán general de la Región. En la presidencia militar se encontraban el gene-

A esta misa asistió el Clero catedralicio.

RECEPCION CIVICO-MILITAR

A las once y media de la mañana, y una vez concluida la solemne ceremonia religiosa en la Catedral, tuvo lugar en Capitanía general la anunciada recepción cívico-militar.

Numeroso público se congregó en la plaza de Alonso Martínez, formando ante el Palacio la Compañía de Operaciones Especiales (COE-61), del Regimiento de Infantería San Marcial número 7 con escuadra, bandera, banda de cornetas y tambores y la Banda de música del Gobierno militar.

El capitán general, teniente general Prada Canillas que descendió de Capitanía a la plaza, acompañado de sus ayu-

Audiencia territorial señores Huidobro Pardo y Gómez de Liaño Covalada; presidente de la Diputación, señor Carazo Carnicero; alcalde señor Muñoz Avila y jefe de la Comandancia Aérea militar, teniente coronel Díez Fernández. Y a los generales Pastor Candela, García de la Grana, Ruiz de Oña, Contreras Franco e Izquierdo de Soriano, gobernador militar y jefes, respectivamente, de los Servicios de Sanidad militar, Artillería, Ingenieros e Intendencia.

Otros lugares preferentes ocupaban los miembros del Estado Mayor y ayudantes de campo de S.E. y delegado de Hacienda, señor Laborda Martín; secretario general de Gobierno Civil, señor Pérez de Arévalo y los delegados de Obras Públicas, señor García de Viedma; Educación y Cien-

HOMENAJE POPULAR AL REY

- Miles de españoles por las calles de Madrid
- La solemnidad de San Jerónimo el Real
- Recepción en el Palacio de Oriente y parada militar

Madrid (De nuestra Redacción). — Un sol tibio, difuminado por estiradas nubes, lucía esta mañana en Madrid, sin que pudiera disipar el frío otoño. Desde las ocho, miles de madrileños, y muchos otros, españoles llegados durante la tarde de ayer y durante la pasada noche a la capital, comenzaron a formar compactas filas en las aceras de las calles por las que debía pasar la comitiva real camino de San Jerónimo, y de vuelta hasta el palacio de Oriente. El suelo de las calles aparecía desde ayer cubierto de octavillas blancas, con expresiones de adhesión al Rey Don Juan Carlos I. A medida que avanzaba la mañana, la congregación de público se iba haciendo más intensa, en especial en torno al Paseo del Prado, plaza de Neptuno y calle de Felipe IV, donde podían verse ramilletes de jóvenes, subidos a los árboles, y ocupando verjas y farolas.

A las 9,30 comenzaron a llegar las primeras autoridades a la iglesia de San Jerónimo el Real. Todas ellas eran atendidas a la entrada por personal de la Casa Real y, en el caso de las misiones extranjeras, además por el primer introductor de embajadores, señor Pan de Soraluce. Sólo los coches oficiales que portaban a las personalidades invitadas al acto tenían acceso hasta la escalinata de la iglesia. A las diez de la mañana la iglesia estaba prácticamente llena. Al lado del Evangelio se hallaba reservado el sitial para los Reyes, y bajo él, los puestos del Gobierno y Consejo del Reino, así como para los miembros de la Casa del Rey. Representaciones de las Cortes y otros organismos oficiales figuraban en lugares colocados al lado de la epístola, mientras que las delegaciones extranjeras ocupaban la nave central, a ambos lados, figurando en primera fila los presidentes de Francia, Alemania e Irlanda, los Príncipes de Mónaco, heredero de Marruecos y duque de Edimburgo.

LLEGAN LOS REYES

Todo el recorrido que debían hacer los Reyes y su comitiva de acompañamiento se hallaba engalanado con banderas y pancartas alusivas, mientras que la carrera era cubierta por fuerzas de las tres Armas, entre las que figuraban las del Regimiento Brunete número 1, Regimiento de Automovilismo, Academia de Ingenieros, Sanidad y otras agrupaciones.

A las 10,20 de la mañana la comitiva real llegaba a la Plaza de España, en "Rolls-Royce" cubierto, desde el que los Reyes saludaban al público estacionado en las aceras. Enfilaron después la Gran Vía, Alcalá, plaza de Cibeles, Paseo del Prado, Neptuno, y finalmente calle de Felipe IV. Aquí estallaron los aplausos y vítores.

A las 10,26 llegaba el coche con los Soberanos. Reciben al Rey Don Juan Carlos el ministro del Ejército y el capitán general de Madrid, y entre vivas y aplausos se rinden al Rey los honores de ordenanza por una Agrupación del Ministerio del Ejército, con Bandera y música. El Rey pasa seguidamente revista a las tropas, y posteriormente, unido ya a la Reina, y seguido del Príncipe Felipe y de las Infantas Elena y Cristina asciende la escalinata. Vítores y aplausos. Los Reyes se detienen unos momentos para saludar al público. Les precede el marqués de Mondéjar, jefe de la Casa Real.

ENTRADA BAJO PALIO

La entrada al templo de los Jerónimos se efectuó bajo palio, portado por cuatro sacerdotes. El Cardenal Tarancón saludó a los Reyes en la entrada, mientras el párroco don Cecilio Santiago Cornejo ofrecía agua bendita. Fuera sonaban las notas del Himno Nacional. Dentro, en el momento de la entrada, era interpretado también por el órgano del templo. Eran entonces las 10,30 de la mañana.

Se vio a los Reyes avanzar por la nave central, entre las inclinaciones de los invitados. La Reina, muy sonriente en todo momento; el Rey correspondía levemente a los saludos.

Al llegar ante la primera fila de invitados casi se detuvo el Rey un breve instante y saludó con leve inclinación de cabeza a los dirigentes de los Estados situados ante él. Seguidamente los Reyes ocuparon el sitial de honor, bajo el dosel del lado del Evangelio. A su lado se situaron el Príncipe Felipe y las Infantas.

COMIENZA LA CEREMONIA RELIGIOSA

Comienza la ceremonia religiosa con el canto del "Veni Creator Spiritu", iniciado por los celebrantes, y seguido por el coro de la Radiotelevisión, que, dirigido por el maestro Blancafort, se halla situado en el coro de la iglesia. Se canta esta parte en gregoriano, mientras el Cardenal Tarancón, que preside la ceremonia, incienso el altar.

Sigue a continuación la misa rezada, que concelebran con el Cardenal arzobispo de Madrid y presidente de la Conferencia Episcopal Española, los Cardenales de Toledo, monseñor González Martín y de Barcelona, monseñor Narciso Jubany.

La misa comienza a las 10,36 minutos, siendo ayudado el celebrante por dos sacerdotes, uno de ellos su secretario, Padre Martín Patiño. Cientos de gladiolos y un gran florón de tulipanes se hallan tras el altar, rodeando la parte baja del retablo del templo.

Que Dios nos dé luz a todos para construir una España mejor

Homilía del Cardenal Tarancón en la misa de los Jerónimos

Al Evangelio pronunció el Cardenal arzobispo de Madrid, monseñor Vicente Enrique y Tarancón, la siguiente homilía:

«Majestades, hermanos:

Habéis querido, Majestad, que invoquemos con vos al Espíritu Santo en el momento en que accedéis al Trono de España. Vuestro deseo corresponde a una antigua y amplia tradición: la que a lo largo de la Historia busca la luz y el apoyo del Espíritu de Sabiduría en la coronación de los Papas y de los Reyes, en la convocación de los Concilios y de los Concilios, en el comienzo de las actividades culturales de Universidades y Academias, en la deliberación de los Consejos.

Y no se trata, evidentemente, de ceder al peso de una costumbre: en vuestro gesto hay un reconocimiento público de que nos hace falta la luz y la ayuda de Dios en esta hora. Los creyentes sabemos que, aunque Dios ha dejado el Mundo a nuestra propia responsabilidad y a merced de nuestro esfuerzo y nuestro ingenio, necesitamos de El, para acertar en nuestra tarea; sabemos que, aunque es el hombre el protagonista de su Historia, difícilmente podrá construirse según los planes de Dios, que no son otros que el bien de los hombres, si el Espíritu no nos

ilumina y fortalece. El es la luz, la fuerza, el guía que orienta toda la vida humana, incluida la actividad temporal y política.

Esta petición de ayuda a Dios subraya, además, la excepcional importancia de la hora que vivimos y también, su extraordinaria dificultad. Tomáis las riendas del Estado en una hora de tránsito, después de muchos años en que una figura excepcional, ya histórica, asumió el poder de forma y en circunstancias extraordinarias. España, con la participación de todos y bajo vuestro cuidado, avanza en su camino y será necesaria la colaboración de todos, la prudencia de todos, el talento y la decisión de todos para que sea el camino de la paz, del progreso, de la libertad y del respeto mutuo que todos deseamos. Sobre nuestro esfuerzo descenderá la bendición de quien es el «dador de todo bien». El no hará imposibles nuestros errores, porque humano es errar; ni suplirá nuestra desidia o nuestra inhibición, pero si nos ayudará a corregirlos, completará nuestra sinceridad con su luz y fortalecerá nuestro empeño.

Por eso hemos acogido con emocionada complacencia este vuestro deseo de orar junto a vos en esta hora. La Iglesia se siente comprometida con la Patria. Los miembros de la Iglesia de España son también miembros de la comunidad nacional y sienten muy viva su responsabilidad como tales. Saben que su tarea de trabajar como españoles y de orar como cristianos son dos tareas distintas, pero en nada contrapuestas y en mucho coincidentes. La Iglesia, que comprende, valora y aprecia la enorme carga que en este momento echáis sobre vuestros hombros, y que agradece la generosidad con que os entregáis al servicio de la comunidad nacional, no podría en modo alguno regatearos su estima y su oración.

Ni tampoco su colaboración: en aquella que le es específicamente propia. Hay una escena en los Hechos de los Apóstoles que quisiera recordar en este momento. La primera vez que, después de la resurrección de Cristo, se dirigía San Pedro al templo, un paralítico tendió la mano hacia él pidiéndole limosna. Pedro, mirándolo atentamente le dijo: «No tengo oro ni plata, lo que tengo, eso te doy: en nombre de Jesús Nazareno, levántate y anda». El mendigo pedía una limosna y el Apóstol le dio mucho más: la curación.

Lo mismo ocurre en la Iglesia: son muchos los que tienden la mano hacia ella pidiéndole lo que la Iglesia no tiene ni es misión suya dar, porque no dispone de nada de eso. La Iglesia sólo puede dar mucho más: el mensaje de Cristo y la oración.

Ese mensaje de Cristo que el Concilio Vaticano II actualizó y que recientes documentos del Episcopado español han adaptado a nuestro país, no patrocina ni impone un determinado modelo de sociedad. La fe cristiana no es una ideología política ni puede ser identificada con ninguna de ellas, dado que ningún sistema social o político puede agotar toda la riqueza del Evangelio, ni pertenece a la misión de la Iglesia presentar opciones o soluciones concretas de gobierno en los campos temporales de las ciencias sociales, económicas o políticas. La Iglesia no patrocina ninguna forma ni ideología política y si alguien utiliza su nombre para cubrir sus banderas, está usurpándolo manifiestamente.

La Iglesia, en cambio, si debe proyectar la palabra de Dios sobre la sociedad, especialmente cuando se trata de promover los derechos humanos. Fortalecer las libertades justas o ayudar a promover las causas de la paz y de la justicia con medios siempre conformes al Evangelio. La Iglesia nunca determinará qué

(Pasa a la página siguiente)



Madrid. — Un grupo de jefes de Estado y altas representaciones extranjeras, siguen el desarrollo de la misa de Espíritu Santo. En la foto aparecen, entre otros, el Príncipe heredero del Reino de Marruecos, el Príncipe Felipe de Edimburgo, el presidente alemán Walter Shell y el Príncipe Raniero de Mónaco. — (Foto Cifra Gráfica)

NO SE RECUERDA EN MADRID UNA SIMILAR CONCENTRACION DE DIGNATARIOS DEL MUNDO

(Viene de la página anterior)

autoridades deben gobernarnos, pero si exigirá a todas que estén al servicio de la comunidad entera; que respeten sin discriminaciones ni privilegios, los derechos de la persona; que protejan y promuevan el ejercicio de la adecuada libertad de todos y la necesaria participación común en los problemas comunes y en las decisiones de Gobierno; que tengan la justicia como meta y como norma, y que caminen decididamente hacia una equitativa distribución de los bienes de la tierra. Todo esto, que es consecuencia del Evangelio, la Iglesia lo predicará y lo gritará, si es necesario, por fidelidad a ese mismo Evangelio y por fidelidad a la Patria en la que realiza su misión.

A cambio de tan estrictas exigencias a los que gobiernan, la Iglesia asegura, con igual energía, la obediencia de los ciudadanos, a quienes enseña el deber moral de apoyar a la autoridad legítima en todo lo que se ordena al bien común.

Para cumplir su misión, Señor, la Iglesia no pide ningún tipo de privilegio. Pide que se le reconozca la libertad que proclama para todos, pide el derecho a predicar el Evangelio entero, incluso cuando su predicación pueda resultar crítica para la Sociedad concreta en que se anuncia; pide una libertad que no es concesión discernible o situación pactable, sino el ejercicio de un derecho inviolable de todo hombre. Sabe la Iglesia que la predicación de este Evangelio puede y debe resultar molesta para los egoístas; pero que siempre será benéfica para los intereses del país y de la comunidad. Este es el gran regalo que la Iglesia puede ofrecer. Vale más que el oro y la plata, más que el poder y cualquier otro apoyo humano.

Os ofrece también su oración, iniciada ya con esta misa del Espíritu Santo. En esta hora tan decisiva para vos y para España, permitidme, Señor, que diga públicamente lo que quien es Pastor de vuestra alma, pide para quien es, en lo civil, su Soberano:

Pido para vos, Señor, un amor entrañable y apasionado a España. Pido que seáis el Rey de todos los españoles, de todos los que se sienten hijos de la Madre Patria, de todos cuantos desean convivir, sin privilegios ni distinciones, en el mutuo respeto y amor. Amor que, como nos enseñó el Concilio, debe extenderse a quienes piensen de manera distinta de la nuestra, pues «no surge la obligación de hacernos prójimos de todo hombre». Pido también, Señor, que si en este amor hay algunos privilegiados, éstos sean los que más lo necesitan: los pobres, los ignorantes, los despreciados; aquéllos a quienes nadie parece amar.

Pido para vos, Señor, que acertéis a la hora de promover la formación de todos los españoles, para que sintiéndose responsables del bienestar común, sepan ejercer su iniciativa y utilizar su libertad en orden al bien de la comunidad.

Pido para vos, Señor, que acertéis a la hora de prometer el futuro de la Patria, para que, de acuerdo con la naturaleza humana y la voluntad de Dios, las estructuras jurídico-políticas ofrezcan a todos los ciudadanos la posibilidad de participar libre y activamente en la vida del país, en las medidas concretas de gobierno que nos conduzcan, a través de un proceso de madurez creciente, hacia una Patria plenamente justa en lo social y equilibrada en lo económico.

Pido, finalmente, Señor, que nosotros, como hombres de Iglesia, y vos, como hombre de Gobierno, acertemos en unas relaciones que respeten la mutua autonomía y libertad, sin que ello obste nunca para la mutua y fecunda colaboración desde los respectivos campos. Sabed que nunca os faltará nuestro amor y que éste será aún más intenso si alguna vez debiera revestirse de formas discrepantes o críticas. También en ese caso contaréis, Señor, con la colaboración de nuestra honesta sinceridad.

Dios bendiga esta hora en que comenzáis vuestro Reinado. Dios nos dé luz a todos para construir juntos una España mejor. Ojalá un día, cuando Dios y las generaciones futuras de nuestro pueblo, que nos juzgarán a todos, enjuicien esta hora, puedan también bendecir los frutos de la tarea que hoy comenzáis y comenzamos. Ojalá pueda un día decirse que vuestro Reino ha imitado, aunque sea en la modesta escala de las posibilidades humanas, aquellas cinco palabras con las que la liturgia define el infinitamente más alto Reino de Cristo: Reino de verdad y de vida, Reino de justicia, de amor y de paz.

Que reine la verdad en nuestra España, que la mentira no invada nunca nuestras instituciones, que la adulación no entre en vuestra casa, que la hipocresía no manche nuestras relaciones humanas.

Que sea vuestro Reino un Reino de vida, que ningún modo de muerte y violencia lo sacuda, que ninguna forma de opresión esclavice a nadie, que todos conozcan y compartan la libre alegría de vivir.

Que sea el vuestro un Reino de justicia en el que quepan todos sin discriminaciones ni favoritismos, sometidos todos al Imperio de la ley y puesta siempre la ley al servicio verdadero de la comunidad.

Que sea el vuestro un Reino de amor donde la fraternidad sea la respiración de las almas, fraternidad que acoja las diferencias y, respetándolas, las ponga todas al servicio de la comunidad.

Que, sobre todo, sea el vuestro un Reino de auténtica paz en la que todos puedan crecer, progresar y realizarse como seres humanos y como hijos de Dios.

Esta es la oración, Señor, que a través de mi boca, eleva hoy la Iglesia por vos y por España. Es una oración transida de alegre esperanza. Porque estamos seguros de los altos designios de Dios y de la fe inquebrantable que anida en vuestro joven corazón para emprender ese camino. Que el Padre de la Bondad y de la Misericordia ponga su bendición sobre vuestra augusta persona y sobre todos nuestros esfuerzos.

ORACION DE LOS FIELES

Después de la homilía, el Cardenal arzobispo de Madrid pronunció la siguiente oración de los fieles:



Madrid. — S. M. EL REY DE ESPAÑA EN COCHE DESCUBIERTO SALUDA AL NUMEROSO PUBLICO CONGREGADO EN LA GRAN VIA. — Foto CIFRA GRAFICA).

Unidos en el Espíritu Santo por el que clamamos "Padre", oremos, hermanos a Dios Todopoderoso.

Un diácono:
—Por la Iglesia Santa de Dios: Para que el Espíritu Santo la llene de sus dones y ella dé testimonio ante el Mundo del Reino del Amor y de la Vida, de la justicia y de la paz. Roguemos al Señor.

—Por nuestro Rey Juan Carlos: Para que el Señor le ilumine y asista, temple su espíritu y fortalezca su corazón en el ejercicio de su autoridad sobre todos los españoles como un servicio de amor y de paz. Roguemos al Señor.

—Por su augusta esposa la Reina, por su hijo el Príncipe y por sus hijas las Infantas: para que el Señor mantengan en ellos el gozo, la paz y el amor signo de la presencia de Cristo entre los hombres. Roguemos al Señor.

—Por los gobernantes de nuestro pueblo: Para que promuevan la justicia, la libertad, la paz y el bienestar de todos los españoles. Roguemos al Señor.

—Por todas las naciones y sus gobernantes: Para que logren el progreso de sus pueblos en pacífica convivencia por medio de la libre y activa cooperación. Roguemos al Señor.

—Por todos los que estamos aquí reunidos: Para que sin distinción de credos religiosos, de raza, ideología y condición, trabajemos todos por una Humanidad más justa, alegre y fraterna. Roguemos al Señor.

El Cardenal:
Escucha, Señor, las súplicas de tu Iglesia, para que nos mantengamos firmes en la confesión de la Fe, cumplamos con fidelidad los preceptos de Cristo y seamos apóstoles del Evangelio. Por Jesucristo Nuestro Señor. Amén

El "Gloria in Excelsis" es rezado por el celebrante, mientras que el "Sanctus" lo canta el coro. Es el de la misa "Notre Dame" de Machault. El coro canta también en el momento de la Comunión el "O Salutaris" de Beethoven, seguido de un salmo gregoriano. Al final de la ceremonia se interpreta, ya mientras salen los Reyes, el "Alleluia" de Haendel, el Cardenal Tarancón imparte al final de la misa la Bendición Papal. Seguidamente saluda a los Reyes, y nuevamente bajo palio éstos abandonan el templo.

FERVOR POPULAR A LA ENTRADA Y SALIDA DE LOS REYES

Unas quinientas personas asistieron a la misa de Espíritu Santo. Fuera de la iglesia miles de personas aclamaron el paso de la comitiva, saludando con gritos y aplausos a los Reyes, al Gobierno y a las representaciones extranjeras. Para el acto, que duró aproximadamente unos 70 minutos, han tenido que realizarse pequeñas reformas en el interior de la iglesia, y la disposición del altar y del presbiterio, para dar cabida a tantas personalidades como estaban invitadas a la ceremonia. Pese a ello, el número de invitados tuvo que ser restringido.

Desde casi las ocho de la mañana se había desplazado una gran multitud hasta los alrededores de los Jerónimos, especialmente por las calles de Floridablanca, Ruiz de Alarcón y Casado del Alisal. Igualmente en el parque del Retiro se encontraban numerosos autocares procedentes de casi todas las provincias españolas.

El público, mucho más numeroso y entusiástico que el día de la proclamación en las Cortes, 22 de Noviembre, gritaba frecuentes vivas a los Reyes. Eran vitoreados también los miembros de las representaciones extranjeras. En algunos momentos pudimos escuchar comentarios que relacionaban los actuales vivas a Europa, con los sucesos del mes de Septiembre pasado.

La iglesia de los Jerónimos, apenas si aparecía adornada en el exterior; solamente algunas macetas con plantas verdes se repartían por las escalinatas que dan

acceso al templo. Una estrecha alfombra roja marcaba la subida por donde habían de entrar exclusivamente los Reyes. Todas las demás personalidades accedían a la puerta principal cruzando el atrio desde la entrada de la calle Floridablanca. Todos los coches estaban marcados con un número negro sobre fondo amarillo y llevaban alternativamente un distintivo verde o rojo indicativo de la zona donde debían estar situados para aparcar.

LLEGADA DE PERSONALIDADES

Entre las primeras personalidades que llegaron a la iglesia, hay que anotar a los duques de Cádiz, que entraron a las 9,15. Poco después llegó la duquesa de Alba, seguida de cerca por la delegación vaticana, cuyos miembros, Nuncio de Su Santidad y Cardenal Enrici, saludaron efusivamente al público.

A las 9,45 baja por la calle Ruiz de Alarcón la compañía de la Agrupación de Tropas del Ministerio del Ejército, que se sitúa ante la puerta de la iglesia para rendir honores al Rey. Minutos después llegaba monseñor Cantero Cuadrado, seguido de don José María Pemán.

A las 9,50 comenzaron a llegar los miembros del Gobierno. En primer lugar los ministros Sánchez Ventura y Alvarez Miranda y poco después el señor Herrera Esteban. Casi inmediatamente llegó la representación marroquí, con el Príncipe heredero a la cabeza, Muley Mohamed, un niño de 12 años, a quien el público aplaudió con simpatía por su serenidad ante las autoridades que le recibieron. Minutos antes de las diez llegaban los ministros Gutiérrez Cano, Martínez Esteruelas y Fernández Sordo. Todos los miembros del Gobierno iban acompañados de sus esposas, que vestían trajes largos de gala y mantilla española.

LLEGA EL SEÑOR ARIAS

A las diez en punto llegó el presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, que fue fuertemente vitoreado por el público. Incluso cuando estaba dentro del templo se le siguió vitoreando en algunas ocasiones por parte del público.

El presidente, tras ser cumplimentado por los ministros que se encontraban en la entrada, permaneció en la parte alta de la escalinata, para recibir a las delegaciones extranjeras. Minutos después de las diez llegó, en representación del Rey Balduino el Príncipe Alberto de Lieja, a quien el público gritó "viva Bélgica" y "viva Fabiola". A continuación llegó el ministro García Hernández, casi seguido del presidente alemán Walter Scheel, que también fue aclamado por el público.

Pero quienes sin duda recibieron más vítores y aclamaciones por parte de público estacionado en la calle, fueron los Príncipes de Mónaco, que llegaron a los Jerónimos a las 10,05. La Princesa Grace vestía un traje largo verde, abrigo de visón y su tradicional turbante sobre la cabeza, en esta ocasión a rayas rojo y azul. El Príncipe Felipe de Edimburgo, que llegó a continuación, también recibió por parte del público numerosos aplausos, que se mezclaban con vivas a Europa.

Los últimos ministros españoles en llegar fueron Fernando Suárez, Solís y Pita de Veiga. A las 10,10 llegó también el presidente de las Cortes, Rodríguez de Valcárcel (quien seguiría ostentando este cargo hasta las cuatro de la tarde, cuando hayan acabado los actos oficiales de hoy). A continuación llegaron los señores De la Mata y el teniente general Campaño.

LLEGA ROCKEFELLER

Con un gran despliegue de escolta, coches, policías, y guardas-paldas, llegó a las 10,12 el vicepresidente de los Estados

(Pasa a la página siguiente)

LA JORNADA DE AYER, EN MADRID

(Viene de la página anterior)

Unidos, Nelson Rockefeller, quien junto con su esposa permaneció saludando efusivamente al público en lo alto de la escalinata. Inmediatamente después llegaban los Reyes de Grecia, acompañados de la Princesa Irene.

LOS REYES

A las 10,25 comenzaron a escucharse aplausos más recios y numerosos vivas a los Reyes. Era el anuncio de que llegaba la comitiva real. Como estaba previsto, el Rey revistió a las tropas que le rindieron honores, mientras la Reina y sus hijos llegaban en el coche, un Rolls-Royce negro con la corona real, hasta la escalinata de la iglesia. Doña Sofía fue saludada por los presidentes del Gobierno y de las Cortes, y por miembros de la Casa Real. El Rey vestía traje de Capitán General, y lucía insignias de la Armada y del Ejército del Aire. La Reina lucía traje verde claro, con bordados en la parte delantera. Junto a los Reyes ascendieron la escalinata el Príncipe y las infantas. Los tres iban con abrigo azul marino de botones plateados y zapatos de charol.

La familia real saludó al público que vitoreaba y aplaudía. La Reina, mientras subía la escalinata, se volvió varias veces para corresponder al público que los vitoreaba sin cesar. A la entrada de la iglesia —eran exactamente las 10,30— fueron recibidos por el cardenal Tarancón y por el abad arcipreste de los Jerónimos, don Cecilio de Santiago.

SALIDA DE LA CEREMONIA

Poco después de las 11,30 finalizó la ceremonia religiosa y cinco minutos más tarde, los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía aparecieron en las puertas de la iglesia saludando a la multitud que seguía aclamándolos. Se entonó el Himno Nacional y aparecieron los Reyes en el «Rolls Royce» descubierto, rodeados de la escolta de lanceros. Despidieron a Sus Majestades el presidente Arias Navarro, Rodríguez de Valcárcel, el presidente del Tribunal Supremo y el abad arcipreste de la basílica, al pie de la escalinata. Los Príncipes cruzaron toda la fila de caballos, acompañados por sus escoltas, y se dirigieron a un coche cubierto que inició la marcha tras el coche de los Reyes.

Todas las autoridades, jefes de Estado y delegaciones especiales que habían asistido a la misa de espíritu Santo, esperaban en la escalinata principal la llegada de sus coches. Los ministros del Gobierno fueron los últimos en abandonar la iglesia de los Jerónimos. El público, que en gran número abarrotaba la calle, coreó los nombres de los Reyes y presidentes que uno a uno se incorporaban a la caravana oficial que se dirigía a la plaza de la Armería. Fue Arias Navarro el que recibió el mayor número de vítores y aplausos, así como los miembros de las Casas reales europeas, Rainiero de Mónaco, el Príncipe de Lieja, el Duque de Edimburgo, Bertil de Suecia... Salía también el presidente de la República Francesa, Giscard y el presidente alemán Walter Scheel. También el heredero del trono de Marruecos despierta simpatías entre el público. Viste con túnica blanca y babuchas del mismo color.

Monseñor Enrique y Tarancón sale a la una menos cinco. Es calurosamente aplaudido. Minutos más tarde sale Guerra Campos, que es también aplaudido. No ha habido discriminaciones a la hora de la salida de las

personalidades: se ha aplaudido a todos. El último «grande» en salir fue el vicepresidente de los Estados Unidos, Nelson Rockefeller, a quien rodeaban una docena de guardaespaldas, altos y rubios. Tras su coche oficial iba una «ranchera» con asientos mirando hacia atrás, con policías que vigilaban de cerca. Los norteamericanos han batido el «record» en cuanto a medidas de seguridad.

Continúan la marcha hacia el palacio real de los consejeros del Reino, ministros y otras personalidades. Por una calle lateral Mariola y Rafael Ardíd con Francisco Franco Martínez Bordiú. Ella de negro, con mantilla española. Van solos, sin el agobio de los fotógrafos.

HACIA EL PALACIO DE ORIENTE

La Compañía del Ministerio del Ejército, que había rendido honores al Rey desfiló ante los Reyes a la salida de la ceremonia religiosa. Los Reyes estaban en la escalinata, mientras sus invitados y autoridades seguían desde las escaleras y atrio de la iglesia. El público redobla sus vivas al Rey y a la Reina. Todavía se mantiene a la derecha de don Juan Carlos el abad arcipreste de los Jerónimos. Tras los soldados desfila también la Compañía de Lanceros de la Guardia, que se sitúa después a ambos lados de la calle Felipe IV y custodia el coche descubierto en que irán los Reyes hasta el palacio de Oriente.

Don Juan Carlos de pie, la Reina sentada, se inicia la marcha entre vítores y marchas militares. Es notorio el incremento del público con relación al comienzo de la ceremonia... Siguen al vehículo de los Reyes otros en que van los tres ministros militares y el jefe del Alto Estado Mayor. A continuación los coches con las representaciones extranjeras y miembros del Gobierno español.

El recorrido es el mismo hasta la plaza de España. Por paseo del Prado y Cibeles numerosos jóvenes y niños han trepado a los árboles. Otros quieren ver por segunda vez a los Reyes y corren para adelantar a la comitiva. Un helicóptero sobrevuela las calles de recorrido. Queda atrás Cibeles y se enfila Alcalá hacia la Gran Vía. La gente se apretuja en las aceras y se disputa cualquier saliente de la calzada, de las entradas de comercios, farolas, etc., algo desde donde poder empujarse.

Gritos y vivas desde los balcones de la Gran Vía siguen al cortejo. El Rey tiene que saludar a quienes llenan esos balcones constantemente. El Príncipe Felipe y las infantas que siguen en otro vehículo saludan también al pueblo. La Reina, siempre sonriente hace lo mismo. Cientos de personas que han logrado colocarse en primera fila van con sus máquinas fotográficas y hacen equilibrios por lograr la escena del paso de los Reyes.

A las 11,58 la comitiva llega a la plaza de España y por el andén de la izquierda tuerce hacia el paso subterráneo de Ferraz. Para subir a la calle de Bailén. Arriba, el paso elevado está repleto de público. La plaza de Oriente la calle de Bailén, ofrecen el aspecto de las grandes solemnidades, con los balcones de palacio engalanados y el público apretujándose en los jardines de Sabatini y alrededores.

El coche de los Reyes llega a las 12,06 ante la fachada de palacio. luego se introduce por el acceso de Bailén hasta la plaza de la Armería donde están formadas las fuerzas que participarán en la parada y desfile militar. El vehículo de los Reyes avanza hasta la entrada del palacio, seguido de los coches que transportan a los ministros, militares y miembros de la Casa Real.

Don Juan Carlos pasa revista, una por una, a las compañías que están formadas en la plaza de la Armería, escena que el Príncipe Felipe y las infantas siguen con atención desde un ventanal de palacio. Al mismo tiempo las representaciones extranjeras y autoridades españolas van entrando en palacio por la puerta de la calle de Bailén. Una vez que el Rey ha pasado revista a las tropas, éstas pasan a situarse en el lugar del desfile.

RECEPCION

Antes de que comenzara la recepción y sin que estuviera previsto en el protocolo, ante las insistentes aclamaciones del público que llenaba la plaza de Oriente, los Reyes salieron al balcón central por tres veces. La primera vez permanecieron durante un minuto saludando. Doña Sofía en varias ocasiones se dirigió al Rey que saludaba con ambas manos. Los balcones laterales estaban llenos de personalidades invitadas. Podía verse al Príncipe heredero de Marruecos, a los vice-presidentes de los Estados Unidos, al presidente alemán y al de la República de Irlanda.

En espera de que comenzara la recepción, Radio Nacional retransmitía los pormenores del acontecimiento para que las personas congregadas en los alrededores de palacio pudieran seguir minuciosamente los detalles. En los minutos muertos, los altavoces retransmitían música militar.

A la 1,15 llegan los Reyes al salón del Trono del palacio real y se sitúan en su estrado. Ante ellos van desfilando los miembros del Gobierno y del Consejo del Reino. En los laterales del Trono se sitúan el presidente del Gobierno Sr. Arias Navarro el de las Cortes, Sr. Rodríguez de Valcárcel, el Cardenal Primado de España, el presidente del Tribunal Supremo y otras personalidades.

Los representantes extranjeros ocupan enfrente del Trono lugares preferentes a los que fueron conducidos por el primer Introdutor de embajadores, Sr. Pan de Sorluce. Después, una vez que todos los presentes hubieron ocupado sus puestos, las autoridades, dignatarios y personalidades españolas presentes desfilaron ante los Reyes, con las inclinaciones protocolarias, mientras que los Reyes permanecen en pie.

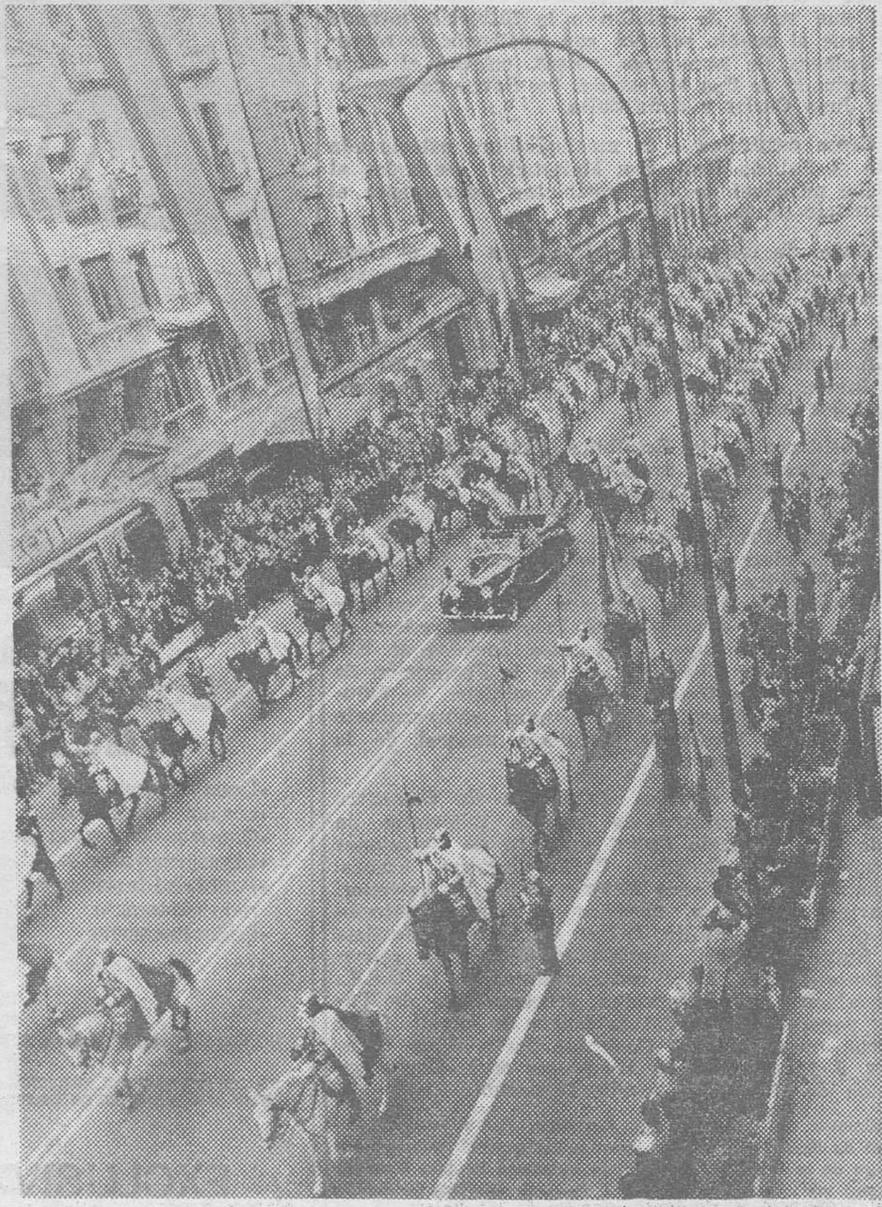
NUEVAS ACLAMACIONES

A las 14,00, exactamente una hora después de su primera salida al balcón, los Reyes vuelven a saludar al público, que les aclama con entusiasmo, con gritos de «Viva el Rey», «Viva los Reyes», «Viva Juan Carlos» y, también, con el estribillo de «Juan Carlos, Juan Carlos...». Un minuto después, don Juan Carlos sube a la tribuna desde donde presenciara la parada militar. Doña Sofía permanecerá durante todo el tiempo en el balcón, acompañada de diversas autoridades.

(Pasa a la página siguiente)

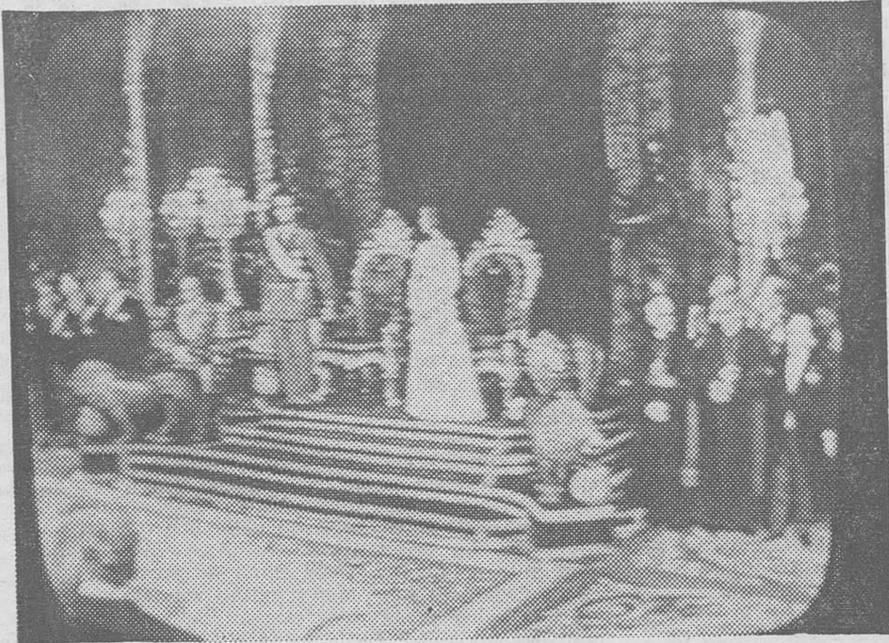


SS. MM. los Reyes de España abandonando la iglesia de los Jerónimos después de asistir a la misa del Espíritu Santo. — (Foto CIFRA GRAFICA)



La comitiva real a su paso por la madrileña calle de la Gran Vía — (Foto CIFRA GRAFICA)

REGRESAN LAS MISIONES EXTRANJERAS



Sus Majestades los Reyes de España presiden, desde el trono del palacio de Oriente, la solemnisima recepción, celebrada la parada militar. (Foto obtenida por Fede de la retransmisión en directo ofrecida por Televisión Española)



Los Reyes de España correspondiendo a las aclamaciones del pueblo, desde el balcón principal del palacio de Oriente. (Foto obtenida por Fede de la retransmisión en directo ofrecida por Televisión Española)

(Viene de la página anterior)

PARADA MILITAR

En la tribuna desde la que el Rey presidía el desfile se encontraban el presidente del Gobierno, Sr. Arias Navarro y los tres ministros militares con sus respectivos ayudantes. Al paso de cada compañía, el oficial que la mandaba lanzaba el grito «Viva el Rey» y sus Fuerzas respondían «¡Viva!». Abrieron el desfile Fuerzas de Marina, Academia del Aire, Academia general de Zaragoza, Escuela de Suboficiales, Compañía del Ministerio del Ejército, Compañía de Regulares número 1, Compañía del primer tercio «Gran Capitán», Compañía de la Escuela militar de montaña (con sus uniformes de esquiar), Compañía de tropas acorazadas (División Brunete número 1), Compañía de la Brigada paracaidista del Ejército de Tierra, Compañía de Operaciones Especiales (bolinas verdes), Guardia Civil, Policía Armada y cerraban el desfile los lanceros de la guardia.

A las 14,20, los reyes salían por quinta vez al balcón para saludar a la multitud que gritaba continuamente: «Que salga el Rey, que salga el Rey». Los vítores continúan hasta después de iniciado el almuerzo.

ALMUERZO DE GALA

Madrid (Cifra). — Finalizado el desfile de las fuerzas, el Rey saludó desde su tribuna al gentío concentrado en la plaza de Oriente y, entre aplausos y vítores, se retiró al interior de palacio, donde a continuación tendría lugar el almuerzo oficial que sirvió de colofón a la histórica jornada con que el pueblo español con asistencia de representaciones de numerosos países, celebró el inicio del reinado de Sus Majestades los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía.

Como despedida a la muchedumbre estacionada ante el Palacio Real, Sus Majestades, asomados al balcón principal de éste recibieron nuevamente el homenaje de su pueblo.

Antes de retirarse Sus Majestades, por el sistema de megafonía de la plaza de Oriente, una voz pronunció la frase «España con el Rey y el Rey con España» y, por tres veces consecutivas, dio un viva al Rey que fue contestado por la multitud.

A continuación y tras servirse un aperitivo a los invitados al banquete de gala, dio comienzo éste al que asistieron:

Presidente de la República Federal de Alemania, Walter Scheel; presidente de la República de Islandia, Eirbjarnir D'Alaigh; Príncipes de Mónaco, Gran Maestro de la Orden de Malta, Duque de Edimburgo, Príncipe Alberto de Lieja; Príncipe heredero de Marruecos, Príncipe heredero de Luxemburgo, Príncipe Abdorreza Pahlavi, del Irán; Príncipe Bertil, de Suecia; Príncipe Abdallah Ben Abdul Aziz, de la Arabia Saudí; Príncipe heredero de Liechtenstein, ministro de Asuntos Sociales de Kuwait Al Salem; Cheib Suroor, de la Federación de Emiratos Arabes Unidos; primer ministro de Egipto, Mandouh Salem; Lord Sheperd, representante del Gobierno británico; secretario general de la O.C.D.E. Van Lennep.

Ministro de Asuntos Exteriores de Camerún, Jean Keuch; ministro de Asuntos Exteriores de Costa Rica, Gonzalo Facio; ministro de Relaciones Exteriores del Ecuador, Carlos Aguirre Asanza; ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, Mauricio Borbonovo; ministro de Asuntos Exteriores del Líbano, Philip Takla; ministro de Justicia de Suiza, Furtgler; embajador Giucciardi representante de la O.N.U.; representantes de la C.E.E., Gundelach; Aabib Burguiba representante de Túnez; general jefe de Estado Mayor de Brasil Jorge Corria; presidente del Congreso Nacional de Paraguay, J. Ramón Chaves; presidente de la Corte Suprema de Colombia, Aurelio Camacho.

Ministro de Educación de Argentina, Pedro Arrighi; ministro de Defensa de Austria, general Luftgendorf; ministro sin cartera de la Arabia Saudita, Sheid Mohamed Ibrahim Massud; ministro sin cartera del Canadá, J. Perrault; ministro de Estado de Costa de Marfil, Lova Diomande; ministro de Estado de la Presidencia de Chipre, Patroclus Stauru; ministro de Cultura y Ciencia de Grecia, Trypanis; ministro de Comunicaciones de Libia, Nuri Al Fituri; senador Giuseppe Pella, de Italia; mini-

tro de Estado para los Recursos Humanos y Asuntos Islámicos de Mauritania, Ould Boye; ministro de la Vivienda y la Construcción de Perú, contralmirante Paredes; ministro de Defensa de Uruguay, Walter Ravenna; monseñor Domenico Enrici, representante de la Santa Sede.

Embajador de Nicaragua en Washington, Guillermo Sevilla Sacasa; gran maestro de ceremonias de la Orden de Malta, Fray Huberto Pallavicini; chamberlán de la Corte de los Países Bajos, barón Van Linden; secretario general del Ministerio de Negocios Extranjeros de Finlandia, Matti Touvinen; secretario general de Ministerio de Negocios Extranjeros de Noruega, Sverre Gjellum; Mikio Mizuta, diputado y representante del Japón; Reginald Maudling, representante de la oposición británica; embajador de Afganistán, Mohamed Akram; director adjunto de Relaciones Exteriores de la C. E. E., Conde de Kergolay.

Embajadores de Alemania, Austria, Bélgica, de Bolivia en París, de Brasil, Colombia, Finlandia, Gran Bretaña, Grecia, Costa Rica, Cuba, de Ecuador en Roma, de El Salvador, Egipto, Italia, Irlanda, Irán, Libia, de Malí en París, de Marruecos, Nicaragua, Noruega, Países Bajos, Paraguay, Suecia, Suiza, Túnez, Uruguay y primer jefe de protocolo de Kuwait.

Las personalidades españolas asistentes son las siguientes:

Presidente del Gobierno y señora, presidente de las Cortes Española y señora, vicepresidentes del Gobierno, ministros del Gabinete, presidentes del Tribunal Supremo de Justicia, Consejo de Estado, Tribunal de Cuentas del Reino, Consejo de Economía Nacional y Consejo Supremo de Justicia Militar; jefe del Alto Estado Mayor, capitán general de la primera Región

Militar, almirante jefe de la jurisdicción central de la Armada y teniente general jefe de la Región Aérea; primer introductor de embajadores, Marqués de Santa Cruz de Ribadulla, don Fernando Fuertes de Villavicencio; teniente general don Ernesto Sánchez Galia ayudante de Su Majestad, Marqués de Mondéjar, embajador señor Villaceros, Cardenal Primado y Cardenal arzobispo de Madrid.

EL MENU

La comida ofrecida por Sus Majestades a las misiones extranjeras venidas expresamente a Madrid consistió en: Consomé de tortuga, timbal de langostinos al jerez, costillar de ternera al asador y crema de helado de Moka. Los vinos fueron «Fino Camborio», «Viña Soler 1966», «Viña Tondonia 1954» y champán «Perelada» reserva.

Todos los invitados al almuerzo tomaron café en el salón Gasparini del palacio de Oriente.

PALABRAS DEL REY

Al concluir la comida, Su Majestad el Rey pronunció las siguientes palabras:

«Quiero saludar a los jefes de Estado y presidentes de misiones extraordinarias que han tenido la amabilidad de acompañarnos en estos momentos históricos de nuestra Patria. En esta nueva etapa, España desea mantener las relaciones más estrechas con todos los países en bien de la paz y el mejor entendimiento entre todas las Naciones.

Levanto mi copa por vuestra felicidad personal y la prosperidad de todos los pueblos».

ROCKEFELLER, A USA

Madrid (Cifra). — El vicepresidente de los Estados Unidos, Nelson Rockefeller, ha salido para Washington, a las tres de la tarde de hoy, a bordo del «Boeing-707» de las fuerzas aéreas, núm. 2.

El señor Rockefeller, que asistió a todos los actos celebrados estos días en Madrid, con motivo del fallecimiento de Franco y la proclamación del Rey don Juan Carlos I, escuchó desde un podio los himnos nacionales de España y Estados Unidos. A continuación, pasó revista a las tropas de la 11 escuadrilla del Ejército del Aire, que le rindieron honores.

El vicepresidente de los Estados Unidos fue despedido por el general Bayo, segundo jefe de la Primera Región Aérea, por el embajador de los Estados Unidos en Madrid y otras personalidades.

SALIDA DE DELEGACIONES EXTRANJERAS

Madrid (De nuestra Redacción). — A las 6,50 de la tarde ha salido de Madrid, por vía aérea y con destino a Alemania, su país, el presidente de la República Federal de Alemania, Walter Scheel. Le despidieron al pie del avión don Carlos de Borbón y dos Sicilias, duque de Calabria, y el primer introductor de embajadores.

El presidente alemán, subió al avión especial en que había llegado, con expresión satisfecha, después de haber permanecido en la capital de España por un período de 16 horas.

Anteriormente al presidente alemán abandonó también Madrid el representante de Arabia Saudita S. A. R., Abdallah Ben Abdul Aziz, vicepresidente segundo del Gobierno (hermano del Rey) y jefe de la Guardia Nacional; en el mismo avión partieron también los Príncipes Alberto, de Lieja y el Príncipe Enrique, heredero del Ducado de Luxemburgo, a quienes también se rindieron honores de ordenanza.

Posteriormente a la salida del presidente Scheel, se registraron las salidas del ex ministro de Hacienda y Comercio de Japón, Mikio Mituto, la del Rey Constantino de Grecia (su esposa Ana María, que permanecerá algunos días en Madrid); la del Príncipe heredero del Reino alauita, Mullen Mohamed, hijo del Rey Hassán II de Marruecos, así como la de Giuseppe Pella, miembro del Senado y ex presidente del Consejo de ministros de Italia.

A lo largo de la tarde han ido llegando al aeropuerto de Barajas, los diversos miembros de las delegaciones extranjeras que han participado en los actos oficiales celebrados esta mañana en la iglesia de los Jerónimos y en el palacio de Oriente.

«TEDEUM» Y RECEPCIONES EN TODA ESPAÑA

Madrid (Cifra). — En todas las capitales de provincia españolas se han celebrado «Te Deum» y recepciones oficiales con motivo de la proclamación de S. M. don Juan Carlos I como Rey de España y coincidiendo con los actos similares celebrados en la capital del Reino, según las noticias llegadas a la redacción de «Cifra» en Madrid de sus delegaciones y corresponsalías.



mesa del programa "panorama" de RONEO

- Línea avanzada, adaptable a todos los conjuntos decorativos.
- Gran número de soluciones para archivo.
- Montaje muy sencillo.
- Posibilidad de almacenaje en reducido espacio.
- Precio interesante.

RONEO
DISEÑO PRACTICO
PARA OFICINAS

RONEO-UNION CERRAJERA, S. A.: MONDRAGON (GUIPUZCOA)

SOLICITE INFORMACION, PROYECTOS Y PRESUPUESTO A NUESTRO DISTRIBUIDOR

EXCLUSIVAS MYT
Vitoria, 177 - Tel. 22 92 98 - BURGOS

GISCARD CELEBRO CON EL REY UN DESAYUNO DE TRABAJO

A la ceremonia de los Jerónimos asistió la duquesa de Franco, con su esposo e hijos

Rodríguez de Valcárcel fue invitado al banquete oficial por expreso deseo del Monarca

Madrid (Logos). — A la ceremonia del templo asistió la duquesa de Franco, acompañada de su esposo, el marqués de Villaverde. Iba vestida de luto. También asistieron los duques de Cádiz. La duquesa, también iba de negro, así como los demás nietos de Franco.

El público aplaudió cuando llegaron las infantas, hermanas del Rey, acompañadas de sus respectivos esposos.

Tanto la llegada como la ida más aparatosa ha estado protagonizada por el vicepresidente de los Estados Unidos, señor Rockefeller. En un enorme Cadillac con la bandera de su país llegó a los Jerónimos a las diez y nueve minutos. Le acompañaba el embajador de los EE. UU. en España Cuatro gigantes automáticos que causaron la sensación del público, le daban escolta, llevando diez agentes del FBI, con aparatos de transmisión por todas partes, que no le perdían de vista. El coche del señor Rockefeller iba también escoltado por cuatro motoristas de las Fuerzas norteamericanas con sus correspondientes metralletas.

Al paso de los representantes extranjeros, se oyen aplausos, en unos lugares calurosos y en otros tímidos y parcos. Al paso del presidente francés, los gritos espontáneos de «Franco, Franco, Franco», suenan como un derroche a la política seguida por el país vecino, mientras que los aplausos esconden la íntima alegría del reconocimiento que supone la presencia de las personalidades europeas a España.

A medida que la comitiva va pasando, el público congregado en las aceras, enfila hacia la plaza de Oriente para dar su homenaje a los Reyes de España. Ante el Palacio Real, la gente se agolpa. Vendedores ambulantes que no son desconocidos para los aficionados al fútbol, ponen a la venta gorros y banderitas con los colores nacionales y en donde puede leerse un «Aupa España».

COMPAÑEROS DE ARMAS DE S.M EN LA RECEPCION

Madrid (Logos). — Siete compañeros de armas del Rey, a su paso por las tres Academias militares, han tomado parte en la recepción que ha tenido lugar en el Palacio de Oriente con motivo de la proclamación popular de don Juan Carlos I y doña Sofía.

La comisión de representantes, de las diversas promociones militares a las que perteneció el Rey de España, pasó por el salón del Trono por expreso deseo del Rey. Inmediatamente después de que lo hiciera el pleno del Ayuntamiento de Madrid.

LA REINA, TRAJE DE SEDA VERDE Y MANTILLA

Madrid (Logos). — Durante los actos de hoy, D. Juan Carlos vestía uniforme de capitán general, y la Reina vestía traje de seda de color verde, con bordados en plata. Se tocaba Su Majestad la Reina doña Sofía con la peineta y mantilla tradicional española.

El Príncipe don Felipe vestía traje largo, azul marino y corbata a rayas. Las infantas llevaban abrigos azul marino, con doble hilera de botones dorados y lucían cintas en el pelo.

Las hermanas de los Reyes de España, infantas doña Pilar y doña Margarita, que vestían respectivamente trajes largos de color rosa y blanco, y se tocaban con la peineta y mantillas españolas, ocupaban lugares designados por el protocolo. Igualmente los Reyes de Grecia, Constantino y Ana María, de chaqué y traje azul, respectivamente.

La princesa Ana de Francia vestía traje de brocado blanco y verde S.A.R. los duques de

Cádiz, vestían uniforme de embajador y la duquesa traje negro, de corte clásico, y tocado de peineta y mantilla.

Entre los representantes extranjeros, vestían uniformes militares el Príncipe Felipe duque de Edimburgo, Príncipe Alberto de Lieja, Príncipe Bertil de Suecia y Príncipe de Liencinsteln.

GRITOS A ARIAS: ALCALDE

Madrid (Logos). — Al pasar el presidente del Gobierno don Carlos Arias por la Gran Vía, donde, precisamente, al pie del edificio de la Prensa pudimos observar al teniente general D. Manuel Díez Alegría, de paisano, con su esposa, como un ciudadano más, sacando fotografías, la multitud saludó al presidente Arias gritándole: «¡Alcalde, ¡alcalde!», aludiendo al buen recuerdo que dejó en Madrid cuando desempeñó este cargo.

El presidente Arias, en un aparte con el único periodista de pluma que pudo entrar en Palacio —Rafael Chico, de Radio Nacional de España— ya que sólo se permitió el acceso a reporteros gráficos, comentó el objetivo comportamiento de la Prensa en estas apretadas jornadas históricas que hemos vivido.

EN LA GUARDIA, TODAVIA EL GUION DE FRANCO

Madrid (Logos). — La guardia que hasta ahora ha sido de Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo Franco, portando picas en las que se ve el escudo de Falange, y todavía con los escudos del guión del Caudillo en sus charreteras, fue la que hizo guardia en todos los salones de las puertas de Palacio.

VOCEADORES A LA LLEGADA A PALACIO

Madrid (Logos). — La llegada a Palacio de las altas representaciones extranjeras, procedentes de la Iglesia de los Jerónimos, tuvo que hacerse a gran velocidad, hasta el punto de que algunos miembros del Cuerpo diplomático, que daban la bienvenida, estuvieron a punto de ser arrollados por los coches, cuyas puertas abrían unos voceadores, vestidos a la federica, con sus pufetas y bolillitas de encaje punteado y sus vistosos uniformes dorados.

El desfile de personalidades, con el colorido de uniformes y los ricos vestidos de las damas, contribuyó a realzar el espectáculo.

EL REY, EMOCIONADO

Madrid (Logos). — Cuando se abrió por primera vez el balcón principal de Palacio, en el que colgaba el escudo real, el Rey quedó emocionado del impresionante aspecto que tenía la plaza de Oriente que, una vez más, se había convertido en la plaza Mayor de las Españas, como en tantas otras ocasiones en los últimos años. Mientras la Reina Sofía, saludaba de derecha a izquierda, el Rey se quitó una lágrima de emoción.

En las cinco apariciones en el balcón que tuvieron que ha-

cer Sus Majestades, reclamados por la multitud, que gritaban «que salga el Rey!, ¡que salga el Rey!», tenían que abandonar a sus invitados, puesto que ya se había iniciado el banquete cuando volvieron a salir por última vez a las dos y veinte de la tarde.

A lo largo de la manifestación se observó cómo las representaciones de provincias que habían traído las diversas asociaciones políticas dirigían los gritos que más se escucharon entre la multitud.

VALCARCEL INVITADO AL BANQUETE POR EXPRESO DESEO DEL REY.

Madrid (Logos). — Una de las últimas personalidades en abandonar la recepción en Palacio fue el vicepresidente del Consejo del Reino, señor Lora Tamayo, que no tomó parte en el banquete oficial que siguió a continuación, y que a esa hora ejercía ya como presidente en funciones del Consejo. El hasta ahora titular del mismo, señor Rodríguez de Valcárcel, asistió al banquete oficial por expreso deseo del Rey.

El señor Lora Tamayo conversó con varios consejeros del Reino. Parece que es su propósito tener una consulta individual con cada uno de ellos antes de convocar el pleno del Consejo, para proponer la terna para presidente de las Cortes a Su Majestad.

El vicepresidente de las Cortes, conde de Mayalde, que acudió a la recepción vestido de teniente del Ejército, no tomó parte tampoco en el banquete oficial, y se cree que esta misma tarde ha ocupado ya su puesto de presidente en funciones de la Cámara Legislativa.

DESAYUNO CON EL PRESIDENTE FRANCÉS

Madrid (Logos). — Esta mañana, en el Palacio de la Zarzuela, S.M. el Rey don Juan Carlos I y el presidente de la República francesa, Valéry Giscard d'Estaing, han tenido un desayuno de trabajo desde las 9,00 horas hasta las diez menos cuarto, en que el señor Giscard abandonó el Palacio.

PANCARTAS EN LA PLAZA DE ORIENTE Y EN LAS CALLES

Madrid (Logos). — He aquí algunas de las pancartas que podían leerse enarboladas por la multitud, que llenaba no solamente la plaza de Oriente sino las calles adyacentes: «Los Sindicatos, ayer con Franco; hoy, con Juan Carlos»; «La juventud, con los Reyes». Había numerosas pancartas de los pueblos próximos a Madrid y de las provincias colindantes. Otra de las pancartas decía: «Con el Rey, los trabajadores, por la justicia social». Había muy pocas banderas del Movimiento, pues la mayoría eran enseñas nacionales y alguna tradicionalista, con la cruz de San Andrés. Durante toda la manifestación, dos aviones bimotores sobrevolaron la plaza, así como un helicóptero de tráfico. Uno de los bimotores había sido contratado por la asociación política tradicionalista y monárquica denominada «Frente Institucional». Una de las octavillas arrojadas desde este bimotor decía: «La paz, el futuro y el progreso, sin rupturas ni aventuras, están con el Rey».

La última salida de Sus Majestades al balcón se produjo a las tres menos veinte, ante la insistencia de la multitud y, sobre todo, de los grupos que enarbolaban banderas nacionales con las siglas de la asociación política «Unión del pueblo español», cuyo slogan era «España con el Rey». «España y el pueblo con el Rey» y también el grito que dominó en la

última manifestación a la que asistió Franco el pasado uno de Octubre: «España unida jamás será vencida».

Sólo algunos procuradores sindicalistas acudieron a la recepción de paisano. El señor Girón de Velasco vestía uniforme del Movimiento con camisa azul. Una de las pancartas decía: «España está en Europa, pero no es su colonia».

Pasadas las tres de la tarde, la multitud aún seguía vitoreando a Sus Majestades en la plaza, pero a requerimiento de las Fuerzas de orden público se fueron disolviendo ordenadamente, mientras abrían paso en la calle de Bailén a la ingente multitud de invitados que buscaba sus vehículos.

EN EL SALON DEL TRONO REAL, LA VIUDA DE CARRERO

Madrid (Logos). — En el salón del Trono y dentro del lugar destinado al Consejo de la Diputación de la Grandeza de España, se encontraba la duquesa viuda de Carrero Blanco.

EL HIJO DE HASSAN II: JUGO DE TOMATE

Madrid (Logos). — Mientras se servía un refrigerio en el salón del Trono, y los Reyes de España recorrían los salones saludando a los invitados, la mayoría de los representantes extranjeros que estaban en el del Trono, se asomaron a los balcones. Mientras el vicepresidente de los Estados Unidos, señor Rockefeller conversaba con el hermano del Rey de Arabia Saudita, el Príncipe heredero de Marruecos, un niño de doce años entre personas graves y adultos, se asomaba al balcón con su traje de chilaba y su fez rojo, portando en la mano un refresco de tomate. También se asomaron a los balcones el duque de Edimburgo; Otto de Aubsburgo; el Príncipe Bertil de Suecia; los Reyes de Grecia, Constantino y Ana María, y la Princesa Irene; el presidente de Alemania Federal, señor Scheel, y otras altas representaciones extranjeras.

El Príncipe heredero D. Felipe, acompañado de sus hermanas las infantas doña Cristina y doña Elena, y de sus primos, los hijos de las hermanas del Rey, doña Pilar y doña Beatriz de Borbón, observaron el desarrollo de la manifestación desde una de las ventanas del piso inferior de Palacio, acompañados de los servidores de Sus Majestades.

NO ENVIA SU ADHESION AL REY

Pamplona (Logos). — En la sesión de la Comisión permanente del Ayuntamiento de Pamplona celebrada ayer, el alcalde propuso a los tenientes de alcaldes el envío de un telegrama de felicitación y adhesión al Rey de España a raíz de la proclamación al Trono del que fue objeto el pasado sábado.

Dicho telegrama se aprobó con el voto en contra del Sr. Caballero. El interesado manifestó al final de la Permanente que «Yo he dicho en la sesión que le felicitaba, pero que enviaría mi adhesión al Rey cuando se reconocían los derechos humanos y los Fueros de Navarra. Y he dicho también que espero y deseo poder hacerlo pronto».

AVALANCHAS HUMANAS EN LA PLAZA DE ORIENTE

Madrid (Logos). — La enorme masa de público que llenaba la plaza de Oriente durante los actos de esta mañana, originaba avalanchas que rompieron una y otra vez los cordones de seguridad de las fuerzas del orden, incapaces de sostener a la multi-

tud, aunque estaban reforzados por soldados de la Policía militar, brigadas especiales de la Policía Armada, Guardia Civil, agentes municipales e incluso por civiles de las primeras filas que entrelazaban sus brazos con las fuerzas de seguridad para mantener las posiciones. Fueron varias las ocasiones en que las filas de contención saltaron materialmente ante el empuje del gentío. En algún momento jefes y oficiales, e incluso periodistas, tuvieron que formar una muralla para contener el empuje humano que amenazaba con invadir la calzada por la que habrían de desfilan las Fuerzas Armadas. Se crearon situaciones alarmantes, cuanto más, dado que la contención de la multitud se hacía al borde de escalones de considerable altura en algunos puntos.

Un buen número de personas tuvieron que ser rescatadas de entre la multitud afectadas de desmayos y mareos. En dicha labor se emplearon fuerzas de la Cruz Roja, que con enormes dificultades, trasladaban a los afectados a las unidades de asistencia sanitaria junto a la Almudena y en el Teatro Real.

Unos de estos fotógrafos de Prensa Julien Quideau de la revista «L'Express» sufrió contusiones en la cabeza, teniendo que ser asistido en la Residencia Sanitaria «La Paz» donde le fue hecha una radiografía. Con distintas contusiones resultaron otros reporteros gráficos.

CINCUENTA Y DOS EX-MINISTROS EN LA RECEPCION

Madrid (Logos). — En uno de los salones de palacio se encontraban durante la recepción cincuenta y dos ex-ministros del régimen, situados por orden de antigüedad. El Rey y la Reina saludaron a todos ellos, uno por uno, estrechándoles la mano. En primer lugar, en la fila, se encontraban los señores Serrano Suñer, González Bueno y Gamero del Castillo, ex-ministros de los Gobiernos formados en Burgos. También se encontraba en el mismo salón don José María Pemán, ex-ministro, como miembro de la Junta Técnica del Estado, anterior al primer Gobierno formado en Burgos el 30 de Enero de 1938.

CUATROCIENTOS MILLO- NES DE ESPECTADORES

Madrid (Logos). — Se calcula en más de cuatrocientos millones de personas las que en todo el Mundo han pre-

senciado por televisión los actos de exaltación de los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, informa el gabinete de Prensa de TVE. Han emitido en directo dos cadenas de televisión de Francia y dos de Venezuela, así como las de Alemania Federal, Brasil, Panamá, Honduras, Chile, Guatemala, Nicaragua, Costa Rica, San Salvador, Marruecos y Jordania.

A las cinco de la tarde, todos los países de Europa, sin excepción, emitieron un resumen de los actos celebrados en la iglesia de los Jerónimos y en el palacio de Oriente, de veinte minutos de duración.

PERIODISTAS CONTUSIONADOS EN BARAJAS

Madrid (Logos). — Según medios periodísticos franceses radicados en nuestra capital, fueron cinco o seis los reporteros gráficos que resultaron contusionados en diversos grados durante los incidentes producidos anoche en el aeropuerto de Barajas, mientras se esperaba la llegada de Giscard d'Estaing.

Uno de estos fotógrafos de Prensa Julien Quideau de la revista «L'Express» sufrió contusiones en la cabeza, teniendo que ser asistido en la Residencia Sanitaria «La Paz» donde le fue hecha una radiografía. Con distintas contusiones resultaron otros reporteros gráficos.

Uno de los enviados especiales de la televisión francesa, el señor Jacques Seguy, fue detenido y trasladado a la Dirección General de Seguridad. Quedó en libertad a las 9,00 de esta mañana y hasta este momento permanece en nuestro país.

Coinciden las fuentes periodísticas a las que nos hemos dirigido, en señalar que se habían previsto las suficientes medidas para que los reporteros gráficos pudiesen realizar su labor ordenadamente, sin que hubiese lugar a los incidentes registrados, entre los cuales hay que señalar la rotura de una cristalera que separaba la sala de autoridades de la calzada de salida del aeropuerto.

ULTIMO DIA DE DESPACHO



Madrid. — El presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, que ayer a mediodía cumplió sus seis años de mandato como presidente de dicha Cámara Legislativa, fotografiado a su llegada al palacio de las Cortes en la mañana del miércoles. — (Foto Cifra Gráfica).

«Platero y yo», una producción de Televisión Española

El programa tiene dos localizaciones importantes: la casa de Juan Ramón Jiménez en Puerto Rico (trucada de un inmueble madrileño) y su pueblo natal de Palos de Moguer, cuya casa es hoy el museo del poeta

El actor Agustín González interpreta a nuestro Premio Nobel

«Nació en Moguer —Andalucía— la noche de Navidad de 1881. Mi padre era castellano y tenía los ojos azules; mi madre es andaluza y tiene los ojos negros. La blanca maravilla de mi pueblo guardó mi infancia en una casa vieja de grandes salones y verdes patios».

(Autobiografía, Juan Ramón Jiménez)

Hay final de rodaje en la madrileña calle de Lista. Se filma una escena de «Platero y yo». La acción se desarrolla en un cuarto donde se ha improvisado el despacho de Juan Ramón Jiménez, allá en su casa de Puerto Rico. A «Juan Ramón» le encontramos en batín, sentado en una mecedora al fondo de su cuajada y completa biblioteca.

Se trata de representar, aquí y ahora, ante focos y cámaras, la posible entrevista que le hicieron el concederle el Premio Nobel. En un momento dado en que se relaja un poco la tensión y las prisas, —es el último día de rodaje— contactamos con él. Es decir, con el actor que representa a Juan Ramón: Agustín González.

«EL VALOR LIRICO DE PLATERO...»

Agustín González es uno de los actores pioneros de Televisión Española, pues comenzó a trabajar en la pequeña pantalla en 1957. Últimamente ha intervenido en «Cuentos y leyendas» (El libro de los tesoros) y «Ficciones» (La mujer del cuadro). Al margen de TVE ha hecho numerosas obras de teatro, entre otras: «Luces de bohemia», «Abelardo y Eloísa». «Los hijos del sol», en cuanto a cine, acaba de rodar un largometraje basado en la obra de Vargas Llosa, «Pantaleón y las visitadoras».

—Agustín, ¿qué opinas de «Platero» y qué habéis pretendido los integrantes de este programa para Televisión?

—Posiblemente «Platero y yo» es uno de los libros más conocidos de Juan Ramón. Por ello se ha escogido de entre toda su obra, y hemos tratado de adentrarnos en su mundo poético, en su vida, escogiendo precisamente su etapa final, cuando se encontraba acosado, triste y cansado. La concepción del Nobel coincide con la enfermedad y muerte de su esposa, Zenobia. Estaba muy apenado, muy ido de la realidad.

Diríamos... automarginado. A través de «Platero» asistimos a una evocación de los años de Moguer, su «pueblo blanco», como él lo llamaba. Desde un punto de vista puramente documental ha sido muy interesante mostrar las calles, las casas de que nos habla en su vida, donde vivieron sus personajes y aún se conservan.

—Aclaremos un punto: el enfoque principal, ¿es acaso un comentario de este libro?

—Me alegra la pregunta. No, no lo es. Nuestra idea ha sido la de dar nuestra propia interpretación de lo que creemos que es «Platero y yo». Hemos procurado «cargarnos» esa imagen absurda que lo ha convertido en una obra más sensiblera que poética. Nosotros hemos tratado de resaltar su valor lírico despojándole de toda la estupidéz que se le ha ido adhiriendo gratuitamente. Platero es el eslabón que nos ha permitido adentrarnos en toda la obra poética de Juan Ramón, aunque no se haga ninguna alusión a sus otros escritos; sólo hay breve referencia a «Un poeta recién casado».

En suma: hemos querido dar nuestra interpretación pero que de claro que en ningún momento hemos tratado de hacer un ensayo.

—¿Por qué se ha elegido esta forma de reflejar la perso-



El actor Agustín González, intérprete en Televisión de la figura de Juan Ramón Jiménez. (Foto Efe-Fiel)



Uno de los últimos retratos del premio Nobel de Literatura, poeta español, Juan Ramón Jiménez. (Foto Efe-Fiel)

na y la obra de Juan Ramón?, es decir: partiendo de la entrevista que le hace un periodista?

—Se trata un poco de contrastar dos mundos. Por un lado, el alejamiento, la automarginación de Jiménez y por el otro, un grupo de entrevistadores con el equipo correspondiente de Televisión que realiza una entrevista de una forma aparentemente superficial. Esta superficialidad, debido a la urgencia, es algo consustancial al medio, a casi todas las Televisiones. De todas formas, la acción se centra tanto en Juan Ramón que la posible crítica, si es que la hubiere a la entrevista, queda muy desdibujada.

—¿Qué duración va a tener este programa?

—Unos 25 minutos. Mi opinión personal, dentro de las limitaciones de tiempo que hemos tenido para un tema tan amplio, es que hemos conseguido la idea-matriz de la que habíamos antes. Y supongo que gustará.

—Suerte, pues, ante crítica y telespectadores, «Juan Ramón».

DE PUERTO RICO A PALOS DE MOGUER

—Hablamos ahora con el actor Gerardo Mellá, que desempeña, digamos, el segundo papel en importancia de este programa. Dinos, Gerardo ¿en qué lugares habéis rodado?

—El programa tiene dos localizaciones importantes. Una, en la casa de Juan Ramón en Puerto Rico, que es la que estamos rodando aquí en la calle de Lista, en Madrid. Es el punto de donde parte la aludida entrevista-standar. Aquí, en «Puerto Rico», le llegó la noticia de que le había sido otorgado el Premio Nobel, y el otro centro importante de la filmación, donde prácticamente hemos realizado todo el rodaje es en Palos de Moguer (Huelva), su tierra natal. El rodaje está centrado en la casa donde vivió (convertida hoy en Museo), en los alrededores, en los sitios que frecuentaba, etc., etc. Todo un «peregrinaje juanramoniano».

—Hablamos de tu papel en esta obra para Televisión. —Es el de un periodista, que hace una entrevista a Juan Ramón a raíz de otorgársele el Nobel. La trama o el nexo de unión es el reportaje «tipo» de este periodista; la ligereza y la falta de información sobre el poeta y su obra le hace tratar de llevar ante las cámaras una imagen absolutamente estereotipada, una imagen acabada que será el propio Juan Ramón quien la irá destruyendo a lo largo de toda la entrevista dejándole entrever su auténtica vida y obra. Para el entrevistador, en su simpleza, «Platero y yo» es un libro para niños con un burro de protagonista. Juan Ramón le demuestra que ambas cosas son falsas y le descubre el mismo tiempo que su obra es mucho más rica y amplia.

—Por último, ¿crees que al titular «este episodio con el nombre de un libro concreto no se habrá parcializado un tanto la obra del autor?»

—Lógicamente ha tenido que centrarse más en «Platero y yo», pero en todo momento lo que se trata es de dar una visión de conjunto de Juan Ramón. Su obra, su vida, su personalidad. Y creo también que el enfoque permite aclarar muchas cosas sobre la visión tónica que se tenía o se puede tener de este gran personaje. Su imagen es muy amplia en matices y muy rica en todos los aspectos.

—Esperamos que así quede reflejado en la pantalla de TVE. (FIEL - Servicios Especiales de ERTE)

RIMART

REVISTERO

P. JOSE A. DE SOTO LA FAMILIA Y SUS PRIMAS

El Padre Sobrino dirige el espacio de sobremesa «Revistero» de los martes. A él nos hemos dirigido para que nos informara sobre los diversos personajes y características del programa.

—El tema fundamental del «Revistero» que yo dirijo —nos dice— es la familia. Este es el eje alrededor del cual gira el programa entero. Al ser la hora en que se emite el espacio un momento en el que por regla general los hijos no están en casa, obtenemos una gran ventaja, ya que podemos hablar con mayor libertad a los padres.

—¿Qué fines se persiguen con el programa?

—Fundamentalmente, que el espectador se identifique con lo que se está ofreciendo en la pantalla, y se sienta protagonista de lo que allí sucede. Normalmente, el público está a esa hora en disposición de descansar, pero sin embargo, el auditorio es lo suficiente maduro como para interesarse por estos problemas familiares.

—¿Cuál es la situación de la familia española de hoy?

—La familia española se está planteando hoy una evolución. Al afectarle enormemente la evolución de la sociedad, todas las estructuras familiares tradicionales: noviazgo, matrimonio, educación de los hijos, etc... sufren una modificación considerable. En este sentido yo destacaría como fundamental en el programa tratar de buscar el equilibrio entre lo permanente y lo mudable.

—¿De dónde se nutre el programa?

—Este espacio recurre a tres fuentes. En primer lugar se interroga al pueblo, a la gente de la calle. Seguidamente se

consulta a un especialista en la materia, que acude al estudio para mantener una charla sobre el tema que se está tratando. En tercer y último lugar, complementamos todo esto con datos sociológicos.

—¿Por qué el tema de la familia?

—En primer lugar debo decir que tengo una larga práctica en este tema, soy especialista desde hace muchos años, y es este un tema que me interesa en gran medida.

El Padre Sobrino fue durante muchos años agregado culturalmente de España en la Em-

bajador y pro-

cedente a nor-

tema de este

cada uno de

«Ojos de

nuevo programa

familia de

familia.

—¿Correspon-

den a este pro-

gramma? —

—Sí, en gran

medida. —

—¿Qué más

debe decirle?

—Que más

debe decirle?

EN DIRECTO...

JULIA LEON, GRABO EN TELEVISION ESPAÑOLA

★ Su primer LP en España: «Con viento fresco»

★ Intérprete de canción popular con raíces folklóricas

Julia León acaba de editar su primer LP en España: «Con viento fresco». Y este motivo ha vuelto a poner en candelero una vez a esta extraordinaria cantante carcana al folklore castellano.

—En estos días está grabando numerosos espacios de Radio y Televisión. En el estudio uno de Prado del Rey su voz resuena clara y potente. Por decisión

—¿Cuándo comenzaste a cantar?

—Hace ya más de diez años. Me inicié con el grupo «Canción del pueblo», yo por entonces estaba integrada, entre otros, por Hilario Camacho, Elisa Serna, Adolfo Celdrán... Cantábamos por separado pero formando un equipo. Más adelante, los que tenían más trabajo comenzaron a grabar y los demás lo fuimos dejando por diversas dificultades, entre ellas las económicas.

—¿Lo abandonaste completamente?

—No, nunca lo dejé del todo. Seguí recogiendo canciones y parendiendo, a la vez que realizaba trabajos temporales: fui secretaria, empleada en una gasolinera, vendí libros, hice foto-novelas... lo que salía.

—¿Y después?

—Me llamaron de Estados Unidos para ir a cantar allí en Universidades y departamentos de actividades culturales en español. Allí grabé un disco, y ver que gustaban las canciones que yo hacía, supuso mucho para mí, sobre todo moralmente. A la vuelta intenté por todos los medios trabajar con un equipo de músicos. Por esto me fui a vivir a Barcelona, ya que allí conocí gente a la que le interesaba trabajar conmigo.

—¿Cómo te planteas tu trabajo?

—Por un lado, recogemos canciones populares cada vez que vamos a cantar a algún sitio, o bien recurrimos a gente que ya tiene este trabajo de recopilación hecho, por ejemplo, Agapito Marazuela, un dulzainero de Segovia que ha dedicado toda su vida a la búsqueda de José Manuel Reverte.

¿QUE VEREMOS ESTA SEMANA EN TV.

«CONCIERTO» El domingo a las 11,15 a través del Primer Programa se emitirá el concierto que la Orquesta de Cámara de París que bajo la dirección de Pierre Duvanchelle interpreta en el Teatro Real de Madrid ofreciendo el siguiente programa:

—«Obertura para orquesta de cuerdas» de J.S. Lully; «Fantasía para cuerdas» de C. Lejeune; «Concierto en Re Mayor para guitarra y orquesta» de Vivaldi. Actuará como solista Gabriel Estrella.

—«Obertura para orquesta de cuerdas» de J.S. Lully; «Fantasía para cuerdas» de C. Lejeune; «Concierto en Re Mayor para guitarra y orquesta» de Vivaldi. Actuará como solista Gabriel Estrella.

—«Obertura para orquesta de cuerdas» de J.S. Lully; «Fantasía para cuerdas» de C. Lejeune; «Concierto en Re Mayor para guitarra y orquesta» de Vivaldi. Actuará como solista Gabriel Estrella.

—«Obertura para orquesta de cuerdas» de J.S. Lully; «Fantasía para cuerdas» de C. Lejeune; «Concierto en Re Mayor para guitarra y orquesta» de Vivaldi. Actuará como solista Gabriel Estrella.

—«Obertura para orquesta de cuerdas» de J.S. Lully; «Fantasía para cuerdas» de C. Lejeune; «Concierto en Re Mayor para guitarra y orquesta» de Vivaldi. Actuará como solista Gabriel Estrella.

—«Obertura para orquesta de cuerdas» de J.S. Lully; «Fantasía para cuerdas» de C. Lejeune; «Concierto en Re Mayor para guitarra y orquesta» de Vivaldi. Actuará como solista Gabriel Estrella.

—«Obertura para orquesta de cuerdas» de J.S. Lully; «Fantasía para cuerdas» de C. Lejeune; «Concierto en Re Mayor para guitarra y orquesta» de Vivaldi. Actuará como solista Gabriel Estrella.

—«Obertura para orquesta de cuerdas» de J.S. Lully; «Fantasía para cuerdas» de C. Lejeune; «Concierto en Re Mayor para guitarra y orquesta» de Vivaldi. Actuará como solista Gabriel Estrella.

—«Obertura para orquesta de cuerdas» de J.S. Lully; «Fantasía para cuerdas» de C. Lejeune; «Concierto en Re Mayor para guitarra y orquesta» de Vivaldi. Actuará como solista Gabriel Estrella.

—«Obertura para orquesta de cuerdas» de J.S. Lully; «Fantasía para cuerdas» de C. Lejeune; «Concierto en Re Mayor para guitarra y orquesta» de Vivaldi. Actuará como solista Gabriel Estrella.

—«Obertura para orquesta de cuerdas» de J.S. Lully; «Fantasía para cuerdas» de C. Lejeune; «Concierto en Re Mayor para guitarra y orquesta» de Vivaldi. Actuará como solista Gabriel Estrella.

—«Obertura para orquesta de cuerdas» de J.S. Lully; «Fantasía para cuerdas» de C. Lejeune; «Concierto en Re Mayor para guitarra y orquesta» de Vivaldi. Actuará como solista Gabriel Estrella.

—«Obertura para orquesta de cuerdas» de J.S. Lully; «Fantasía para cuerdas» de C. Lejeune; «Concierto en Re Mayor para guitarra y orquesta» de Vivaldi. Actuará como solista Gabriel Estrella.

—«Obertura para orquesta de cuerdas» de J.S. Lully; «Fantasía para cuerdas» de C. Lejeune; «Concierto en Re Mayor para guitarra y orquesta» de Vivaldi. Actuará como solista Gabriel Estrella.

quede del folklore. Por otra parte, tratamos de hacer letras que intentan reflejar la realidad de hoy y que musicalmente están enraizadas de alguna manera con el folklore popular.

—Hablemos ahora de tu disco. ¿Qué has pretendido expresar en «Con viento fresco»?

—Es un disco realizado en equipo por Mavriq Más, (guitarra), Eduard Altaba (bajo) y yo en un principio. Más tarde se fueron incorporando otros músicos: Paco el relojero (guitarra flamenca), Joaquín González (dulzaina), Krupa (persusión), Roda (flauta y saxo), Néstor (trompeta) y Morgan (trompón). Con todos estos últimos no hemos podido trabajar todo lo que hubiéramos querido pero aún así se hizo todo lo posible por trabajar en equipo y que todo el mundo aportara ideas.

—¿Cuál crees que ha sido el resultado?

—Para nosotros, es todavía bastante experimental, porque ni siquiera sabíamos las posibilidades que ofrecía un disco —que son muy diferentes a las de un recital— trabajando así. Lo más positivo para nosotros, aparte del trabajo en sí, que nos gusta, es que podamos ahora medir nuestras posibilidades y limitaciones. Esto lo digo porque en el próximo disco quizás tengamos menos pretensiones, por aquello que dicen los abuelos de «Visteme despacio, que tengo prisa».

—Sabemos que lo quieren editar en Estados Unidos. ¿Qué nos dices con esto?

—Que se ha interesado la casa Folkways en este disco y además en un próximo que se grabaría allí posiblemente.

Un poco de tu sangre puede salvar una vida. Ingressa a la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social

artística, la una como actriz y la otra como escritora. Cuando se convencen de que nunca les llegará el éxito, deciden regresar a su pueblo.

JACKY BYART EN JAZZ VIVO El lunes 1 de Diciembre, a las 22.00 dentro del habitual espacio «Jazz vivo», se ofrecerá la actuación del pianista Jacky Byart en su reciente participación en el último Festival de Jazz de San Sebastián.

LECCIONES MAGISTRALES: STRANWINSKY El martes 2 de Diciembre, a las 22.30 y por el Segundo Programa, se ofrecerá, dentro del espacio «Lecciones magistrales», la actuación del compositor Igor Stranwinsky.

PRIMERA SESION: «MI HERMANA ELENA» El espacio Primera Sesión que se emite los sábados a las 16,10 por el Primer Programa proyectará este semana la película de Richard Quine realizada en 1955 «Mi hermana Elena». Interpretada por Janet Leigh, Jack Lemmon, Betsy Garrett, Bob Fosse y Tommy

Las hermanas Eileen y Ruth —dos jóvenes provincianas que vienen a la conquista de Nueva York— inician su peripicia

artística, la una como actriz y la otra como escritora. Cuando se convencen de que nunca les llegará el éxito, deciden regresar a su pueblo.

JACKY BYART EN JAZZ VIVO El lunes 1 de Diciembre, a las 22.00 dentro del habitual espacio «Jazz vivo», se ofrecerá la actuación del pianista Jacky Byart en su reciente participación en el último Festival de Jazz de San Sebastián.

LECCIONES MAGISTRALES: STRANWINSKY El martes 2 de Diciembre, a las 22.30 y por el Segundo Programa, se ofrecerá, dentro del espacio «Lecciones magistrales», la actuación del compositor Igor Stranwinsky.

PRIMERA SESION: «MI HERMANA ELENA» El espacio Primera Sesión que se emite los sábados a las 16,10 por el Primer Programa proyectará este semana la película de Richard Quine realizada en 1955 «Mi hermana Elena». Interpretada por Janet Leigh, Jack Lemmon, Betsy Garrett, Bob Fosse y Tommy

Las hermanas Eileen y Ruth —dos jóvenes provincianas que vienen a la conquista de Nueva York— inician su peripicia

artística, la una como actriz y la otra como escritora. Cuando se convencen de que nunca les llegará el éxito, deciden regresar a su pueblo.

JACKY BYART EN JAZZ VIVO El lunes 1 de Diciembre, a las 22.00 dentro del habitual espacio «Jazz vivo», se ofrecerá la actuación del pianista Jacky Byart en su reciente participación en el último Festival de Jazz de San Sebastián.

LECCIONES MAGISTRALES: STRANWINSKY El martes 2 de Diciembre, a las 22.30 y por el Segundo Programa, se ofrecerá, dentro del espacio «Lecciones magistrales», la actuación del compositor Igor Stranwinsky.

PRIMERA SESION: «MI HERMANA ELENA» El espacio Primera Sesión que se emite los sábados a las 16,10 por el Primer Programa proyectará este semana la película de Richard Quine realizada en 1955 «Mi hermana Elena». Interpretada por Janet Leigh, Jack Lemmon, Betsy Garrett, Bob Fosse y Tommy

Las hermanas Eileen y Ruth —dos jóvenes provincianas que vienen a la conquista de Nueva York— inician su peripicia

COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

LOS ACONTECIMIENTOS DE AYER, PRIMERO EN DIRECTO, Y LUEGO EN DIFERIDO

La actualidad televisiva se centró ayer en torno a los acontecimientos que se desarrollaron en Madrid, con los Reyes de España, como principales protagonistas. Las cámaras en color estuvieron emplazadas en la Iglesia de San Jerónimo el Real, el Palacio de Oriente, y en los alrededores de ambos lugares. Por contra el trayecto que los separa, era cubierto por equipos con cámaras en blanco y negro. De esta forma, a excepción hecha de la mayor parte del recorrido de la comitiva de un sitio a otro, todo lo demás está ofrecido en color, aunque a la postre sería en blanco y negro como lo verían la mayor parte de los telespectadores.

A parte de la larga retransmisión en directo realizada por la mañana, seguida en el Telediarlo de mediodía por la repetición de parte de los hechos, estaba previsto que por la noche se ofreciera un largo diferido de lo sucedido por la mañana; con ello se reemplazaba la habitual programación nocturna.

ESTA TARDE, HIPICA

Para esta tarde, a las cuatro y media, está prevista una retransmisión desde el Club Las Lomas de Madrid, correspondiente al concurso hípico internacional que allí tiene lugar.

DOS PROGRAMAS INFERIORES A OTRAS OCASIONES

Llegó la segunda parte del largo documental que la serie «Los ríos» está dedicando al Tago. Fue inferior a la primera y el nivel de su interés descendió de modo notorio; perdiendo la gran altura conseguida anteriormente y manteniéndose en un tono simplemente discreto. A continuación, «Este señor de negro», ofreció un episodio que desde luego no era apto para ser ofrecido hace siete días, cuando en principio estaba previsto. Su calidad fue más bien baja, reuniendo una serie de tópicos muchas veces vistos. En líneas generales, esta vez, tanto «Los ríos» como «Este señor de negro», en su episodio titulado «Carola», fueron un tanto aburridos. Ello hizo que emitidos uno a continuación de otro, pesaron lo suficiente como para hacer desear la pronta llegada del espacio que les seguía, para ver el tratamiento dado a Julio Iglesias, dentro de la serie musical «La hora de...».

HIZO SU PRESENTACION «LA PARCELA DE JULIO IGLESIAS»

Después de «El mundo de Raphael», le tocaba iniciar dentro de «La hora de...», al bloque de programas que van a estar dedicados a «La parcela de Julio Iglesias». Pero esta vez además del cantante y sus figuras invitadas, hay otro protagonista: Valerio Lazarov. En efecto, este realizador polémico tiene una especial concepción de los programas musicales con un continuo movimiento de las imágenes, juegos de colores y sobremontajes. Un concepto televisivo que resulta mucho más adecuado cuando se contemplan las imágenes en color que cuando, como sucede en la mayoría del público, es visto en blanco y negro. Es inevitable la comparación de «El mundo de Raphael» con «La parcela de Julio Iglesias». En el aspecto de la realización los espacios de Raphael tuvieron más calor por aquello de la presencia del público, frente a cierta frialdad de preciosismo técnico, pero sin público, del musical de anteayer. A nivel de actuación a la hora de dejar de cantar y ponerse a hablar, está bien claro que ninguno de los dos se muestran brillantes sino más bien, lo contrario. Si la afectación de Raphael exaspera a un amplio sector del público, por su parte Julio Iglesias es bastante soso en este cometido. En ambos casos lo suyo es cantar (y en el caso de Raphael a veces es mejor oírle que verle), pero no presentar. Eso ha quedado bien claro.

Lazarov realizó este primer programa a un nivel de utilización de las cámaras y el color bastante inferior a lo que de él hemos estado acostumbrados en otras ocasiones. Le suele gustar introducir algún golpe de humor en sus programas y en esta ocasión, le salieron bastante desafortunados. Claro que cuando declamos que no fueron afortunados excluímos de esta opinión desfavorable la presencia de Fernando Esteso. Su actuación, en una visión satírico-lúcida del canto flamenco, fue uno de los mejores momentos del espacio.

Puesto a destacar el instante más relevante, hay que señalar la presencia de Don Lurio en un ballet de luchas al estilo James Bond lleno de ritmo y agilidad tanto por parte de los intérpretes como por el perfecto empleo de las cámaras en el momento más feliz del realizador. En efecto, los instantes más logrados.

CINE PARA LA PROXIMA SEMANA

Según los programas oficiales, las películas de cine que RTVE proyectará dentro de sus espacios cinematográficos de la próxima semana serán las siguientes: el martes «Cualquier miércoles» (1966), de Robert Ellis Miller, con Jane Fonda, Jason Robards y Rosemary

El Rey sostuvo con Scheel varias conversaciones personales

No fue necesario el previsto «vis a vis»

Rockefeller celebró el «Día de acción de gracias» en el avión

Madrid (Logos). — El presidente Scheel ha emprendido vuelo de regreso a Bonn, a las seis y cuarto de la tarde. No se ha celebrado la reunión «tete a tete» con el Rey en el palacio de la Zarzuela, como se pensó en un principio. El Monarca español y el presidente alemán han conversado en repetidas ocasiones durante la jornada en el curso de los distintos actos oficiales y, al parecer, no ha sido necesario recargar la ya apesadumada jornada de don Juan Carlos con esa reunión a última hora de la tarde. No ha sido necesario el encuentro de la Zarzuela precisamente por la profunda cordialidad que ha dominado los contactos entre los dos jefes de Estado a lo largo del día.

En fuente alemana bien informada se señala que Scheel ha regresado a Alemania consciente de la responsabilidad del Monarca respecto a Europa. Parece ser que el presidente germano ha comentado que ahora hay que esperar a que el Rey saque adelante sus criterios. Scheel ha tratado también de reformas y de admisión de algunos grupos políticos en la legalidad, pero se ha negado a hacer público todo comentario al respecto por no considerarlo oportuno. El presidente alemán, que ha señalado que conoce a don Juan Carlos desde hace tiempo y bien, está convencido de su sentido de responsabilidad, de su buena voluntad y de su preparación para la difícil tarea iniciada al frente de los destinos de España.

Respecto a los criterios del Rey el presidente no tiene duda de que desea un acercamiento de España a Europa y de que sabe que no basta con una declaración de intenciones, sino que es necesario un determinado desarrollo político. Pero en opinión del jefe del Estado alemán es indispensable una cierta dosis de paciencia por ambas partes para alcanzar la meta de esa evolución. Hay que evitar cuanto pueda parecer intervención en cuestiones internas, si bien cuando se tienen amigos se les pueden dar consejos.

Tras la visita de Scheel a Madrid realizada de acuerdo y por deseo expreso del Gobierno de Bonn se espera en círculos germanos bien informados que la actitud de Alemania respecto a España y la transición sea la de evitar toda ingerencia en los problemas internos, pero los dirigentes germanos no permanecerán cruzados de brazos sino que tratarán de anovar la evolución hacia la democracia y la incorporación de nuestro país a las Comunidades Europeas.

A diferencia del presidente francés, Giscard, que pronunció unas palabras en la sala de Prensa del aeropuerto antes de su partida hacia París, Walter Scheel no hizo declaraciones en Barajas.

SEIS DIAS EN ESPAÑA DE NELSON ROCKEFELLER

Madrid (Cifra). — Durante los seis días que el vicepresidente norteamericano Nelson Rockefeller ha permanecido en Madrid, encabezando la re-

presentación diplomática de los Estados Unidos en los actos que se han venido celebrando en la capital de España, un total de 15 hombres han velado por su seguridad personal. Trece de estas personas pertenecen a la escolta personal del presidente y vicepresidente norteamericanos y dependen directamente del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos. Los cuatro restantes, forman parte de la plantilla de la brigada de extranjeros de la Dirección general de Seguridad.

El señor Rockefeller llegó a Barajas en la madrugada del sábado, 22, a bordo del avión presidencial «United States of America».

Esa misma mañana asistió a la tura de Su Majestad el Rey don Juan Carlos I ante las Cortes y el Consejo del Reino. Estuvo asimismo presente el domingo, 23, en la plaza de Oriente y en el Valle de los Caídos, en la misa y sepelio del Generalísimo Francisco Franco.

Los tres primeros días de esta semana los dedicó a actividades particulares. El martes, 25, visitó La Granja (Segovia) donde se interesó por el palacio y sus tapices. Su visita a la capital segoviana se centró particularmente en la Catedral y el Alcázar. También giró una visita a la fábrica de artesanía en cobre de la localidad de Pedraza.

El miércoles, 26, el señor Rockefeller se desplazó al Rastro madrileño y adquirió un importante lote de antigüedades, entre ellas arcones, finafas, candélabros del siglo XVIII y una piedra bautismal de estilo gótico. Más tarde se trasladó a la calle Cedaceos de esta capital en una de cuyas librerías especializadas adquirió algunas obras literarias de cierta antigüedad. El resto del día lo ocupó en adquirir ropa personal en una importante «boutique» de la Gran Vía y en visitar detenidamente los interiores del Palacio Real de la plaza de Oriente.

El vicepresidente norteamericano partió de regreso a su país, a las 15.15 horas de hoy tras asistir

a los actos de exaltación del Rey don Juan Carlos I. El viaje lo realizó a bordo del mismo avión que lo había trasladado a Madrid.

EL «DÍA DE ACCIÓN DE GRACIAS», A BORDO DEL AVIÓN

Washington (Efe). — El vicepresidente Rockefeller de vuelta de su permanencia en España celebró hoy el «Día de acción de gracias» a bordo del avión número 2 de la fuerza aérea norteamericana.

El menú de a bordo incluía el tradicional «pavo relleno, con puré de patatas y pastel de calabaza».

NORMAS SOBRE REGIMEN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Madrid (Cifra). — Los empresarios que prevean la imposibilidad de ingresar en el plazo reglamentario, la totalidad de la cuota del Régimen General de la Seguridad Social, podrán ingresar separadamente las fracciones correspondientes a las aportaciones de sus trabajadores, mediante la presentación ante la Delegación provincial o agencia del Instituto Nacional de Previsión del documento de cotización correspondiente, según dispone la Orden del Ministerio de Trabajo que hoy interta el «Boletín Oficial del Estado».

El ingreso separado de las aportaciones de los trabajadores deberá realizarse a partir del séptimo día anterior al del vencimiento del plazo reglamentario señalado.

Esta Orden entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

Respeto al peatón. Cuando vas al volante él es el débil. No abuses. La fuerza la tienes en el coche, que no piensa. Pero tú sí tienes obligación de pensar.

LOS PRIMEROS DECRETOS FIRMADOS POR EL REY

I. Disposiciones generales

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

24188 DECRETO 2640/1975, de 25 de noviembre, por el que se concede indulto general con motivo de la proclamación de Su Majestad Don Juan Carlos de Borbón como Rey de España.

Deseo comenzar mi reinado haciendo uso de la prerrogativa de Gracia que me confiere el artículo sexto de la Ley Orgánica del Estado.

Enaltecer la Justicia — que es el fundamento del Orden y la Libertad — con el ejercicio de la Clemencia, ha sido una constante en la línea de nuestras mejores tradiciones históricas y religiosas. La instauración en Mi persona de la Monarquía Española ha de significar una reafirmación de los propósitos de convivencia solidaria y pacífica entre todos los españoles.

La promulgación de este indulto general constituye así mismo un homenaje a la memoria de la egregia figura del Generalísimo Franco (q. e. c. e.), artífice del progresivo desarrollo en la Paz de que ha disfrutado España en las últimas cuatro décadas, durante las cuales otorgó once indultos generales e innumerables indultos particulares.

Deseo y espero que los españoles a quienes hago beneficiarios de esta decisión real se incorporen, con el mejor espíritu de servicio a la Patria, a esta convocatoria a la concordia nacional para consolidar el principal objetivo de la Monarquía: el bien irrenunciable de la Paz.

En su virtud, a propuesta de los Ministros de Justicia, del Ejército, de Marina y del Aire, y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día veinticinco de noviembre de mil novecientos setenta y cinco,

DISPONGO:

Artículo primero.—Se concede indulto de las penas y correctivos de privación de libertad, pecuniarias y de privación del permiso de conducción impuestas o que puedan imponerse por delitos y faltas previstos en el Código Penal, Código de Justicia Militar y Leyes penales especiales, por hechos cometidos con anterioridad al día veintidós de noviembre de mil novecientos setenta y cinco, con la extensión y alcance que a continuación se señala:

a) De la totalidad de las penas y correctivos de privación de libertad y de las pecuniarias, cualquiera que sea su cuantía.

b) De la mitad de las penas y correctivos de privación de libertad y de privación del permiso de conducción superiores a tres años, que no excedan de seis.

c) De la cuarta parte de las superiores a seis años, que no excedan de doce.

d) De la quinta parte de las superiores a doce años, que no excedan de veinte.

e) De la sexta parte de las superiores a veinte años, salvo las impuestas por conmutación de la pena capital.

Artículo segundo.—Uno. En todo caso, la reducción mínima de la condena no será inferior a tres años.

Doce. Las penas accesorias se impondrán en igual medida que la principal, salvo las de inhabilitación, comisos y las previstas en el Código de Justicia Militar.

Artículo tercero.—Quedan exceptuadas del indulto a que se refieren los artículos anteriores las penas por delitos de terrorismo y conexos, por delitos de propaganda de sentido terrorista y por los delitos de pertenencia a asociaciones, grupos u organizaciones comprendidos en la legislación sobre terrorismo.

Artículo cuarto.—Quedan exceptuados del indulto a que se refiere el artículo primero del presente Decreto los delitos monetarios comprendidos en los artículos doscientos ochenta y

tres a doscientos noventa del Código Penal y en la Ley de Delitos Monetarios de veinticuatro de noviembre de mil novecientos treinta y ocho.

Artículo quinto.—En las causas que se sigan en la jurisdicción ordinaria por delitos en los que las penas pedidas en trámite de calificación por el Ministerio Fiscal y demás partes acusadoras estén comprendidas en el apartado a) del artículo primero, se aplicará la gracia sin necesidad de que se celebre juicio oral ni, en consecuencia, se dicte sentencia. En tales casos, el Tribunal, previo dictamen del Ministerio Fiscal y conformidad del procesado, sin más trámites dictará el auto de sobreseimiento prevenido en el número tercero del artículo seiscientos treinta y siete de la Ley de Enjuiciamiento Criminal. La responsabilidad civil, en su caso, será exigible mediante el procedimiento de tal clase que corresponda.

Artículo sexto.—Con independencia de lo dispuesto en el artículo primero, a los condenados a penas privativas de libertad (salvo los que lo sean por conmutación de la pena capital por hechos realizados con anterioridad al día veintidós de noviembre de mil novecientos setenta y cinco, que ininterrumpidamente hayan cumplido o cuando cumplan veinte años de reclusión efectiva, incluida la prisión provisional) y sin cómputo de beneficios penitenciarios, se les concederá indulto legal del período que exceda de dichos veinte años, se trate de una o varias condenas y cualquiera que sea la jurisdicción que las hubiere impuesto.

Artículo séptimo.—Las penas de muerte impuestas o cuya imposición proceda por delitos cometidos con anterioridad al día veintidós de noviembre de mil novecientos setenta y cinco se conmutarán o, en su caso, serán sustituidas por la inferior en grado en el máximo de su extensión, con las excepciones legales correspondientes y sin que puedan ser de aplicación los indultos generales que se dicten en lo sucesivo ni los beneficios de reducción de penas por el trabajo.

Artículo octavo.—Por los Ministerios de Justicia, Ejército, Marina y Aire se dictarán las disposiciones complementarias que se requieran para la debida ejecución de lo dispuesto en el presente Decreto.

Añ lo dispongo por el presente Decreto, dado en Madrid a veinticinco de noviembre de mil novecientos setenta y cinco.

JUAN CARLOS

El Ministro de la Presidencia del Gobierno, ANTONIO CARRO MARTINEZ

24189 DECRETO 2641/1975, de 25 de noviembre, por el que se declara fiesta oficial, a los efectos administrativos, judiciales y académicos, en todo el territorio nacional, el día 27 de noviembre de 1975.

A fin de dar la debida relevancia nacional a los actos que tendrán lugar el próximo día veintidós de los corrientes, con motivo de la reciente proclamación real, el Gobierno ha considerado oportuno adoptar las medidas que la solemnidad aconseja.

En su virtud, a propuesta de la Presidencia del Gobierno y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día veinticinco de noviembre de mil novecientos setenta y cinco,

DISPONGO:

Artículo primero.—Uno. El día veintidós de noviembre de mil novecientos setenta y cinco se declara fiesta oficial a los efectos administrativos, judiciales y académicos, en todo el territorio nacional.

Madrid. — Página del «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día de ayer en la que aparecen el decreto por el que se concede indulto general con motivo de la proclamación de S. M. don Juan Carlos de Borbón como Rey de España y el enunciado del decreto por el que se declara fiesta oficial en todo el territorio nacional el día 27 del mes actual que son los primeros que como Rey de España firma don Juan Carlos I. — (Foto CIFRA GRAFICA)

Giscard d'Estain al despedirse

«ESPAÑA FORMA PARTE DE EUROPA»

◆ «Hemos aprendido a amar al pueblo español»

◆ «El Rey tiene la responsabilidad y también la voluntad de conducir a España por una nueva época de su Historia»

Madrid (De nuestra Redacción). — El presidente de la República francesa Valery Giscard D'Estaing abandonó Madrid a las 2.30 de la tarde, tras haber asistido a los actos de proclamación del Rey Don Juan Carlos I. Poco antes de subir

al avión el presidente francés, a quien acompañaba el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Cortina, realizó unas declaraciones en la sala de Prensa del aeropuerto ante una treintena de informadores nacionales y extranjeros.

El presidente habló en francés, aunque antes preguntó si iba a traducir algunas sus palabras. A lo que se le contestó que no era necesario.

«He venido a participar en los actos de toma de posesión del nuevo Rey de España —dijo el presidente Giscard— Con forme a los principios de nuestra política, Francia no interviene en los asuntos internos de España. Los problemas españoles pertenecen únicamente a la nación y al pueblo de España.»

«Siendo de un gran país, vecino de España, quiero testimoniar nuestro deseo de mantener y conservar con España relaciones de buena vecindad y de amistad.»

«Para ello, he pensado en los tres puntos siguientes: España forma parte de Europa, incluso diría que por su historia y civilización España, es una de las fundadoras de Europa. Deseamos, pues, que pueda participar con nosotros en la gran acción de nuestra época que es la unión política de Europa.»

«He pensado también en el pueblo español. Siendo el presidente electo de los franceses, quiero decir cuanto es la amistad y consideración del pueblo francés hacia el español. Cono-

ceмоs al pueblo español, que es orgulloso, valiente y libre».

«Acogemos en nuestro país, como saben ustedes, a un gran número de trabajadores españoles, que contribuyen de manera excelente al desarrollo de nuestra patria. A través de ellos hemos aprendido a conocer mejor, comprender mejor, e incluso a amar al pueblo español. Por otra parte, en los últimos años, millones de franceses han venido a España, anualmente y han aprendido también a conocer y a amar a España».

«He pensado también, en el nuevo Soberano de España. El joven Soberano de España se que tiene, como me ha dicho él mismo, la responsabilidad y también la voluntad de conducir a partir de ahora una nueva época de la Historia española. Estos han sido los tres pensamientos que he tenido esta mañana, mientras participaba en la emocionante ceremonia con que se ha iniciado esta nueva etapa».

El señor Giscard D'Estaing, posteriormente, acompañó a don Juan Carlos I por el ministro español y otras autoridades que acudieron a despedirle, entre ellas el embajador de su país en Madrid, se dirigió al avión que le esperaba ante la sala de autoridades, y emprendió viaje de regreso a París.

Al presidente francés le fueron rendidos honores militares por una compañía de la onceava escuadrilla del Ejército del Aire.

QUINCENA EUROPEA DE LA VISION INFANTIL

CLAUSURA Y ENTREGA DE PREMIOS

Hoy, en la Casa de Cultura, y a las siete y media de la tarde, tendrá lugar la anunciada Mesa Redonda para Profesores y padres de alumnos, en la que intervendrán diversas personalidades y técnicos. Tratará de la trascendencia de la visión en el desarrollo integral del niño.

A continuación, las autoridades que presidirán el acto, distribuirán los premios a los ganadores del Concurso de Dibujo convocado al efecto.

Finalmente, clausura de la Quincena Europea de la Visión Infantil en Burgos.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

No existe un interés más desinteresado

Almuerzo ofrecido en El Aaiun por el general gobernador, a las delegaciones de Marruecos y Mauritania

Continúa en la ONU el debate sobre el Sahara

El Aaiun (Logos). — El gobernador general del territorio, don Federico Gómez de Saza-zar, ofreció hoy un almuerzo —al que asistió el director general de Promoción del Sahara, don Eduardo Blanco Rodríguez— en honor de las delegaciones del Reino de Marruecos y de la República de Mauritania, que, en virtud de los acuerdos de Madrid —celebrados bajo los auspicios de las Naciones Unidas— colaboran con la Yemáa en la Administración española del territorio mientras España permanezca en el mismo. Presidieron el ágape, junto con las personalidades citadas, los gobernadores adjuntos de Marruecos y Mauritania, señores Ben Suda y Uld Cheij; el secretario general del Sahara, don Luis Rodríguez de Viguri; el general segundo jefe don Antonio Pascual Galmes; y el presidente de la Yemáa, El Jatri. Asistieron los componentes de las delegaciones respectivas y primeras autoridades de la Delegación Gubernativa y de Política Interior.

A los póstrés hizo uso de la palabra el gobernador general, quien, tras dar su cortés bienvenida a los gobernadores adjuntos, manifestó que, en cumplimiento de los acuerdos suscritos por el Gobierno español, agradecía su cooperación en la misión encomendada. «Tengo plena confianza —dijo— en que la amistad que une a nuestros países será la mejor garantía para asegurar la paz en esta región y la prosperidad del pueblo saharauí».

Seguidamente correspondió a estas palabras el gobernador adjunto marroquí, señor Ahmed Ben Suda. Dijo que él creía en la Providencia, y que el hecho de que España y Marruecos estuvieran hoy regidas por dos jóvenes Monarcas era prenda de una amistad renacida entre ambos pueblos que conduciría a una amplia cooperación. Señaló que era significativo que en esta misma fecha en que se reunía con las autoridades españolas, el Príncipe heredero de Marruecos, hijo dilecto del Rey Hassán II, estuviera también presente en Madrid asistiendo a los actos conmemorativos de la subida al Trono de Don Juan Carlos I y expresó su agradecimiento por la acogida que se le dispensaba. Finalizó brindando por el espíritu de concordia en beneficio del pueblo saharauí.

A continuación, el gobernador adjunto de Mauritania, señor Abdallah Uld Cheij, hizo partícipe a los presentes su satisfacción por el deferente recibimiento de que había sido objeto y la plena disposición de su país por llevar a buen fin los acuerdos de Madrid, poniendo de relieve la armonía existente y haciendo votos por la felicidad de los habitantes del territorio.

Por último, el presidente de la Yemáa, El Jatri, expuso al gobernador general de España y a los gobernadores adjuntos de Marruecos y Mauritania su satisfacción por el acuerdo a que se había llegado, y del que sólo cabe esperar los más fecundos frutos para el desarrollo y progreso del Sahara.

EL TEMA DEL SAHARA EN LA ONU

Naciones Unidas (Efe). — Con opiniones encontradas sobre el mejor método para la descolonización del territorio del Sahara Occidental intervinieron hoy en la Cuarta Comisión de la Asamblea general ocho de los oradores inscritos en una larga lista.

Bajo la presidencia de la señora Joka-Bangura la Comisión se reunió esta mañana para escuchar a los representantes de Yugoslavia, Omán, Senegal, Bahamas, Sri Lanka, Malí, Botswana, Gabón y Ghana.



El Aaiun. — Tropas españolas patrullan los barrios periféricos de la ciudad con motivo de las medidas adoptadas por las autoridades mientras se llevan a cabo los acuerdos de autodeterminación. — (Foto CIFRA GRAFICA).

TRAFICO MAURITANO MARROQUI

Madrid (De nuestra Redacción). — «Mayor desdoro no puede darse», nos aseguraba esta tarde uno de los pocos saharauis que quedan en Madrid, refiriéndose a las andanzas mauritano-marroquíes en el Sahara. Efectivamente, ayer fue un día internacional en El Aaiun, el famoso coronel Dillimi, mano diestra de Hassán II en el Sur de Marruecos, estuvo 18 horas en El Aaiun, poco después de su salida llegaba al aeropuerto de la capital saharauí el gobernador mauritano, Abdellah Uld Cheik, ministro de la Función Pública y del Trabajo en su país, acompañado por siete personas más. Una delegación discreta, que, por supuesto, se alojó en el parador nacional de Turismo de El Aaiun, más aparatosa fue la comitiva marroquí que se presentó en El Aaiun a las cinco de la tarde: tres ministros, el de Comercio, Plan de Desarrollo y ministro secretario general de la Comisión Mixta de Cooperación mauritano-marroquí. Los tres pasaron la tarde en la capital saharauí, se entrevistaron con el gobernador marroquí del Sahara, Bensuda, y esta mañana siguieron su viaje hacia la capital mauritana.

Tierra conquistada. «Los saharauis, tomaron las armas para liberar el Sahara, hoy el Sahara está liberado», decía impertérrito Ben Suda a Angel Luis de la Calle («Informaciones») en la entrevista que ayer le concedió, los marroquíes han liberado el Sahara mientras que los soldados españoles vigilan alambradas para que la población saharauí no pueda intentar nada contra los «libertadores».

Pero éstos comienzan a mostrar grandes figuras. Bensuda manifestaba, también al enviado especial de «Informaciones», después de haberse asegurado la unidad todos (los saharauis) volverán al camino nacional para trabajar por la prosperidad del Sahara, para recuperar el tiempo perdido, hasta conseguir el mismo nivel que todas las demás provincias de Marruecos y que gozan de su libertad, desde hace más de 20 años». Marruecos, pues, continúa ambicionando toda la provincia española del Sahara. Y más aún: Jalihedna Raschid, el primer secretario general que tuvo el PUNS y que, en Mayo, terminó largándose a Marruecos después de desfaltar al triste partido todo el contenido de la caja fuerte, decía hace unos días en la ONU: «Marruecos y Mauritania son la misma cosa. El Sa-

hara ha sido un invento colonialista para separarnos. Por eso, el que pertenezcamos a Marruecos o a Mauritania es secundario».

Aseguran que Jalí Hedna recibió una dura reprimenda de la delegación marroquí por adelantarse acontecimientos, recordando las reivindicaciones marroquíes sobre Mauritania, que ahora quedarán más próximas porque el territorio tapón del Sahara puede darse por desaparecido, las suspiciencias mauritanas están, por tanto a flor de piel y bien podría interpretarse el paso de tres ministros marroquíes hacia Nouackchott como un intento alauita de calmar a sus aliados mauritanos, pero, con todo, estos tratan de mantener las formas y al mismo Angel Luis de la Calle le declaraba el gobernador mauritano del Sahara: «Nosotros somos el Sahara y el Sahara es Mauritania. Mantémoslo que hasta ahora el Sahara ha sido una parte de nuestro país administrada fuera de la organización de Mauritania. En mi opinión los saharauis ya se han determinado a volver a la Patria y todo lo demás son maniobras extrañas al verdadero pueblo saharauí».

Marruecos es el Sahara, el Sahara es Marruecos, Mauritania es el Sahara, el Sahara es Mauritania, la única conclusión posible en este jeroglífico es que Marruecos y Mauritania son el Sahara y que ambos países pretenden sacar del desierto saharauí la parte del león. El choque de intereses resulta bien claro, en medio, España y el Polisario. «Hasta los saharauis nos miran con cierta lástima; nos asegura uno de nuestros contactos en El Aaiun— porque se dan cuenta del duro trago que estamos pasando los españoles». Tan duro. Esta tarde he querido ponerme en contacto con el comandante Javier Pardo de Santallana de la Segunda Sección del Estado Mayor, imposible. Estaba en Smara, dando posesión a los marroquíes de la ciudad santa del Sahara y tercera del territorio por su importancia. Las tropas marroquíes habían bajado tranquilamente por la carretera de Hagunia, pasando cerca de «Fuerte Chacal» en Edchera, donde se acuartela el IV Tercio, Alejandro Farnesio.

El Polisario, en el Este, con sus pequeñas guerrillas haciendo lo que puede, que no es mucho todavía. La población saharauí, triste tras sus alambradas y claudicante frente a marroquíes y mauritanos. Esta tarde —siempre según nuestros contactos— un par de cen-

tenares de saharauis, mayoritariamente personas de edad, pero también jóvenes aclamaban a los gobernadores extranjeros, también al ministro marroquí de Asuntos Saharauis, que había llegado por la tarde a El Aaiun. Una algarabía corta, porque ahí está el toque de queda para impedir disturbios, y el Ejército español que controla la situación, aunque la retirada continua a toda prisa, mientras los marroquíes se aprestan a colocar millares de carteles con el retrato de Hassán II y las banderas de Marruecos.

TOROS

LA FIESTA TAURINA AYUDA A LOS SUBNORMALES

Albacete (Logos). — Gracias a la fiesta de los toros, la Asociación Protectora de Subnormales ha conseguido cubrir sus déficits de varios años y alcanzar algún superávit. En el plazo de dos años, entre Julio del 73 a Julio último y en las tres corridas de toros celebradas a beneficio de la institución, se han recaudado más de cinco millones de pesetas.

En la última, celebrada en Julio pasado, el beneficio ha sido superior a los 2.100.000 pesetas.

La base del éxito de estos espectáculos benéficos radica en el hecho de que las corridas son televisadas, devengando importantes derechos, según ha manifestado el gobernador civil, don Federico Gallo que patrocina estas corridas.

EL MATADOR DE TOROS ENRIQUE VERA, HERIDO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Valencia (Cifra). — El matador de toros Enrique Vera, ha sufrido lesiones de cierta consideración, a consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido a primeras horas de esta mañana en esta capital.

Enrique Vera conducía su automóvil, un Seat 127, cuando chocó contra una furgoneta Renault 4-F, propiedad del Centro farmacéutico valenciano y conducida por José María Pascual Fort, de 24 años.

El accidente se produjo en el cruce de las avenidas Alférez Privilional y Tirso de Molina, próximo a la Ciudad Sanitaria «La Fe», donde fueron llevados los dos conductores y el usuario de la furgoneta, Antonio Lluerna Trencó, de 19 años, los tres con heridas que requirieron su hospitalización.

Al diestro le fue apreciado, en el citado estableci-

miento sanitario, traumatismo craneo-encefálico, así como heridas en la cara. Fue internado para ser sometido a observación.

Enrique Vera García tiene 43 años en la actualidad, es casado, nacido en Almería, y vive actualmente en Valencia. Hace ya unos años se hizo popular a raíz de su intervención en la película «El último cuplé», junto a Sara Montiel. Después de otras experiencias cinematográficas marchó a América, donde permaneció doce años, hasta que en 1974 regresó a España, para volver a los ruedos, donde las cosas, hasta el momento, no le han ido muy bien.

Sala de Fiestas

(Dandy's Club)

Ofrece mañana, sábado Tarde y noche Con carácter exclusivo al creador de la rumba de mayor éxito, «LAIRO-LAIRO»

EL PAYO JUAN MANUEL

acompañado por dos palmeros, un guitarrista, un bongosero y su grupo particular. 9 personas en el escenario.

TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

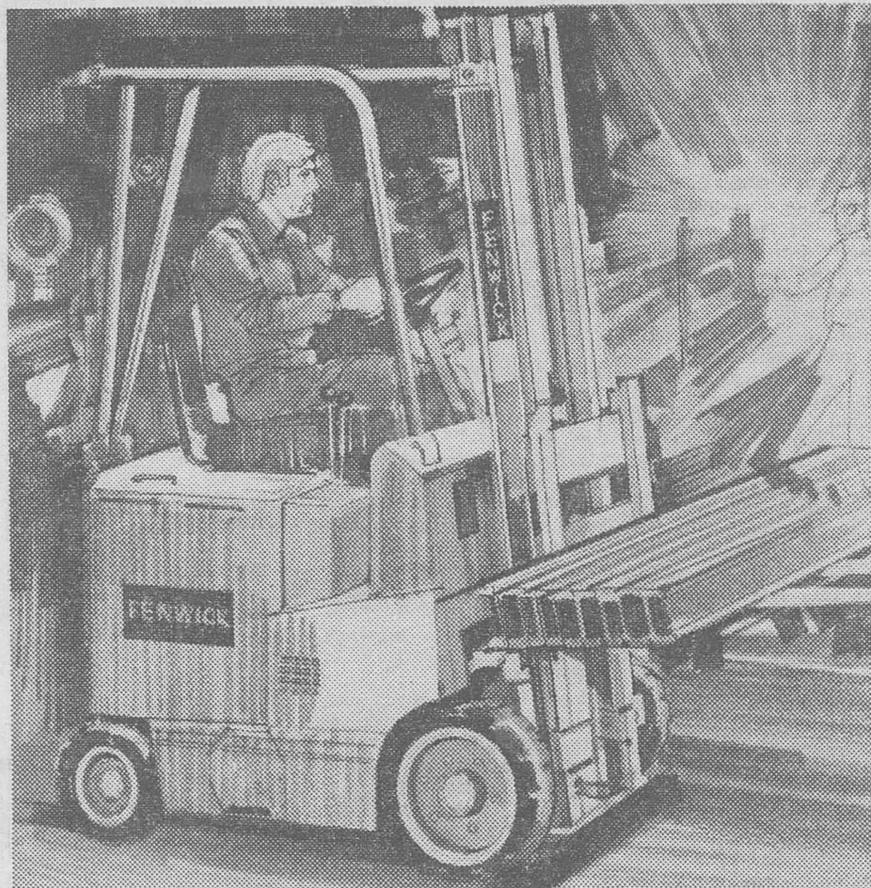
DIARIO DE BURGOS San Pedro de Cardena, 34 Teléfono 20 73 58

Las carretillas anti-contaminación de Fenwick

Vd. que conoce las carretillas Fenwick, sabe de su potencia, resistencia y fácil manejo. Las carretillas eléctricas de Fenwick reúnen todas esas cualidades y además: No contaminan el ambiente. Sus empleados pueden trabajar sin las molestias que produce el humo. Pero no es eso sólo. Las carretillas anti-contaminación de Fenwick: Son silenciosas, Consumen menos.

FENWICK

Barcelona: Bruch, 86 - Tel. 258 51 00
Madrid: Dr. Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04



CONCESIONARIO:

beade.s.a

SUMINISTROS DE MANUTENCION ALMACENAJE Y TRANSPORTE
Avda. Vitoria, 192 - Tel. 22 16 54
BURGOS

SE ESPERAN NORMAS COMPLEMENTARIAS PARA APLICACION DEL INDULTO

Cinco procesados en el llamado sumario «Wilson», en libertad provisional

Incidentes ante la Prisión de Carabanchel

Madrid (Logos). — En varios despachos de abogados con clientes condenados por delitos políticos han informado a "Logos" que el Tribunal de Orden Público no ha dictado todavía ninguna orden de libertad.

Según las mismas fuentes, el citado Tribunal está a la espera de que el Ministerio de Justicia dicte la orden correspondiente en la que se concrete la aplicación del Decreto de indulto. Asimismo estaría a la espera de una circular de la fiscalía del Tribunal Supremo en cuanto a la interpretación que debe darse al artículo tercero del Decreto, que dice: "Quedan exceptuados del indulto a que se refieren los artículos anteriores las penas por delitos de terrorismo y conexos, por delitos de propaganda de sentido terrorista y por los delitos de pertenencia a asociaciones, grupos u organizaciones comprendidos en la legislación sobre terrorismo".

Por lo que se refiere a los presos comunes se sabe en fuentes competentes que las Audiencias provinciales están dictando autos de libertad para los reclusos. Ayer salieron de la Prisión provincial de Carabanchel 50 presos. Incluso los citados Tribunales han suspendido juicios en los cuales la petición fiscal es menor de tres años.

A las siete de la tarde de hoy "Logos" ha intentado ponerse en contacto con la Fiscalía del Tribunal Supremo y con el Ministerio de Justicia, pero no hubo posibilidad de establecer contacto con nadie, posiblemente debido a los actos conmemorativos de la proclamación de la Monarquía.

INCIDENTE EN CARABANCHEL

Madrid (Cifra). — Destacamentos policiales estacionados en las inmediaciones de la Prisión provincial de Carabanchel detectaron sobre las diez de esta mañana la presencia de grupos que sucesivamente fueron aumentando en número hasta alcanzar, una hora después, un total de aproximadamente 1.500 personas.

La concentración respondía a consignas impartidas por medio de propaganda ilegal por organizaciones subversivas, tales como el partido comunista de España, Comisiones obreras y "FRAP", en las que se pedía la presencia de grupos para recibir a los presos que iban a ser puestos en libertad en cumplimiento del Decreto de indulto recientemente promulgado. Para tomar parte en esta concentración habían sido asimismo convocados los medios informativos extranjeros, varios de cuyos representantes se hallaban en el lugar y cuyos medios habían anunciado en sus servicios de madrugada, varias horas antes de la fijada para la concentración que ésta tendría lugar.

Como los congregados fueron invitados a dispersarse, ya que por trámites administrativos la puesta en libertad iba a demorarse, los grupos concentrados agredieron a la Fuerza pública, contra la que arrojaron piedras mientras profirían gritos de ¡Mueral y otros gritos subversivos, entre ellos los de "Viva el comunismo", lo que motivó la intervención de las Fuerzas del orden que se vieron precisadas a dar una carga e incluso a utilizar los coches manguera, consiguiendo el fraccionamiento de los concentrados. Uno de los grupos dispersos logró cortar duran-

te unos momentos el tráfico rodado en la calle de Valmojado; otro intentó hacer lo mismo en la calle de Eugenia de Montijo y un tercero, numéricamente inferior, se dirigió hacia el parque "Carlos Arias".

Al frente de la manifestación, saludando con el puño en alto y profiriendo los citados gritos subversivos, figuraban las siguientes personas, que fueron detenidas:

Aurora Bautista Zumel, actriz; José Fernández Comerzana-Calvo, periodista; María del Carmen Rodríguez Sepúlveda Ferrero, periodista; Juan Ruiz Moreno, actor; María Luisa San José Seivanes, actriz; Francisca del Romero Guerrero, estudiante del Liceo francés; Julián Gilaberte Fernández, electricista de la empresa "Casa"; Angel Marco Doncel, estudiante de 3.º de Derecho; Adolfo Gilaberte Fernández, fresador de la empresa "Casa"; Tirsá Terrón Ramos, soldadora de la empresa "Intelsa"; Santiago Emilio Gil Rodríguez, estudiante de 2.º de Económicas; Raúl Jiménez Tamborino, administrativo del Banco Central; Froilán Martín Redondo, mecánico de la empresa "Wassman"; Sofía Latiesa Rodríguez, administrativa del Banco Central; Antonio Martín Martínez, transportista y Francisco Javier Morillo Morillo, María Beiro Crespo y Vicente Benito Suárez, estos tres últimos administrativos del Banco Central.

Al actor Juan Ruiz Moreno se le ocupó un panfleto cuyo texto convocaba para las once horas de la mañana de hoy a una manifestación ante la prisión provincial de Carabanchel firmado por el comité local de "Fus-Frap" fechado el día 24 del actual mes, así como una declaración del Comité provincial de Madrid del partido comunista de España y otros escritos de organizaciones clandestinas. A Francisco Javier Morillo Morillo se le ocupó un ejemplar de una poesía de Pablo Neruda contra el general Franco. Todas estas detenciones fueron practicadas por la Policía Armada.

Por la Guardia Civil y por los mismos hechos fueron detenidos:

Fernando Jáuregui Campuzano, periodista; Antonia Benito García, periodista; Juan Antonio Legaz Pulido, administrativo del Banco Central, e Isabel Benito García, periodista.

Una vez que todos los detenidos prestaron declaración en la Dirección General de Seguridad, pasaron a disposición del juez de guardia.

PUESTOS EN LIBERTAD

Madrid. (De nuestra Redacción). — Todos los detenidos en relación con el incidente registrado esta mañana ante la prisión provincial de Carabanchel, después de haber pasado a la Dirección general de Seguridad donde permanecieron hasta pasadas las 22 horas, fueron puestos en libertad, tras ser fichados y comprometerse a presentarse mañana, a mediodía, en la Dirección General.

Según ha manifestado uno de los periodistas detenido, el trato recibido fue digno en todo momento y se les permitió adquirir bocadillos y tabaco.

A media tarde, después de conocidas las detenciones, se reunió un nutrido grupo de periodistas en la Asociación de la Prensa de Madrid, donde comenzó a estudiarse el caso y las medidas oportunas para la rápida puesta en libertad de los detenidos. La Policía avisó al presidente de la Asociación de la Prensa de que la reunión era ilegal dado que en ella se

encontraban personas ajenas a la profesión periodística. Efectivamente, se encontraban junto a los periodistas, dos actores, que rápidamente abandonaron la reunión. Una vez puestos los detenidos en libertad, la reunión de los periodistas se dió por concluida previa redacción de un comunicado.

EN LIBERTAD CONDICIONAL

Barcelona (Logos). — Han sido puestos en libertad cinco procesados en el llamado sumario «Wilson» por el nombre del principal encartado. Pérez Beotegui, como dirigente de «ETA» según la acusación. El sumario contra estos cinco encartados, que fue incoado por la jurisdicción militar, fue posteriormente traspasado al Tribunal de Orden Público, tribunal que ahora ha dictado la libertad condicional. Las personas que ahora han sido puestas en libertad son: Montserrat Sola, Justa del Río, Josefina Bicanli, Milagros Alzola y Luis Pallarés. Su detención data de finales de julio y principios de Agosto.

MANIFESTACION SILENCIOSA EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián (Logos). — Sobre las ocho de la tarde y por la avenida de España, ha tenido lugar una manifestación silenciosa, compuesta por unas 300 personas disconformes al parecer con el alcance del indulto promulgado recientemente.

La Fuerza pública disolvió a los manifestantes.

Según otras noticias se señala que el número de participantes era de unos mil quinientos.

¿DEJARA HOY LA CARCEL VILA REYES?

Pamplona (Cifra). — Juan Vila Reyes podrá ser puesto en libertad mañana, según ha sido puesto de manifiesto en el transcurso de una reunión celebrada hoy en Pamplona por un grupo de acreedores y proveedores de «Matesa», a la que debía asistir precisamente la esposa del señor Vila Reyes y no ha acudido por encontrarse pendiente de que mañana sea puesto en libertad su marido.

Como se recordará, tras el último indulto concedido por Su Majestad el Rey, a Juan Vila Reyes sólo le quedan por cumplir 17 días de condena, pero su abogado, el señor Gil Robles, ha presentado hoy un escrito ante la sala séptima de la Audiencia de Madrid sala creada especialmente para el asunto «Matesa» y que se extinguirá cuando finalicen los trámites judiciales relacionados con el caso, indicando que como, el señor Vila Reyes es el único encausado de esta sala, le sea concedida la libertad provisional por los días que le resten.

MANIFESTACION EN BARCELONA

Barcelona (Cifra). — Alrededor de las nueve de la noche de hoy, un grupo formado por unas mil personas se manifestó entre las calles Rambla de Cataluña y Rosellón profiriendo gritos a favor de la libertad de los presos políticos y de las denominadas comisiones obreras.

Los manifestantes portaban los pancartas con leyendas alusivas a la amnistía de presos políticos y al estatuto para Cataluña.

También arrojaron abundante propaganda subversiva firmada por la Asamblea de Cataluña. Al cabo de varios minutos los manifestantes se disolvieron sin que interviniera la Fuerza Pública.

¿PODRA FIRMARSE ANTES DE FIN DE AÑO UN NUEVO ACUERDO ENTRE LA C. E. E. Y ESPAÑA?

El Consejo de Europa expresa su esperanza de que nuestra Patria pueda unirse a la familia de las naciones europeas

Bruselas (Efe). — La presencia de los jefes de Estado de tres países de la Comunidad Económica Europea en las ceremonias de entronización del Rey Juan Carlos I de España, así como la del comisario encargado de las Relaciones Exteriores de la C.E.E., se interpreta en los medios comunitarios de Bruselas como una demostración inequívoca de que el Monarca cuenta con el apoyo de la Comunidad Europea para desarrollar su gestión al frente del Estado.

La nueva etapa histórica que se abre en el país, se va a traducir en un replanteamiento de las relaciones hispano-comunitarias. Según la opinión más generalizada entre los observadores, que han seguido aquí con gran atención el desarrollo de los últimos acontecimientos políticos españoles.

Francia y la República Federal Alemana —los dos países más poderosos de la C.E.E.— patrocinan este rápido acercamiento entre España y Europa, mientras los demás países comunitarios están dispuestos a seguirlos.

Se estima en Bruselas que la primera consecuencia de la nueva situación española, será la reanudación de las negociaciones para la conclusión de un nuevo acuerdo comercial preferencial —iniciadas hace tres años e interrumpidas a principios del pasado mes de Octubre— que, según los más optimistas, podría ser firmado antes de fin de año.

EL CONSEJO DE EUROPA Y ESPAÑA

Paris (Efe). — El LVII Comité de ministros del Consejo de Europa, se reunió hoy en París, bajo la presidencia del ministro de Asuntos Exteriores, Jean Sauvagnargues.

Fueron examinados los tres temas siguientes:

—Las consecuencias de la Conferencia de Helsinki. — La mayoría de los oradores que intervinieron, manifestaron que había que actuar con prudencia y paciencia en las relaciones con los países del Este, para evitar polémicas. El jefe de la delegación francesa, Bernard Des-

tremau, secretario de Estado para Asuntos Exteriores, estimó que la distensión como consecuencia de la Conferencia constituye una larga etapa y que conviene atenuar las luchas ideológicas. Francia estima que la mejor garantía de la paz es el mantenimiento del equilibrio de fuerzas. Se pronuncia igualmente por la extensión de las relaciones bilaterales para realizar las disposiciones de Helsinki.

—Portugal. — El Comité se pronunció en favor de la continuación de la ayuda téc-

nica hacia este país.

—España. — Los oradores manifestaron su esperanza de que España pueda unirse a la familia de las naciones europeas.

El jefe de la delegación francesa, declaró que Francia estimaba que «España debería entrar, cuando quisiera y pudiera, como es vocación de su destino, en el concierto de las naciones europeas al que pertenece naturalmente». Recordó a continuación la declaración del 4 de Noviembre del presidente de la República Francesa, Valéry Giscard d'Estaing, en la que manifestaba su esperanza de que «una necesaria evolución democrática de España la aproximase a Europa y a Francia, dispuesta a manifestarle amistad y comprensión».

Unos doce oradores intervinieron en la discusión del tema, todos ellos manifestando la esperanza de que España se una a la familia de las naciones democráticas.

Jean Sauvagnargues, declaró, en conferencia de Prensa, al término de la reunión hoy, en París, de dicho organismo:

«Después de haber expuesto la situación, el ministro de Suecia, Sven Andersson, los ministros procedieron a un intercambio de puntos de vista respecto a la reciente evolución en España, congratulándose de las perspectivas abiertas al acercamiento entre España y la familia de las naciones democráticas europeas».

A un periodista que preguntaba si los ministros, después de congratularse de esa evolución, habían tomado alguna iniciativa o previsto algo que pueda concretar tales perspectivas de acercamiento, Sauvagnargues respondió:

«No hemos querido dar la impresión de que hubiese el menor propósito de ingerencia en los asuntos de España».

Y a otro, que quería saber si los ministros habían hablado de los recientes indultos concedidos por el Rey don Juan Carlos, el ministro francés dio esta laconica y clara respuesta: «Nadie ha dicho nada».

LIGERA MEJORIA DE LA PESETA FRENTE AL DOLAR

Madrid (Cifra). — La peseta se ha apreciado ligeramente, disminuyendo su descuento frente al dólar estadounidense, en Octubre según un análisis que efectúa la revista «Información Comercial Española».

En Octubre, la peseta ganó posiciones respecto al dólar estadounidense el dólar canadiense y el yen japonés.

En el índice ponderado, la peseta se ha situado en una cota 96 tras un suave descenso registrado en el pasado mes de Octubre.

NO HABIA UN NIÑO DENTRO DE LA MALETA

Rubí (Lugo). — El conductor de un "taxi" procedente de Barcelona, después de dejar a sus ocupantes en el conjunto de "Las Torres", de Rubí, se dirigió al cuartel de la Guardia Civil para comunicar que en el interior de la maleta de uno de los pasajeros se oía llorar a un niño. Rápidamente se montó el oportuno servicio. Ante la sorpresa de todos, y una vez abierta la maleta, resultó que en su interior lo que había era un muñeco de los que, al caérsele el chupete, irrumpen en llanto, semejante al de una criatura.

LONDRES: HA SIDO ASESINADO ROS MCWHIRTER, AUTOR DEL FAMOSO «GUINNESS BOOK OF RECORDS»

El curioso libro, traducido en varios idiomas era un compendio de los records más raros

Madrid. (De nuestra Redacción). — Mr Ross McWhirter, coeditor del famoso "Guinness Book Of Records", murió asesinado esta noche en la puerta de su casa, situada en el barrio londinense de Enfield. La muerte se ha producido dos semanas después de que Mr. McWhirter ofreciera cincuenta mil libras de recompensa al que consiguiera capturar a los terroristas que han colocado nueve bombas en Londres desde el pasado mes de Agosto y han ocasionado la muerte a ocho personas.

Aunque Scotland Yard no ha facilitado ninguna identificación de los autores del

asesinato, todo parece indicar que se trata de una nueva acción del I.R.A. en Inglaterra. Sería la primera vez que la violencia de los republicanos se manifiesta en un ataque personal a mano armada.

La Policía ha indicado que McWhirter fue herido fatalmente por la bala disparada por uno de los dos hombres que llamaron a su puerta a primeras horas de esta noche. McWhirter moriría momentos antes de ingresar en el hospital Tenia 50 años.

Junto con su hermano gemelo, decidieron escribir el curioso y extraordinario

"Guinness Book Of Records" que, con una edición puesta al día cada año, registra los más insospechados records del Mundo.

En sus páginas se encuentran las referencias de quién es o ha sido el más gordo, el más alto el más bajo, el más rico, el más viejo, el más afortunado del Mundo.

La idea nació de la empresa irlandesa Guinness, famosa por su cerveza negra. En 1955 se publicó la primera edición y desde entonces se ha traducido al francés, español, alemán, danés, sueco, holandés, checo y hebreo.

El novelista Felicien Marceau nuevo académico francés

Otro dimitió, acusando al nuevo de colaboracionista de los nazis

París (Efe). — El novelista y autor dramático Felicien Marceau fue elegido hoy miembro de la Academia francesa, para ocupar el sillón dejado vacante por Marcel Achard, por 15 votos (de 28 votantes).

Marceau nació en el pueblo belga de Cortemberg, en 1913. Se naturalizó francés después de la guerra mundial 1913. Se naturalizó francés el Premio Interaliado y en 1969 el Premio "Goncourt". Entre el gran número de novelas escritas por el nuevo académico se encuentran "Cahir et cuir" (Carne y cuero), "L'Homme du Roi" (El hombre del Rey), "Bergere legere" (Pastora ligera) y "Les annees courtes" (Los años

cortos). Tuvo un gran éxito su obra teatral "L'oeuf" (El huevo). Publicó también obras de crítica literaria, entre ellas una sobre Balzac.

Al conocer la noticia de la elección de Marceau, otro académico, Pierre Emmanuel, dimitió. No explica claramente los motivos de su decisión pero dice que si aceptara esta elección se consideraría como "infel a la palabra humana y al recuerdo de los que por amor de ella y de su verdad perecieron en la Europa de Hitler". Felicien Marceau permaneció en la radio belga, donde estaba empleado, durante la ocupación alemana, siendo objeto de una acción judicial por este motivo al producirse la liberación.

RECORD EN LA PRODUCCION DE AUTOMOVILES, EN ESPAÑA

Durante el pasado mes de Octubre se superó la cifra de 70.000 unidades

Madrid (Cifra). — Los fabricantes nacionales de automóviles han superado en Octubre por primera vez en lo que va de año, la cota de fabricación de las 70.000 unidades en un solo mes, según un Informe de la Agrupación nacional de fabricantes de automóviles y camiones.

En dicho mes se alcanzó una fabricación de 74.269 automóviles de turismo, con lo que se supera en un 20 por ciento la producción del mismo mes del año anterior, que fue de 61.879 unidades.

Las ventas interiores, en Octubre de este año, fueron de 47.173 unidades, con un aumento de un 12 por ciento sobre las del mismo mes de un año antes, que fueron de 42.009 unidades. También en exportaciones se registró un aumento del 14 por ciento ya que se enviaron al exterior 16.463 unidades en Octubre pasado, frente a 14.463 en Octubre de 1974.

En Enero-Octubre la producción ha sido de 573.291 automóviles, cifra inferior a la de 621.073 unidades del mismo período del año anterior. Las ventas interiores han sido más similares: 446.129 vehículos en

Enero-Octubre de 1975 y 469.634 en el mismo período de un año antes.

Las exportaciones, por otra parte, han mantenido una línea expansiva ya que alcanzaron las 121.575 unidades en los diez primeros meses del año, frente a 112.934 en el mismo período de un año antes.

Este aumento viene a refrendar el análisis que efectuó «Sernauto», recientemente acerca del sector de fabricación de automóviles, en el que se destacaba que las ventas, tanto interiores como exteriores, han superado a la producción en los últimos meses, por lo que los «stocks» habían bajado notablemente, lo que obligaría a las fábricas a fabricar mayor número de automóviles.

En vehículos Industriales por el contrario, la situación no es optimista, ya que, también este mes registramos una producción menor a la del mismo mes del año anterior. Las ventas interiores disminuyen y solamente en el mercado exterior se pueden registrar incrementos de ventas.

En Octubre de este año se fabricaron 8.513 vehículos in-

dustriales, frente a 9.100 en Octubre de 1974. Las ventas interiores fueron de 6.541 unidades, frente a 7.237 en el mismo mes de un año antes, y las exportaciones ascendieron a 1.351, en tanto que un año antes habían sido de 1.143.

En Enero-Octubre se fabricaron 70.154 vehículos Industriales, se vendieron en el interior 54.248, y se exportaron 11.918. En el mismo período del año anterior se fabricaron 72.006, se vendieron en el interior 62.390, y se exportaron 7.773 vehículos Industriales.

Nadie puede fabricar sangre. Todos tenemos la obligación de compartirla. Hazte donante.

Homenaje a Ortega y Gasset en Buenos Aires

Buenos Aires (Efe). — La Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Buenos Aires, realizó hoy un acto académico en homenaje al famoso pensador y escritor español, José Ortega y Gasset con motivo de cumplirse el vigésimo aniversario de su fallecimiento.

El decano normalizador de la mencionada Casa de estudios, presbítero Raúl Sánchez Abelenda, inició el acto exaltando la figura de Ortega y su gran obra en el campo de la Filosofía.

Posteriormente disertó el discípulo personal del autor de "La rebelión de las masas", Máximo Etchevarría, sobre el tema "Evocación de Ortega y Gasset", país con el cual estuvo estrechamente vinculado.

Trofeo de oro de «Misión Rescate» al grupo escolar de Los Balbases

Por haber descubierto una obra mudéjar en la iglesia de San Millán

Madrid (Cifra). — Un alfarje mudéjar del siglo XV, descubierto en el templo de San Millán de Los Balbases (Burgos), ha merecido el trofeo de oro de la novena edición de la campaña "Misión Rescate" que organiza Radio Televisión Española, en colaboración con la Dirección general del Patrimonio Nacional, para rescatar posibles obras de Arte abandonadas.

Realizó este hallazgo el grupo escolar de Los Balbases que inspeccionó detenidamente la iglesia donde fueron encontradas varias tablas de «estilo mudéjar». Posteriormente, al penetrar en el bajo coro de la iglesia de San Millán de Los Balbases, convertido en cuarto trastero, comprobó la existencia en el techo de otras varias tablas. Después de varios días de trabajo, los miembros de la "Misión Rescate" descubrieron bajo la escayola, que todo el techo del bajo coro está formado por diversas tablas mudéjares.

En esta misma edición se otorgaron los premios especiales al mejor objetivo artístico rescatado —descubierto por el Colegio "La Inmaculada" de Lugo—, un "Ecce Homo" o Jesucristo llagado, y el mejor objetivo arqueológico nacional por el múltiple descubrimiento de una villa romana, realizado por el Colegio Nacional "José Antonio", de Ubrique (Cádiz).

También se concedieron trece trofeos de plata y trece menciones especiales por otros tantos trabajos importantes de rescate de obras artísticas en todo el territorio nacional.

Subasta record de un «Stradivarius» en cien mil dólares

Londres (Efe). — Un violoncelo hecho por Antonius Stradivarius en 1721 fue subastado hoy en Londres por la cantidad récord de 100.000 dólares.

Los organizadores de la subasta —la casa «Sotheby's» de Londres— no facilitaron la identidad del comprador del instrumento, aunque precisaron que éste permanecería en Gran Bretaña.

El récord anterior por la subasta de un violoncelo en «Sotheby's» estaba establecido en 30.000 dólares.

Para que no nos pille el toro, lo hacemos

ROJO



PAMESA no puede quedar mal con su público. No puede hacer espontaneidades. Ser «número uno» en pavimentos y revestimientos cerámicos obliga a fabricar bien y con arte. Por eso PAMESA emplea arcilla roja para hacer su «GRES ROJO». Un gres de comprobada resistencia, que conserva inalterable su decoración: colores, dibujos...

PAMESA

PAVIMENTOS MEDITERRANEOS, S.A. C/ALCORA s/n ALMAZORA (CASTELLÓN)

Delegación Castilla La Vieja - c/ Gamazo, 2 - VALLADOLID Telf: 22 48 47

PAMESA PARA QUE USTED SEPA POR DONDE SE ANDA

Cuando vaya a elegir cerámica, pida Gres de PAMESA y dé la vuelta a la baldosa para comprobar que sea roja.

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 14 teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A OCHO de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - PRECIO: Cuarenta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cuatro pesetas.

Alquileres

SE ALQUILAN locales comerciales. Razón: Vitoria, 115. Telf. 221378 de 3 a 5.

¡¡NAVE!! 1.000 metros. vivienda, 2.000 metros patio. Crucero San Julián. Prigo Moneda, 13

¡¡¡LOCAL!!! Moderno. Plaza Vega, 250 metros, adecuado comercios, oficinas, restaurante. Prigo.

¡¡PLANTA!! 100 a 200 metros, grandes ventanales, dos calles Feygón. Propio estudios agencias profesionales. Prigo.

ALQUILO buhardilla o piso pequeño. Llamar Telf. 204808.

MATRIMONIO dos hijos medianos busca piso amueblado, calefacción central. Teléfono 200545 y 200546.

ALQUILO piso amueblado con calefacción Vitoria. 64-3.º Izda.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor coches nuevos todas las marcas «Serv-Auto» Sanjurjo, 9. Teléfono 227115.

AUTOS Blanco. Alquiler sin conductor varias marcas. Barriada Illera, B. 69. Teléfono 220688.

COMPRE su coche usado en Automóviles Ducar. Todos los modelos nacionales. Máximas facilidades. Casa la Vega, 15 (detrás Escuelas Gamonal).

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo sesenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 y 227767.

TRÁCTORES de ocasión revisados magníficos precios facilidades de pago «Auto Burgos S.A.» Avenida del Cid 72 Teléfono 200350

AUTOMOVILES Carro Varona Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados Mínima entrada Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses Madrid, 40 y Alhóndiga 2 Telf. 207087

PARTICULAR vende R-4-L Super Tel. 207076

VENDO DKW plataforma o cambio coche pequeño. Mercado Central Frutas. Arnaiz.

VENDO «R-8», «124» y «600-D». Telf. 208768.

VENDO Seat 600-D y 850. Teléfono 201145.

SE VENDE DKW Diesel de particular a particular. Muy barata. Interesados llamar al teléfono 227767.

AUTOMOVILES Gamonal vende 600, 850, 124, 1.430 especial, 4-L, 4-F, R-8, R-5, R-12, Simcas 1.000, 1.200, Austin Victoria, Minis, Citroen 2 HP, furgoneta Dyane-6, C-8, Break, facilidades. Garantizados. Pedro Alfaro, 2. Telf. 223814.

VENDO coche a particular, 850. Buen uso. Telf. 208114.

Colecciones

30.000 MENSUALES en casa. Adjúntenos sobre rfanqueado con sus señas. Marcos San Pedro. Mestallón, 3. Oviedo.

TRABAJE en casa. Elevados ingresos, fácil, único en Europa. Escribir: Alba. Enamorados, 23. Barcelona-13

¿DESEA trabajar independientemente? Escribanos si dispone de tiempo libre. Apartado 43. Tarragona.

SEÑORA para frezadero y limpieza precisa Cafetería Espolón (R.O.C. 15.861)

EMPRESA comercial necesita un representante en cada partido judicial. Es necesario: carnet de conducir. Deseo de ganar dinero trabajando. Escribir a AHO-PU Avda Cid, 3 Burgos indicando estado, edad, empleo (R.O.C. 16.728)

NECESITO chica fija. Vitoria, 46-10.º A.

SE NECESITAN 4 señoritas estén dispuestas a viajar por toda España, se requiere: don de gentes, facilidad de palabra, buena presencia. Se ofrece: sueldo comisión y dietas. Las interesadas pueden enviar «currículum vitae» a la atención de la Srta Revilla, C/ Avila, n.º 2, 2.º C Burgos (R.O.C. 16.772)

SE NECESITA empleada de hogar interna. matrimonio hay interina. Héroes Alcázar, 4. habitación 8, teléfono 203424.

PASTOR necesito llamar 8 a 10 tarde. Tel. 206887. (R.O.C. 16.821).

3 ESTUDIANTES desearían trabajar vacaciones Navidad. Telf. 225259.

SE NECESITA matrimonio para finca barrio de Burgos. Razón: plaza Rey San Fernando, n.º 4-2.º

SE NECESITA chica fija, mínimo 18 años. Magnífico sueldo. Teléfono 221479. C/ Vitoria, 73-3.º C.

SE NECESITA carpintero. Cristalerías del Norte. C/ Poza de la Sal, 12. (R.O.C. 16.755)

OBRAERO para granja porcina, sita en Burgos se precisa. Interesados presentarse en calle Burgense, 20-5.º C (R.O.C. 15.508).

SE NECESITA chica Rey San Fernando 3-3.º

LIMPIADORA se necesita. Restaurante Puerta Real. Frente Catedral (R.O.C. 17.775).

MATRIMONIO solo necesita muchacha con experiencia. Avda del Cid, 10-2.º C.

CAFETERIA Rhin. Paseo Espolón. Necesita dependiente de mostrador. (R.O.C. 16.828).

SE NECESITA asistente. Delicias, 14-5.º centro. Tel. 229509.

SE NECESITA empleada portera con vivienda. 15.000 pesetas mensuales. Tratar de 4 a 6, Avenida del Vena, 13. (R.O.C. 16.782).

PRECISAMOS oficial electricista del automóvil. Retribución a convenir. Servensa (Talleres Mena) Telf. 224214 Carretera Irún km. 245,5 Villafria-Burgos. (R.O.C. 16.862)

SE OFRECE joven con coche, carnet de 2.º conocimientos generales de oficina. Tel. 209391.

APRENDICES 14 años se necesitan en Almacenes Juan Sáenz Ariznavarreta. C/ Madrid, n.º 10. (R.O.C. 16.820).

APRENDIZ adelantado para barra precisa Mesón Restaurante El Peregrino. Calle Hospital Militar (R.O.C. 15.507).

PRECISAMOS fontaneros de 1.º Presentarse en Coinsa Traseras de San Lesmes, 18. (R.O.C. 16.748).

CHICO para recados precisa Suemo. Calle Carmen, 6. R.O.C. 16.751

PRECISAMOS cocinero y señora de limpieza Hostal La Varga. Carretera Madrid, teléfono 201640. (R.O.C. 16.780)

SE NECESITA empleada de hogar externa o interna. C/ Moneda, n.º 2-6.º drcha.

SE NECESITA chica fija. Madrid 2-3.º

PARA MONTAJE y reparto de muebles, preciso operario, sueldo a convenir. Razón: Fabricantes Unidos Muebles. Carretera Logroño, 101-103. Burgos. (Registro O.C. 16.826).

NECESITO señora para cocina de 11 a 3 mañana y 6 a 10 tarde. Informes, Bar Sevillano. Avellanos, 5.

SE NECESITA chica para todo el día. Externa para cuatro meses. Concepción, n.º 21-3.º derecha.

SE NECESITA asistente. Carmen, 6-3.º C.

NECESITO chófer carnet de 1.º para camión de 4.000 kilos. Informes Avda. del Cid, 42-3.º A.

SE NECESITA chica fija. Informes bar Achuri. Moneda, 23. Telf. 205578.

SEÑORITA para boutique necesitamos. Responsable en el trabajo. Sentido de moda actual y ponderado criterio selectivo. Don de gentes y sociabilidad. Recibe de 6,30 a 7,30 Sr. González. Garden. Pl. Miguel Primo Rivera, 6. (R.O.C. 15.860).

Compras y ventas

COMPRO lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223239.

SE COMPRO maderera de cobre viejo interesados llamar Telf. 228587

VENDO estanterías metálicas, góndolas y expositor. Vitoria, 19. Teléfono 203337.

SE VENDE perra Setter, barriada Yagüe. Carretera Nueva, 65

COMPRAMOS monedas sellos. Sopena, Conde Alperche, 5. Teléfono 427761. Zaragoza.

VENDO remolacha fofrajera. Pedro Martínez. Pampliega.

COMPRARIA lavadora industrial buen uso. Teléfono 222546.

¡PELUQUERIAS! Vendo secadores, butacas, lavadora, estufa, demás enseres. Teléfono 209355

COMPRO dentaduras oro, pago 165 Ptas gram. Telf. 202853.

VENDO báscula semi-automática de 5 kilos de pesada. Teléfono 227922.

COMPRO colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Telf. 200374.

VENDO jaulas para conejos reproductores, como nuevas. Telf. 201601

Enseñanzas

CLASES particulares de Física y Química de Bachiller. Telf. 207884

GRADUADO escolar Bachillerato, Letras, 5.º 6.º y Reválida. Garantizamos éxito. Teléfonos 207910 y 205266.

PROFESORA diplomada de clases de Francés. Llamar de 1 a 4. Telf. 226600

Fincas

VENTA de pisos y lonjas en Via Empalme. Construcciones Serrano.

VENDO local céntrico con entrada de vehículos instalación de luz y agua, 300 m. cualquier negocio. Informes: Avenida Cid, 42-3.º A.

SE VENDE piso 7 habitaciones todo exterior con calefacción. C/ Sanjurjo, 42-4.º Izda.

VENDO pisos y departamentos. Razón Vitoria 47-2.º derecha Construcciones Angel González

SE VENDE piso 1.º en lo mejor de Lain Calvo. Informes Tel. 202184

VENDO piso céntrico, muy barato, cerca Capitanía Informes. Clunia, 8. Portería

VENDO piso C/ León s/n. 3.º D. Final Fuentesillas.

PARTICULAR vende piso servicios centrales Avda del Cid, 228227.

VENDO piso principio Vigón, n.º 9, tel. 223082

¡¡¡EDIFICIO!!! Centruquísimo propio comercios ¡¡¡Inmejorable! Plaza José Antonio. Prigo. Moneda, 13.

¡¡CASA!! Planta baja, piso, amplias habitaciones, cocina, baño (Crucero S. Julián) Prigo

¡¡¡LUJOSA!!! Amplia vivienda, 6 habitaciones dos baños, calefacción central, soleadísimo, maravillosas vistas Edificio Feygon Facilidades Prigo

¡¡MAGNIFICAS!! Viviendas tres cuatro habitaciones, calefacción, agua caliente individual, parquet, rodapié, embero, cocina, baños azulejados, portal mármol, maderas nobles, ascensor. Magnífico paseo Fuentesillas Informes, obra, calle Zamora, n.º 4. Prigo. Moneda, 13.

¡¡¡OCASION!!! Soleado local. 113 metros. La Flora. 2.500.000, propio comercios. Prigo. Mañanas.

¡¡UN PISO de amigo!! El que le vende Prigo. Moneda, 13.

VENDO piso exterior tres habitaciones, calefacción central. Telf. 204678.

VENDO piso lujo 200 metros más garaje muy céntrico, servicios centrales dos baños y servicio. Telf. 206837

SE VENDEN pisos 4 y 5 habitaciones y local comercial Informes Avda. del Cid, 40-2.º A Tel. 227357.

SE VENDE piso a estrenar 140 metros, servicios centrales, exterior, sol todo el día zona Reyes Católicos junto Electra grandes facilidades. Informes Avda del Cid, 36-6.º A Telf. 225617, de 3 a 5 tarde

SE VENDE local muy céntrico, 25 m.º. Informes, San Juan, 7.

VENDO piso centruquísimo Reformado 206858

VENDO piso 5 habitaciones, cocina, 2 baños, calefacción. C/ Santa Cruz, 24-3.º B.

VENDO piso con local. Hospital del Rey. Arco de la Villa, 2-1.º Ver tardes.

INVERSIONISTAS, vende nave en polígono industrial de Aranda de Duero que renta un 12 % Precio 21.000.000 Ptas. Teléfono 4632562, Madrid

SE VENDE piso frente a Deportiva Militar. Carretera Logroño, n.º 1. Informes: portería, de 1 a 5.

SE VENDE local de 120 metros. Alhóndiga, 13. Ver en el mismo.

SE VENDE piso amplio zona San Pedro Cardena, maravillosas vistas todo parquet, calefacción. Informes Telf. 229432.

SE VENDE piso parquet, calefacción. Avda. Casa la Vega. Informes C/ Casa la Vega, 23-1.º Izda.

SE VENDE nave diáfana 800 m.º en C/ Vitoria. Telf. 229432.

SE VENDE piso zona Gamonal. Calefacción, agua caliente centrales. Telf. 228586

Ganados y aperos

VENDO vaca recién parida. Tratar Eleuterio Pérez Torrepedre.

OCASION! Vendo basculante agrícola hidráulico de un eje para 6.000 Kgs. arado reversible de dos vertederos Agrometal; arado bidisco Jema; dos remolques usados todo procedente de cambios Talleres Lorente Sasamón Tel. 16

SE VENDEN 90 ovejas abocadas a parir y otras con cría Informes: Valentín García. Renuncio.

SE VENDE verraco 6 meses. Llamar al teléfono n.º 3 de Sarracín Sr. Franco.

VENDO 90 ovejas de cría. Santiago Hernández Villamiel de la Sierra.

VENDO novillas abocadas a parir. Tratar Inocencio Infante. Bahabón de Esgueva.

VENDO cerdos crías. Miguel del Val. Buniel.

VENDO 30 ovejas. Tratar con Francisco Cámara. Torrelara.

SE VENDEN 19 cerdos al destete. Granja Santa Bárbara. Pisones. Emiliano Riocerezo.

SE VENDEN 63 ovejas, 43 abocadas a parir y 20 con cría. Anselmo Martínez Pedrosa del Príncipe.

VENDO dos novillas abocadas a parir. Telesforo Pedrosa del Príncipe.

SE VENDE pareja mulas de 9 años. Amancio Sendino. Tamarón (Burgos).

VENDO 26 cerdos tetones, Juan Arijá. Valbuena de Pisuerga (Palencia).

SE VENDEN 50 ovejas jóvenes de cría. Matalindo de Juarros. Damián Barba.

Huéspedes

LOY PENSION completa sólo dormir Pozo Seco n.º 7-2.º Izda. (Detrás Catedral).

CEDO piso a señoritas. con posibilidades de ocuparme de él. Telf. 223438

HABITACION dormir. Plaza Logroño, 1-9.º D.

SE ADMITEN chicas a dormir Santa Clara, 36-2.º E.

CEDO habitación 2 camas, dormir, calefacción. Telf. Informes: 227074.

Muebles

COMPRO mesa y silla de oficina. Telf. 220381

Televisores

REPARAMOS al día televisores todas marcas. «Tele Orly» Teléfono 200297.

THOMSON G.E.E. Reparaciones. Instalación y puesta a punto U.H.F. Telfs. 201541 y 203304.

RADIO Caracas. Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación de antenas colectivas e individuales. Instalación rápida porteros electrónicos Servicios técnicos FRANDCIS y «Marconix». Calzadas, 18. Teléfono 221529

RADYTEL. Reparaciones televisores todas marcas. Instalaciones porteros automáticos y antenas colectivas colocación rápida antenas UHF individuales. Fernán González 40. Teléfonos 200956 y 201385.

«ELBE» televisión Lavadoras Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294

REPARACIONES T V Onda Instalación UHF Servicio oficial Elbe y Telefunken. Teléfonos 203304 y 201541.

REPARACIONES instalaciones VHF UHF. Inmediatas Lain Calvo, 17-1.º 202010

Traspasos

SE TRASPASA local céntrico, de 500 metros cuadrados interesados dirigirse por escrito al apartado 136 de Burgos

SE TRASPASA arriendo Bar Timoteo. San Francisco. 74 Informes Avenida del Cid, 68. 2.º

SE TRASPASA local, plaza de la Cruzada, números 2, 3 y 4. Llamar teléfono 205479

TRASPASO acreditada confitería centro. Burgos, espacio obrador vivienda, almacén. Todo bien instalado. Los Angeles. Paloma, 29.

TRASPASO bar-restaurante céntrico por no poder atender. Teléfono 208971. Horas oficina.

TRASPASO carnicería, puesto Mercado Norte n.º 17.

Varios

FUNERARIA San José Traslados Entierros Avenida del Cid 83 Teléfono 209452

HAGA sus encargos en ventanales puertas etc. de aluminio Talleres Ortega Castrillo de Murcia Telf. 1

BASILIO barniza pisos con barniz especial de mucho brillo y durza. Resistente a las manchas de grasa agua licores frutas Teléfono 225772

SE OFRECE peluquera a domicilio, tel. 209830.

PISOS acuchillados, barnizados. «Limpiezas Púldor». Lain Calvo, 7. Teléfono 203699.

PAPELES pintados Decoypa 50 por 100 de descuento o colocación gratis. Decoypa. General Dávila, 21. Burgos. Teléfono 222587.

GRANJA avícola da basura a quien le interese. Hermanos Domínguez. Carretera Cardenadijo, Burgos.

FOTOGRAFADOS. Confección rápida TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Precios ventajosos Calle San Pedro Cardena 34 Telf. 207358 y «Papelería Tagra» Vitoria: 13 Telf. 202852

Offset

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13 teléfono 202852

IMPRESOS comerciales cartas timbradas tarjetas de visita invitaciones prospectos de propaganda etc TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria 13 Teléfono 202852

Nuestros teléfonos:
Admón. 207148-49
Redacción 202180

nuestra PROVINCIA

MIRANDA

ACTUALIDAD

ACUERDOS DE LA COMISION

MUNICIPAL PERMANENTE

Los asuntos tratados en la Comisión Municipal Permanente, han sido sobre los temas que afectan a este Municipio de Miranda. Autorizar obras particulares, ya que la ciudad crece a pesar de la coyuntura económica y mejorar los saneamientos y las urbanizaciones de las que tanto se necesita. No faltó un recurso sobre una inclusión en el Registro municipal de solares forzosos, y sobre la exaltación de plusvalía de un solar. Sobre toda esta temática y para obtener la información directa de los criterios municipales, los constructores locales han solicitado una entrevista con el alcalde.

LOS TERRENOS MUNICIPALES

Sobre el ofrecimiento al Juzgado de Instrucción que el Ayuntamiento reclame los daños producidos por un coche celular, la Corporación afirma que no muestra parte, aunque no renuncia a

las posibles indemnizaciones.

Se acordó sufragar los gastos extraordinarios para tratar la enfermedad de uno de sus empleados.

Sobre la reposición interpuesta por los señores Espejo, sobre una finca municipal situada en el término de la Junta de Montañana, sobre la que los declarantes afirman que tienen títulos de propiedad privados, la Corporación solicita a Montañana una información más amplia. Algo parecido pasa con la concentración parcelaria de Suzana, que se está realizando actualmente y en la cual, hay un propietario que afirma como de su propiedad una que la Junta Administrativa de Suzana declara de propiedad municipal. La Corporación acuerda advertir a la Junta Parcelaria.

Se autoriza a don Teodoro Oquiza Gómez la construcción de un nuevo saneamiento en la calle Sorri-

bas, 14, ya que el otro no se puede desatascar.

También a don Jesús Baigorri se autoriza llevar a cabo unas obras en Ramón y Cajal, 3.

Se acordó el abono de una subvención al párroco de Santa María para el pago de limpieza del monumento a los caídos.

Se atiende al informe del aparejador municipal y se pide a los propietarios de una cantera situada en la carretera de Fuentealiente para que arreglen las cunetas que han sido alteradas por su trabajo.

Una vez cumplidos los trámites perceptivos, se autoriza la instalación de una carpintería mecánica en la calle Heras de San Juan, 2. También se le autoriza provisionalmente el número 61 de la plaza de Abastos a Javier Ortega, dedicado a frutería.

CARTA CERTIFICACION PARA EL NUEVO CEMENTERIO

Se aprobaron las siguientes certificaciones de obras: La urbanización de varias calles del casco urbano moderno. Y la cuarta de construcción del nuevo Cementerio por una cifra de pesetas 1.922.936, que con esta cifra, son ya cerca de los cuatro millones, y quedan otros catorce millones de inversión.

Se han aprobado por la Comisión provincial de Servicios técnicos la participación en la pavimentación de la plaza de Logroño, sita en la calle del mismo nombre.

Se autorizó en el Cementerio antiguo la realización de cuatro nichos sepulcrales y otro más a doña Juana Martínez Unceta. Se autoriza para dar una gratificación a los empleados encargados de la limpieza de la plaza de Abastos.

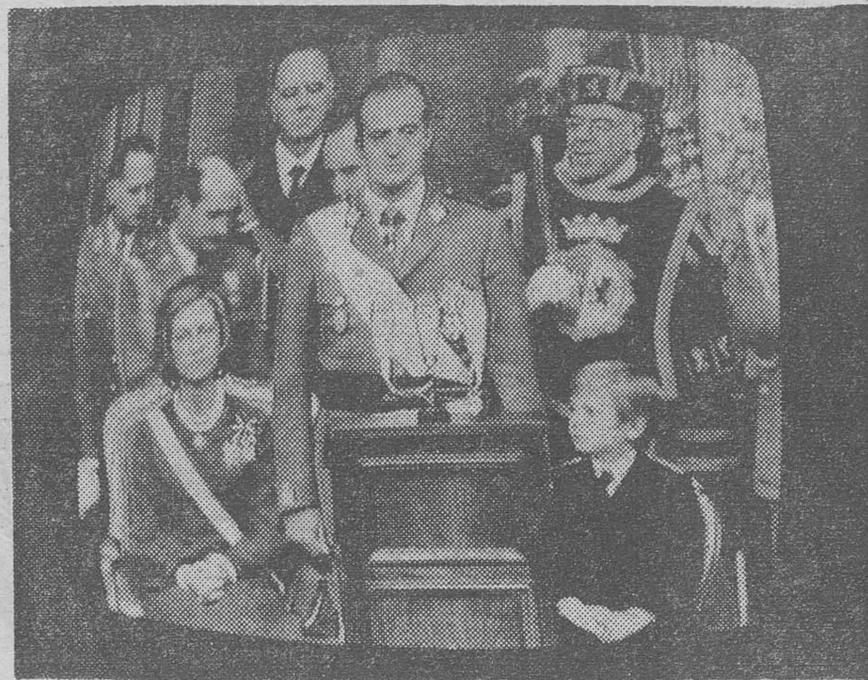
Se acuerdan partidas para proseguir con la "campana de bacheo". Se da cuenta a la Corporación del acuerdo, de la Comisión provincial de Servicios técnicos, para hacerse cargo, durante el próximo bienio de la restauración de la red de saneamiento de calles Vitoria, Santa Lucía, General Mola y Bilbao.

RECURSOS DE PARTICULARES DESESTIMADOS

Se participó a la Corporación el acuerdo de la Comisión provincial de Urbanismo, en un recurso contra la inclusión en el Registro Municipal, de la edificación forzosa de la finca número 24 de la calle Vitoria, en el sentido que se desestimara el recurso. Se desestimó también por el Tribunal Económico Administrativo de Burgos, contra una exaltación por plusvalía impuesta al señor Martínez de Sojo.

Se comunicó el acuerdo de la Diputación Provincial y se abre el plazo para acogerse al II Plan Extraordinario de Cooperación en obras de abastecimiento de aguas y saneamiento y se dio cuenta del concierto directo autorizado para hacer obras de pavimentación de la calle Ramón y Cajal,

MIRANDA PENDIENTE DE LA TELEVISION



Tal como ocurriera días pasados, con motivo de los acontecimientos habidos, ayer, jueves, todos los mirandeses a los que sus ocupaciones se lo permitieron, estuvieron pendientes de la Televisión, siguiendo las solemnidades que tenían lugar en Madrid, con motivo de la proclamación de SS. MM. los Reyes de España. Ese gran acontecimiento nacional que ha acaparado la atención de todos los medios informativos del Mundo. Los mirandeses como todos los españoles viven intensamente estos momentos trascendentales y tras de superar el trauma sufrido por la muerte del Caudillo, comentan con entusiasmo y esperanza en el futuro, la restauración de la Monarquía en las cada día más populares y queridas personas: Juan Carlos y Sofía. Y en todos los corazones anida el mismo ferviente deseo: un venturoso reinado de nuestros Soberanos y que continúe la paz que permita una mayor prosperidad para nuestra Patria, bajo el mando del Rey Juan Carlos I de España. — (Foto JUAN MURO).

Mañana, sábado, podremos ver en acción a nuestros boxeadores, en León

BOXEO

Palacio Municipal de Deportes - LEÓN

RUSTAN - FALAGAN

POZO - CHEMA

PROFESIONALES

MUNOZ JURADO - ROBERTO CASTANON

J. A. DONOSO - PEDRO MOLLEDO

MANUEL ALCALA

F. SANCHEZ (com)

La foto de Juan Muro ahorra todo comentario. Pero no obstante, vamos a dedicar cuatro líneas, como vulgarmente se dice, a esto del boxeo local. Creemos que es el momento oportuno, porque la cuestión del boxeo en Miranda está cada día más abandonada. Ahí tienen ustedes, promotor mirandés, tres púgiles mirandeses y otro de Burgos, en una velada de postín... pero en León. Claro que lo lógico es que cuando los boxeadores, como en este caso son de talla nacional, boxean en cualquier parte, pero lo que no es lógico es que lo hagan en cualquier parte y no boxeen en su feudo. A eso vamos, a comentar una vez más, la carencia de boxeo en Miranda —y decimos en Miranda, porque así nadie podrá salir por peteneras—. ¿Es que la afición mirandesa no responde, para que se monten aquí veladas? Puede que los promotores tengan alguna otra razón para descuidar la plaza mirandesa, pero de lo que no cabe duda es de que esta carencia de boxeo, está haciendo mucho daño a este deporte a escala local. Donde pueden estar las causas del mal, es cuestión que de momento no hace al caso. Nos atenemos solamente a comentar la ausencia de boxeo en Miranda. Por algo será ¿no?

MONEO GOMEZ

NOTICIARIO LOCAL

LOS PARTIDOS CONTRA EL ¿VUELVEN LOS CACOS? CASTILLA Y EL GUECHO DARRAN COMIENZO A LAS 3,30.

El domingo, en partido de Liga, visita Anduva el Castilla, segundo equipo del Real Madrid, que según referencias es el conjunto que mejor fútbol practica del grupo segundo de Tercera. Un difícil enemigo como ya lo ha demostrado en otras ocasiones. Habrá que luchar de principio a fin para conseguir el triunfo, un triunfo que permita seguir con aspiraciones clasificatorias.

El encuentro dará comienzo a las tres y media de la tarde y reaparecerá Urdaci en la defensa, cumplido el partido de Sanción. Esto permitirá a los técnicos mirandeses una mayor amplitud de acción a la hora de formar el equipo, ya que es elemento muy importante.

Respecto al partido de Copa, encuentro de ida, contra el Guecho, como se sabe se juega el miércoles y dará comienzo también a las tres y media de la tarde. La directiva «rojilla» ha colocado por toda la ciudad, carteles invitando a los aficionados a procurar permisos en las empresas, para poder asistir al partido. Esperamos que, como en otras ocasiones, no falten las colaboraciones y, dentro de lo posible se consiga que la tarde del miércoles sea semifestiva en el aspecto laboral, lo que servirá para que Anduva registre una buena entrada y al equipo no le falte el respaldo de sus incondicionales.

Estamos pues, ante dos encuentros de gran importancia, el primero por la calidad del contrario y el segundo, porque del resultado económico y deportivo dependen muchas cosas.

MUSICA 75

El próximo domingo a las doce y media en el cine Meclsa, la firma local «Música 75» ofrecerá un «Show Hammond», con la actuación del genial organista Esteban Carrera. La entrada será por invitación.

¿VUELVEN LOS CACOS?

Es algo que todos los años suele ocurrir al acercarse las Navidades. No sabemos porqué, pero en esta época, siempre surgen nuevos brotes de delincuencia, concretamente de robos o intentos de robos en establecimientos. Y en la noche del miércoles al viernes, al menos en un comercio del barrio de Aquende, intentaron penetrar, llegando a deteriorar los cierres, pero sin llegar a consumir el robo. No ha pasado nada, a no ser que hayan ocurrido casos similares que nosotros desconocemos, pero sí es un toque de atención, en previsión de desagradables sorpresas.

Festejos de la Sociedad Cultural «Peña» Los Veteranos

Jueves día 4 de Diciembre. A las siete de la tarde en el domicilio social, merienda para todos los niños de la Peña.

Viernes día 5. A las ocho de la noche, en el salón de actos de la Obra Social y Cultural de la Caja de Ahorros del Círculo cine documental.

Sábado día 6. A las tres de la tarde, en el domicilio social de la Peña comida china, para cuantos socios quieran asistir, debiendo inscribirse con anticipación, con el fin de buscar paillos para todos.

A las ocho de la noche, en el salón de actos de la Obra Social y Cultural de la Caja de Ahorros del Círculo cine documental. En este acto, serán entregados artísticos pergaminos conmemorativos, a todas las Peñas sanjuaneras.

Domingo día siete: A las diez de la mañana II trofeo de Fútbol Club Deportivo Mirandés, entre dos selecciones de la Peña. El subcampeón recibirá el trofeo bar Deportivo.

A la una de la tarde, asistencia al concierto extraordinario, que se celebrará en el cine Meclsa, a cargo del Orfeón Mirandés y Banda de Música, patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento.

A las doce de la noche, en la Sociedad Recreativa Danubio gran verbena, amenizada por la notable orquesta Tonclsa's, de Burgos.

A las dos de la mañana pollo y champán, como obsequio de la Peña a todos los asistentes a la verbena.

Lunes día ocho (festividad de La Inmaculada Concepción). A las doce y media del mediodía misa solemne en la parroquia del Espíritu Santo, con asistencia de autoridades, cofradía de San Juan del Monte y Peñas sanjuaneras. La misa será cantada por el coro de hombres de la Peña.

A continuación vino español, en los salones del domicilio social, para autoridades, invitados, socios y familiares de los mismos.

Nota: Los juegos de mesa se vienen celebrando, para dar los campeones de cada modalidad que recibirán trofeos donados por la Caja de Ahorros del Círculo. Los subcampeones recibirán trofeo donado por «La Gaceta del Norte», DIARIO DE BURGOS Carmelitas Carmen Díaz. La entrega de trofeos tendrá lugar el sábado día seis a las seis de la tarde.

A todos los actos programados se asistirá por rigurosa invitación.

La directiva se reserva el derecho de alterar el programa si causas imprevistas obligaran a ello.

Miranda de Ebro, Noviembre de 1975.

La DIRECTIVA

nuestra PROVINCIA

ARANDA ASI FUE EL «DIA DEL ANCIANO»

Todavía no son definitivos los resultados del balance económico de la campaña organizada en homenaje a nuestros ancianos.

Sin embargo, y de las conversaciones mantenidas el pasado miércoles entre la Comisión organizadora de los actos que culminaron el domingo día 16 con la «Operación Clavel» y el Festival Benéfico del Teatro Cine Aranda con la reverenda madre superiora de la Comunidad de la Residencia - Asilo de Ancianos, se deduce que estos resultados económicos han sido óptimos. Una vez más, Aranda y los arandinos han respondido con su proverbial generosidad. Ya decimos que todavía no se pueden facilitar cifras exactas, pero hecho un primer examen de los ingresos habidos por diversos conceptos, podemos adelantar que los mismos podrían acercarse al cuarto de millón de pesetas, una cantidad muy estimable si tenemos en cuenta la densidad demográfica de nuestra población, lo que supondría en números redondos la cifra de cinco pesetas por habitante.

Nos felicitamos muy sinceramente de pertenecer a esta ejemplar comunidad ciudadana que tan maravillosamente ha respondido a una campaña emprendida con el mejor de los deseos y coronada por el mayor de los éxitos y nos felicitamos también porque demostrado queda que también aquí, en la capital de la Ribera, sabemos cómo se puede hacer felices a unos hombres en las postrimerías de su vida.

LA CAMPAÑA DE NAVIDAD

Apenas no se ha llegado a cerrar una campaña como la llevada a cabo para aliviar y homenajear a nuestros mayores, cuando ya se inicia otra, si se quiere, de distinto matiz, con distintos fines, pero bajo el mismo denominador de la caridad y de la felicidad de los demás. En esta ocasión, se busca el extremo opuesto de la vida, los niños, los que empiezan su andadura por la vida y a los que se quiere proporcionar unas Navidades alegres y festivas, impregnadas del espíritu cristiano de estas fechas.

Porque son precisamente los niños, quienes en estos días se fusionan y viven momentos inolvidables que ya no olvidarán en el resto de sus días. Ya ha iniciado la Comisión organizadora de esta campaña navideña a confeccionar un apretado programa de actividades que culminará, sin duda alguna, en la noche de Reyes con la Cabalgata.

No son muchos los detalles que en torno a los actos que con motivo de la Navidad

tiene proyectado organizar la citada Comisión. Pero nos conformamos con anticipar a nuestros lectores que este año es seguro que se celebrará esa colorista y alegre Cabalgata de Reyes.

A medida que vayamos conociendo mayores detalles, se los iremos haciendo saber a nuestros lectores, en la seguridad de que cuanto se organice en honor de los niños arandinos será bien acogido por éstos.

FARMACIA DE GUARDIA

Sra. Viuda de D. Luis Berdugo, en Avda. Carlos Mira-

les, 64 y doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Fernán González, 20.

CARTELERA

Teatro Principal: «Detective sin licencia»

LA ARANDINA VIAJARA A GUARDO

El desplazamiento de la Gimnástica Arandina el próximo domingo, a tierras palentinas, para enfrentarse al Guardo, en las actuales circunstancias de juego por las que atraviesa el equipo de Pestaña puede ser calificado de difícil. Pero no queremos

ser nosotros quienes antes de tiempo le neguemos el pan y la sal del resultado a los blanquiazules. No olvidamos que el equipo palentino figura clasificado en cuarto lugar y que en su campo no ha cedido todavía ningún punto a sus visitantes, pero alguna vez tendrá que ser la primera.

No queremos, sin embargo, hacer creer a los aficionados que la empresa será sólo cuestión de querer, pero nadie puede decir que arrancar alguno de los puntos de tan difícil terreno caiga por completo fuera de las posibilidades arandinas.

El Guardo, es sin duda esta temporada uno de los equipos más calificados, marcha con dos puntos, en un grupo en el que a excepción del líder Ponferradina, nadie ha dicho aún su última palabra. No dudamos en adjudicarle el papel de favorito ante los nuestros, y si alguno se atreve a ponerlo en duda, le bastará con echar una ojeada a los resultados de la pasada jornada y verá ese 13-1 que le hizo encajar al colista de la clasificación, el Alcázar segoviano.

Pero a pesar de todos los pronunciamientos, que en esta ocasión parecen estar

del lado de los locales, nosotros, por nuestra parte, nos resistimos a creer que la Gimnástica no sea capaz de una de esas hombradas que jalonan su trayectoria a lo largo de su andadura por la Categoría Regional.

Ya sabemos que no atraviesa el equipo por su mejor momento de juego y de moral a tenor de los últimos resultados en los que se notan demasiado las ausencias que viene padeciendo el equipo. Pero quien sabe, habrá que esperar a lo que suceda en la localidad palentina. La esperanza es lo último que se pierde.



Mínimo mantenimiento. Mecánica y confort Renault

Renault 4 Un coche optimista, concebido para simplificarle la vida.

El optimismo es ver el futuro sin dificultades. Así es Renault 4: un coche inteligente, concebido para hacerle la vida más fácil.

Su sólida mecánica, su confort, su capacidad, su versatilidad de servicio, su bajo consumo y mínimo gasto de mantenimiento, son las cualidades fundamentales que le hacen cumplir a pleno rendimiento en todos los terrenos, adaptándose inteligentemente a las circunstancias presentes y futuras.

La inteligencia del Renault 4 se nota en su motor. Su importante par, a bajo régimen, le dota de ner-

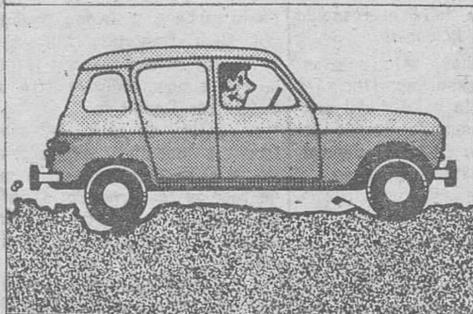
vio y flexibilidad. En las pendientes, en los adelantamientos, responde siempre satisfactoriamente. Alcanza los 115 km/h. Cuida la gasolina: sólo consume 6 litros por cada 100 kilómetros, en terreno medianamente accidentado y 65 km/h. de media.

Características técnicas:
Motor de 4 cilindros. Potencia fiscal: 7 CV. Potencia máxima DIN: 32 CV. a 5.000 r. p. m. "Starter" manual con avisador luminoso. Suspensión independiente en las cuatro ruedas. Asientos delanteros regulables en sentido longitudinal. Asiento trasero abatible. Capacida-

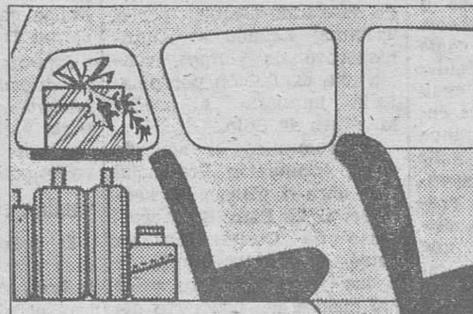
dad maletero con 4/5 plazas: 295 dm³. Con 2 plazas: 1.185 dm³.

Existen dos versiones: **Renault 4** y **Renault 4 TL**. Esta última versión incorpora además calandra negra mate de forma rectangular que abarca los faros. Asientos tapizados en tela transpirable y lavable con guarnecido lateral y posterior de simil cuero. Espejo retrovisor exterior, etc.

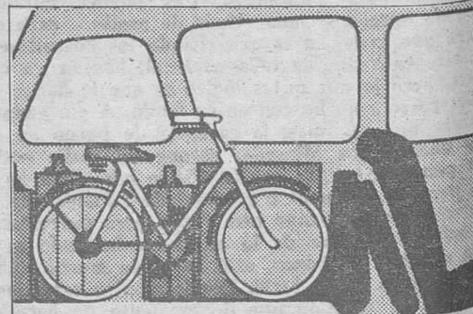
RENAULT 4
Un coche inteligente



Su versatilidad le permite sentirse cómodo en cualquier terreno.



Amplio maletero (295 dm³). Con bandeja (escamoteable) para objetos de mano.



Con los asientos traseros abatidos se amplía la capacidad del maletero a 1.185 dm³.

TRABAJOS
DE CALIDAD
**TALLERES
GRAFICOS**

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardena. 34

Teléfono 20 73 58

POR QUE SE HA INVERTIDO TANTO TIEMPO, IDEAS Y DINERO, EN UN SITIO QUE POCOS CONOCEN: ALMERIA?

Por eso mismo.

Por ser tierra salvaje y bella. Virgen. Lejos de la civilización pero cómoda en accesos.

Porque Almería, hasta ahora olvidada provincia de misteriosa luz es atractiva entera.

Almerimar compró allí 750 Ha. de terreno.

Dividió su construcción en dos fases. Trajo especialistas del mundo entero que trabajaron durante años en silencio, sobre un proyecto en el que la

naturaleza domina al cemento.

Así nació el Conjunto Residencial Turístico Almerimar. Declarado de Interés Turístico Nacional.

Con una concepción arquitectónica sencilla. Respuesta a un paisaje distinto. Virgen. Tranquilo. Dulce en su clima.

Casi de cuento.

Poco conocido. Pero real. Almerimar.

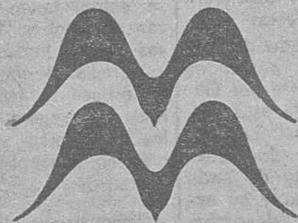
Centro de Interés Turístico Nacional.

MALAGA

ALMERIA

ALMERIMAR

Para más información
dirigirse a:



Almerimar

CENTRO DE INTERES TURISTICO NACIONAL.

Madrid: O'Donnell, 34-2.º - Tel. 274 20 05

Almería: Avda. Generalísimo, 41-7.º

Edificio Remasa

Plan de ordenación aprobado por decreto n.º 335 del 13 de Febrero de 1975.
En cumplimiento de la ley 57/68 las cantidades entregadas a cuenta de viviendas sin terminar están avaladas por la Caja de Seguros Reunidos S. A. póliza n.º 690181, cuenta corriente especial n.º 40.745 abierta con el Banco Catalán de Desarrollo, Oficina Principal de Madrid.

Si desea más información recorte y envíe este cupón

Nombre _____
Dirección _____
Tel. _____
Ciudad _____
D. P. _____

D. B. 28-XI-75

EL «PARTIDILLO» DE AYER

Se registraron cinco goles en total, logrados por Juanito (2), Cos, Garrido y Machicha

El decreto de indulto, excelentemente acogido por la plantilla

“La impresión en el Club no puede ser más satisfactoria” (Sr. Quintano)

Con el San Andrés a la vista y teniendo el partido de Algeciras previsto para tres días más tarde, el Burgos llevó a efecto ayer su entrenamiento en Lerma, dado que Müller desea preservar todo lo posible el terreno de “El

Plantío”. En la villa ducal se jugó el “partidillo” habitual de los jueves, a base de consumir el tiempo reglamentario, de dos tiempos de 45 minutos cada uno. Se formaron dos combinados, a base de los jugadores de la plantilla del

primer equipo, de acuerdo con la siguiente composición, configurada a base del sistema 4-2-4:

Bando blanco. — Navarro II; Soroa, Aguilera, Norzal, Vallejo; Kresic, Valdés; Juanito, Cos, Viteri y Adzic.

Bando rojo. — Fernández Manzanedo; Gómez, Romero, Ruiz Igartua, Palmer; Portugal, Navarro, Machicha, Garrido, Ferrero y Andrés.

El resultado fue de 3-2 favorable a los blancos. Los dos conjuntos mantuvieron sus formaciones a lo largo de todo el encuentro, sin modificación alguna, pues en esta jornada todos mostraron hallarse en forma y no hubo ninguna baja a lo largo de toda la confrontación.

Los goles fueron obtenidos por Juanito (dos) y Cos para el blanco, y por Machicha y Garrido por el bando rojo.

CHARLA CON MÜLLER

Hablamos con el entrenador señor Müller, quien sigue fiel a su norma de no anticipar alineaciones. Hay que deducirlas, pues se resiste a concretarlas. Y por ello le preguntamos:

—¿Reaparecerá Ruiz Igartua el domingo?

—Puede ser, pero aún quedan dos días por delante para conocer su estado de forma y tomar decisiones.

—¿Y Cos?

—Va mejorando y adquiriendo el punto deseable.

A partir de ahí, se hace difícil sacar nada más a Müller. Sin embargo, a juzgar por lo manifestado —aunque no es mucho— y por los ensayos efectuados en el “partidillo” de ayer, no se hace muy aventurado indicar que la muy probable alineación para el partido del domingo ante el San Andrés puede ser la siguiente:

Fernández Manzanedo; Gómez, Aguilera, Ruiz Igartua, Palmer; Kresic, Valdés; Juanito, Cos, Viteri y Adzic.

SATISFACCION POR EL INDULTO EN EL DEPORTE

Preguntamos asimismo a Müller su impresión sobre la acogida que ha tenido en el seno de la plantilla la medida decretada respecto al indulto general en el deporte:

—La disposición ha sido excelentemente recibida y la verdad es que no cabía reacción de otro tipo. Todos estamos muy contentos.

Asimismo, recabamos la opinión del presidente adjunto, don José María Quintano, el cual nos manifiesta:

—Nos ha alegrado de forma extraordinaria; por todos y muy especialmente por Garrido. Creo que de esta forma se ha hecho justicia en el caso de dicho jugador, pues no fue responsable de nada en el Vallehermoso y su exquisita conducta deportiva está bien acreditada en su vida profesional y de manera especial en el pasado año, en que jugó 48 partidos y no vio una sola tarjeta de amonestación. Resumiendo, la impresión del Club no puede ser más satisfactoria por la medida decretada por la Delegación Nacional de Deportes.

EL ARGENTINO ROMERO AL VETERANOS DEL BURGOS

El argentino Romero que ca-

el pasó desapercibido en las filas del Burgos durante esta temporada jugará con el Veteranos del Burgos en el popular torneo general Yagüe. En su nuevo equipo, Romero no descuidará su preparación hasta finales de temporada y a la espera de que algún equipo español requiera sus servicios.

Recuerdan a Amavisca. Pues bien, ahora juega en el Laredo, conjunto que milita en Tercera División. El pasado domingo, fue la figura de su equipo y marcó un tanto de bella ejecución. Lo que es el fútbol.

A partir de la próxima semana

El seleccionador nacional y sus colaboradores «espíarán» a varios jugadores juveniles

De esta forma se iniciará la campaña de promoción del fútbol nacional

Madrid (Logos). — A res de Asturias, Galicia, Cantabria Vizcaya, Guipúzcoa y Navarra con los que el señor Kubala y sus ayudantes trabajarán a fondo.

Sucesivamente, el grupo de técnicos de la Federación Española celebrará reuniones parecidas en otras regiones del país, confiándose que este trabajo permita llevar adelante, desde su base, la campaña de promoción del fútbol nacional que oportunamente se anunciará.

El plan comenzará a desarrollarse la semana indicada anteriormente, concurrendo a estos pequeños seminarios jugado-

En Madrid se asegura que Arrúa pertenecerá la próxima temporada al Real Madrid

El jugador paraguayo ocuparía como extranjero, el puesto de Netzer

Madrid (De nuestra Redacción). — Arrúa, el jugador paraguayo del Real Zaragoza, se asegura, la próxima temporada pasará a pertenecer al Real Madrid. Toda la operación de este sorprendente traspaso se lleva con el más absoluto silencio por parte de los dos equipos interesados; quizás porque todavía falta bastante tiempo para que llegue la próxima temporada y aún no se sabe cómo responderá Arrúa después de la operación de menisco a la que fue sometido hace algún tiempo en Barcelona. El jugador paraguayo que lleva ya dos años en el Zaragoza, por lo que podría haberse acogido a la doble nacionalidad, cosa que no ha hecho, comenzó el pasado martes a realizar los primeros ejercicios físicos para obtener su recuperación.

Arrúa llegó a Madrid el pasado viernes, junto con sus compañeros de equipo que dos días después, el domingo, se enfrentarían precisamente al Real Madrid. El jugador paraguayo aprovechó el viaje de su equipo para trasladarse a la capital de España donde una emisora madrileña le haría entrega de un trofeo por él ganado. Es posible que en esos días, en los que las directivas de Zaragoza y el Real Madrid se entrevistaron más de una vez con motivo de los traspasos de los jugadores Junquera y Heredia al equipo aragonés, se tratase el tema de Arrúa. Nada hay seguro de ello. Pero los comentarios ya han aparecido en numerosos medios informativos.

Como hemos dicho antes, Arrúa, a pesar de llevar dos años residiendo en España, lo que le permitiría acogerse a la doble nacionalidad y no ocupar por tanto plaza de extranjero, ha desechado por ahora tal posibilidad. El interés de Arrúa es mejorar económicamente, lo que sucedería si ficha por un equipo de más categoría que el Zaragoza, como pueden ser los dos conjuntos madrileños de Primera División. Si Arrúa se nacionalizase, el Zaragoza tendría sobre el jugador, el derecho de reten-

ción. Mientras siga siendo extranjero, una vez que finalice su contrato con el Zaragoza, quedaría libre y podría fichar por cualquier equipo.

De todos modos, Arrúa, si es traspasado, tendría que fichar como jugador extranjero, si nos atenemos a lo que la Delegación Nacional de Deportes piensa dictar sobre la contratación

de esta clase de jugadores. En Madrid se habla ya de que el equipo madridista prescindirá de la próxima temporada de Netzer y en su lugar ficharía a Arrúa. La operación puede haber sido condicionada por los últimos traspasos de Junquera y Heredia al Zaragoza.

J. J. P.

Actividades deportivas en Padilla de Arriba

Con motivo de sus fiestas patronales

Un simpático pueblo de nuestra provincia, Padilla de Arriba se apresta a celebrar con gran solemnidad y profusión de actos, las fiestas de su Santo Patrón San Andrés, señaladas para los días 29 y 30 del mes en curso y 1 y 2 de Diciembre próximo.

Por lo que respecta a la parte deportiva, han sido programados los siguientes actos:

Día 29. — A las diez de la noche, gran velada de boxeo, entre los equipos de Alaya y Burgos, organizada por la Federación Burgalesa de Boxeo y patrocinada por el bar Cantares.

Día 30. — A las doce de la mañana, gran gimkana automovilística organizada por el Ayuntamiento de Padilla de Arriba.

A las cuatro y cuarto de la tarde, en el campo «Los Veraniegos», partido de fútbol entre los equipos Arenillas de Río Pisuerga y Deportivo Padilla.

Grandes competiciones de carácter y mus, y concursos de tractoreros, agilidad y fuerza, concurso de tortillas y gran fiesta infantil.

En todas y cada una de las competiciones serán otorgados numerosos trofeos, donados por el Ayuntamiento de Padilla de Arriba y gran número de Entidades y firmas comerciales de nuestra capital.



FELICITACIONES Y ADORNOS NAVIDEÑOS

Gran variedad en tarjetas de felicitación.

Selectísimo surtido en bolas, guirnaldas, velas, árboles, luces, etc.

PAPELERIA TAGRA, Vitoria, 13

BALONCESTO

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES DE LOS TORNEOS PROVINCIALES

El Seminario, equipo máximo realizador de todas las categorías

CATEGORIA SENIOR FEMENINO

Medina Miranda, 65; Medina S. F., 8. E. y D., 51; Vichy, 57. Descansa: Medina “A”.

CLASIFICACION

Medina “A”	...	2	2	—	106	23	4
Medina Miranda	...	3	2	—	151	72	4
Educación y Descanso	...	2	2	—	89	64	4
Vichy	...	3	—	—	3	57	154
Medina S. F.	...	2	—	—	2	27	117

CLASIFICACION ENCESTADORAS

Ruiz (Medina Miranda), 60; Lázaro (E. y D.), 47; Dueñas (Medina “A”), 41; Ortiz (Medina Miranda), 25; Gómez Vichy, 25.

CATEGORIA JUNIOR FEMENINO

S. F. Miranda, 49; Medina Instituto “A”, 23. E. y D., 49; Medina Instituto “B”, 12. Descansa: Medina Junior.

CLASIFICACION

Medina Miranda	...	3	3	—	148	39	6
Medina Junior	...	2	2	—	82	34	4
Educación y Descanso	...	2	1	—	1	71	50
Medina Instituto “A”	...	2	—	—	2	53	92
Medina Instituto “B”	...	3	—	—	3	21	149

CLASIFICACION MAXIMAS ENCESTADORAS

González (Medina Miranda), 38; Salazar (Medina Miranda), 38; Salazar B. (Medina Miranda), 37; Rodrigo (Educación y Descanso), 26; Maté (Educación y Descanso), 20.

CATEGORIA SENIOR MASCULINO

Esríma, 16; C. M. Peña Amaya, 47. Seminario, 44; Telefónica, 19. A. D. C. Michelin, 39; Estudiantes San Jerónimo, 50. Arlanza, 32; Deportiva Militar, 35.

CLASIFICACION

Seminario	...	2	2	—	95	60	4
Deportiva	...	2	2	—	89	52	4
E. San Jerónimo	...	3	2	—	128	125	4
Arlanza	...	2	1	—	1	71	58
Peña Amaya	...	3	1	—	2	85	71
Esríma	...	3	1	—	2	100	110
Telefónica	...	3	1	—	2	61	108
Michelin	...	2	—	—	2	59	104

ENCESTADORES

Abajo (E. S. Jerónimo), 38; Azcona (E. S. Jerónimo), 28; Illera (Seminario), 27; Moral (Seminario), 26; Pérez (Esríma), 21.

CATEGORIA JUVENIL MASCULINO

Deportiva “B”, 27; Parralillos, 16. Arlanza, 33; Deportiva “A”, 19. Seminario, 44; Liceo, 8.

CLASIFICACION

Arlanza	...	3	3	—	108	86	6
Seminario	...	3	2	—	185	68	4
Deportiva “A”	...	2	1	—	1	61	44
Deportiva “B”	...	2	1	—	1	38	58
ADEMAR-Liceo	...	2	—	—	2	34	77
Parralillos	...	2	—	—	2	35	127

CLASIFICACION MAXIMOS ENCESTADORES

Aldea (Seminario), 49; González (Arlanza), 44; Lázaro (Seminario), 38; Abad (Arlanza), 30; Balbás (Seminario), 24.

ROTUNDO MENTIS DEL R. C. D. ESPAÑOL

Niegan la existencia de todo contacto con H. H. para su posible fichaje

Barcelona (Logos). — La polémica envuelve al Real Club Deportivo Español. Tras el caso Caszely, ya en vías de solución, y el escándalo Ortiz Aquino, tras unos incidentes en una discoteca y su petición de jugar con el Elche, por flojo estado anímico, con conversación privada entre el jugador y el presidente del club, a fin de solucionar esa tirantez existente entre Ortiz y el preparador españolista, ha surgido la noticia en torno al futuro fichaje de Helenio Herrera, para la próxima temporada, por el club de Sarriá, así como un preparador físico.

El Español ha facilitado al respecto la siguiente nota: "El R. C. D. Español, que en cuanto está de su mano ha procurado siempre informar puntualmente a la Prensa de aquellas noticias que le atañen y puedan ser de interés para sus lectores, se ve en la necesidad, una vez más, de salir al paso de determinadas informaciones aparecidas en un semanario y algunos diarios de nuestra ciudad los últimos días.

No se han cumplido aún tres meses de la fecha en que tuvimos que desmentir

cierta información aparecida en un gran diario de Madrid sobre este mismo tema, cuando nos vemos obligados ahora a afirmar que es rotundamente falso que nuestro club se haya puesto en contacto directo ni indirectamente con el entrenador don Helenio Herrera para su posible fichaje por nosotros. Resulta pues, una pura fábula que un enviado nuestro se haya desplazado a Venecia. (Ni siquiera sabíamos que ese distinguido preparador residiera allí) para entrevistarse con el señor Herrera. Por ello nos vemos en la necesidad de emplazar al anónimo autor de cierta información para que manifieste qué "empleado nuestro a sueldo" se entrevistó en Venecia con el señor Herrera y que diga qué pruebas —que no se pueden borrar, según él— tiene de que tal viaje a Italia se ha efectuado, porque de lo contrario, quedará claro que esa información es una burda falsedad que, como su autor dice, no puede contribuir a sembrar la paz y la concordia en la plantilla de nuestro club que, quizá, añadimos nosotros, es lo que se pretende".

LUIS RIAÑO, CAMPEON DE CAZA

Reunión del Consejo provincial de Caza

Tal como estaba anunciado, se celebró el pasado miércoles el Campeonato Social de Caza de la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos.

Concurrieron, 22 participantes y debido a la espesa y pertinaz niebla que había en todo el término de Torresandino (escenario designado para celebrar esta prueba) y después de

esperar hasta las once de la mañana a ver si la misma le vantaba, la organización, de acuerdo con los concursantes, optó por cambiar el lugar de la competición, efectuándose ésta en los cotos que la misma Sociedad tiene establecidos en los términos de Solarana, Nebreda y Tejada.

Por este motivo dicha prueba comenzó con dos horas y media de retrasos sobre la hora prevista y se prolongó hasta las cuatro de la tarde, transcurriendo la misma en sus dos horas últimas bajo una constante lluvia, motivos todos ellos que hicieron que el resultado en piezas capturadas no fuera muy amplio, ya que se capturaron 6 perdices, 10 liebres, 2 conejos, 2 palomas y un tordo.

Finalizada la prueba se procedió al recuento de piezas y a la clasificación de los participantes, teniendo que recurrir a efectuar un sorteo a fin de deshacer el empate existente entre los cuatro primeros clasificados, y quedando definitivamente como sigue:

- Primero. — Luis Riaño Fernández, 300 puntos.
- Segundo. — Carlos Bobillo Fernández, 300 puntos.
- Tercero. — José María Martínez Pérez, 300 puntos.
- Cuarto. — Feliciano Hortigüela Merino, 300 puntos.
- Quinto. — Florencio Temiño Alonso, 175 puntos.

Para finalizar, los concursantes y organizadores se reunieron en el hotel Alisa de Lerma en una comida de hermandad, donde se procedió a la proclamación del campeón y a la entrega de trofeos a los cuatro primeros clasificados, resultando todo ello perfecto en su organización y existiendo el consabido buen humor y deportividad entre todos los cazadores.

REUNION DEL CONSEJO PROVINCIAL DE CAZA

En la reunión del Consejo provincial de Caza celebrada el pasado martes, en el Gobierno Civil, y bajo la presidencia del gobernador civil de la provincia, se tomaron, entre otros los siguientes acuerdos:

Disponer constara en acta el sentimiento unánime del Consejo por el fallecimiento de S.E. el Jefe del Estado Don Francisco Franco Bahamonde gran amante que fue del deporte cinegético. Asimismo expresar su profunda complacencia por la proclamación de S.M. Don Juan Carlos I, Rey de España.

El Consejo se congratuló de que esté en trámite muy avanzado la creación de un Coto social de caza en Peral de Arlanza con lo que se da satisfacción a las demandas de los cazadores que no disponen de medios económicos para pertenecer a una sociedad de cazadores o para el arrendamiento de un coto, y sin que ello sea obstáculo para que se sigan realizando gestiones tendentes a incrementar en lo posible este tipo de cotos en la provincia.

Dentro del orden del día se acordó no modificar las normas aplicadas en la pasada temporada para la caza de la perdiz con reclamo. Igualmente se acordó informar favorablemente la creación de un coto privado de caza menor de pelo y la inclusión forzosa de enclavados a un coto local.

¡AREDO. COMPRO APARTAMENTO

Escribir dando residencia, precio y habitaciones al Apartado de Correos 813 de BILBAO

Miguel Velázquez piensa todavía en el título mundial

Pero antes habrá de disputar el europeo frente al turco Kamaci

Madrid (De nuestra Redacción). — Miguel Velázquez, el boxeador que venció en combate de antología al escocés Ken Buchanan, ha vuelto al ring. Tiene una importante cita frente al púgil turco Cemal Kamaci, actual campeón de Europa de los super-ligeros, con el título en juego. La Federación Española nos ha comunicado que aún no hay nada oficial, ya que todavía se están tramitando las condiciones del combate.

"Creo que aun tengo posibilidades de conquistar un título europeo —nos dice Velázquez. He observado el nivel actual y pienso que todavía tengo un sitio en el boxeo europeo. Mi retirada fue demasiado prematura, y aún no lo he perdido todo. Tengo confianza en mí mismo".

—¿Está preparado físicamente?

—Me encuentro perfectamente. No puedo decir que mejor que cuando me retiré pero sí puedo asegurar que mi preparación no difiere mucho de la

de aquel entonces. Tengo treinta años y no puede decirse que estoy acabado.

—¿En lo que se refiere al título europeo?

—Tengo muchas esperanzas de conseguir el título. No se cómo reaccionará el público, pero yo voy a ir a ganar por encima de todo.

—¿Respecto a su contrincante?

—El boxeador turco Kamaci es un púgil muy duro y tosco, pero según mi opinión tengo bastantes posibilidades de vencerle. No puedo asegurar el k.o., pero sí que espero ganar el combate.

—En caso de conseguir la corona europea, ¿qué proyectos tiene?

—Bueno, en tal caso, disputaré una serie de combates a ver si me dan opción al campeonato mundial. En caso de que esto sea imposible, me retiraré, pero al menos habrá tenido la inmensa alegría de intentar conseguir un nuevo título para España.

L. MENDEZ ASENSIO

ENTRENARON CON NORMALIDAD Y JUGARAN ANTE EL LUGO

Terminó el "paro" del Torrelavega

Santander (Logos). — Hoy les han sido abonadas, a los jugadores de la Gimnástica de Torrelavega, equipo de Tercera División, las «primas» que se les adeudaban con motivo de la victoria sobre el Orihuela, en la Copa del Generalísimo y el empate obtenido en Sestao la jornada pasada.

Se ha puesto fin de esta forma a la «sentada» que los futbolistas protagonizaron para reivindicar sus derechos. Hoy la plantilla ha entrenado normalmente y se desplazará, como estaba previsto, el sábado a Lugo.

"PERICO FERNANDEZ ESTA EN CONDICIONES DE BOXEAR MAÑANA", DICE SU PREPARADOR

Pero los médicos de la Federación Aragonesa afirman: «No está apto para subir de nuevo al ring»

Madrid (De nuestra Redacción). — «Perico Fernández se encuentra en condiciones de reaparecer mañana mismo», nos ha dicho su preparador Martín Miranda. Perico Fernández como saben, estaba sancionado por la Federación Española de Boxeo, pero, al afectarle el indulto concedido por la Delegación Nacional de Deportes, le ha sido levantada su sanción. Pero precisamente entonces,

los médicos de la Federación Aragonesa de Boxeo dicen que Perico Fernández no está apto para subir de nuevo al ring. Su preparador, Martín Miranda, nos ha explicado que no se trata de unos reconocimientos médicos, sino de un test de esfuerzo, cuyos resultados han sido negativos. «Por ello, Perico Fernández no reaparecerá el próximo día 5 de Diciembre, como estaba previsto», nos ha informado Martín Miranda. Pero el preparador del púgil aragonés nos ha manifestado que se encuentra en las mismas condiciones en que boxeaba antes de ser sancionado.

«Si he decidido que, por ahora, no reaparezca —nos ha explicado Martín Miranda— es porque queremos ser bastante más exigentes con Perico Fernández. Las pruebas de esfuerzo físico han sido muy fuertes. Mire usted, no queremos volver a ser motivo de risa de la gente. Perico Fernández, o se pone en perfectas condiciones o no boxea».

Después, el señor Martín Miranda nos comentó que el test de esfuerzo físico le fue realizado a Perico Fernández en un mal momento. «Tenía un pequeño disgusto», nos dijo su preparador. Sabemos que el boxeador ha roto sus relaciones con la que anunció era su novia y parece que se ha visto afectado duramente por esa adversidad.

«Pero me interesaba que el test de esfuerzo físico resultase negativo —nos comentó Martín Miranda— de esa manera se tomará más en serio el boxeo».

Y así debe ser, según se desprende de los entrenamientos

que realiza durante los últimos días. Martín Miranda nos ha dicho que se pasa el día en el gimnasio y que a cada momento le dice que le compruebe las pulsaciones. Martín Miranda nos despidió diciendo que tanto él, como Perico Fernández quieren brindar el título mundial al Rey de España.

J.J.P.

TENIS

Orantes y Gisbert obtienen el oficioso título de campeones del Mundo de dobles

Ambos intervendrán en el torneo de maestros

Barcelona (De nuestra Redacción). — Manuel Orantes y Juan Gisbert han conseguido el oficioso título de campeones del Mundo de dobles. En Calcuta sellaron su triunfo en el Grand Prix y como números uno en la prueba por parejas se disponen a jugar la finalísima de la misma que se interpola en el «Masters» de Estocolmo Orantes, que ya inicia el domingo su intervención en esta «pule» de los mejores «ocho» del «Grand Prix», y Gisbert, que con aquel hará su presentación en la capital sueca en dobles han tenido un paso fugaz por Barcelona, apenas han estado cuarenta y ocho horas.

Se aplaza la jornada de los Juegos Escolares

Creación en Burgos de una Escuela de Natación

Un portavoz autorizado de la Sección de Actividades Deportivas de la Delegación provincial de la Juventud, nos ha comunicado que la jornada de los Juegos Escolares Nacionales, programada para este fin de semana, ha quedado aplazada.

Por otra parte, miembros del deporte escolar ya han empezado a elaborar los preparativos para una próxima reunión con motivo de las elecciones de los mejores deportistas escolares burgaleses, durante la temporada 1974-75. En breve, se darán a conocer los nombres de los elegidos.

Y por último señala que se está planificando la posible creación de una Escuela de Natación en nuestra ciudad.

Los representantes españoles eliminados de la Copa del Mundo de bolos

Manila (Alfil). — Los representantes españoles han sido eliminados de la undécima Copa del Mundo de bolos americanos.

Tras la segunda serie femenina, Carmen Abad no pudo llegar a ese ansiado puesto decimosexto, quedando en el vigésimo segundo.

Ramón Ros, tras 24 partidas jugadas a 185 de promedio, ocupó el puesto 25 y tampoco estará en las pruebas individuales de todos contra todos.

No ha sido cuestión de suerte... lo cierto es que los que quedan juegan mejor que los españoles. No hay que ponerle los paños calientes a la cosa.

Los primeros lugares de las féminas los ocuparon las representantes de Bermudas, Filipinas, Canadá Australia. La primera, a 194 de promedio.

En cuanto a los hombres, el representante de Singapur Loh se colocó en primer lugar a 200 de promedio. Le sigue el mejicano Corona, el trallandés Perrasophon y el italiano Onti.

Hay que hacer constar que el representante de Filipinas ocupó el puesto décimo sexto, por su última partida de 234 y que han quedado eliminados los representantes de Estados Unidos, Japón, Alemania Federal, Canadá, Bélgica y Francia, países que tantos y tan buenos jugadores tienen por las buenas inscripciones con que cuentan.

Tanto Ramón Ros como Carmen Abad han luchado hasta lo increíble, pero aún están lejos de los promedios que clasifican para la serie final.

DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

REGLAMENTO

Futbolísticamente hablando, el reglamento por antonomasia es el de Pedro Escartín. Bueno, esta afirmación también requiere una matización. El reglamento del fútbol asociado corresponde a la FIFA, pero los comentarios y aclaraciones que son los que le hacen asequible y perfectamente inteligible al aficionado, son de Escartín.

El interés de esta publicación aparece debidamente refrendado por la declaración que tiene concedida de «utilidad y evidente interés» por parte de la Real Federación Española de Fútbol y el premio que tiene recibido de la Delegación Nacional de Deportes, pero su gran utilidad, complementada por el factor amenidad, está suficientemente proclamado por el propio público que ha hecho posible 28 ediciones y una tirada que totaliza el cuarto de millón de ejemplares.

Ahora acaba de salir al mercado la última edición, la que totaliza el número 28 y la cual incorpora las más recientes disposiciones sobre este popular y apasionante juego que es el fútbol.

Este «Reglamento comentado» de Pedro Escartín, que ostenta la marca de constituir el libro de fútbol de mayor difusión en el Mundo, debiera ser declarado texto obligatorio para el espectador y aficionado. Creemos que un conocimiento adecuado y general del mismo permitirá llevar al graderío un poco de serenidad de juicio que, con harta frecuencia, tanto se necesita. «No es lo mismo hablar que tener razón», se dice en estas tierras de la vieja Castilla, tan inclinada a expresar ideas en forma de refranes y sentencias populares.

Asombra muchas veces la ignorancia del Reglamento que evidencian personas que son habituales en el fútbol, y la sensación que ofrecen es deprimente.

A estas gentes y a todos en general —porque la duda puede suscitarse en muchos casos— recomendamos la obra de Pedro Escartín. En ella se manifiesta su magisterio de ex-árbitro y de miembro de la Comisión de Arbitros de la FIFA, conjugado con su ameno estilo de periodista.

Nuestra renovada felicitación al compañero y amigo por su nueva y ampliada edición.

APRETADO

Tengo entendido que en la historia del fútbol reciente (de los últimos doce años, cuyos datos son los que hemos manejado con cierto detenimiento) no se ofrece un caso como el que actualmente presenta la Segunda División.

Después de haberse consumido una cuarta parte de la competición de Liga, todos los equipos marchan en «pelotón», como si fuera una carrera ciclista de esas en que las fuerzas de todos andan equilibradas y falta el hombre con genio para fragmentar el grupo.

Cuatro puntos exclusivos separan al líder del colista. Nadie tiene acumulado más de un negativo y sólo un equipo (el Tenerife) tiene tres positivos. Los demás van con dos o con uno, la mayoría.

En estas circunstancias, todos pueden ser todavía candidatos al ascenso, pero también al descenso. Basta un solo resultado positivo, redondeado en una tarde afortunada o uno negativo, como consecuencia de una actuación negada, para que todo se vea trastocado.

Así marchan las cosas de equilibradas en Segunda División. Por supuesto que a medida que avance la competición, habrá quienes comiencen a flaquear y otros, a crecerse. De cualquier forma, la posición, tan apretada que hoy ofrece la clasificación, no tiene precedentes. O, al menos, nosotros no se les hemos encontrado.

OSTIVAR

Del navarro Ostívar nos hemos ocupado con cierta insistencia últimamente. Es uno de los hombres que se vienen haciendo notar de cara a la puerta contraria. Ya sueña con el «Pichichi». ¿Veremos entre los aspirantes, a Viteri, a Cos o a algún jugador local? Muy sinceramente lo celebraríamos. De momento, no aparecen incorporados al pelotón de cabeza.

Veán lo que dice Ostívar:

—Espero conseguir el «Pichichi». Si sigo así lo lograré.

—Ahora estás en racha goleadora. ¿Crees que seguirá?

—Dicen que las rachas suelen durar poco. Pero espero que la mía dure mucho. El equipo está muy fuerte y esto influye mucho ya que llegamos a puerta con facilidad.

Ostívar lleva seis goles en la Liga y tres en la Copa. —En Tercera, el año pasado marqué 23 goles. Creo que aunque en Segunda es más difícil golear, llegaré a conseguir unos quince. Aunque si la racha dura mucho, esta cifra puede aumentar.

—¿Qué le falta a Ostívar para ser un delantero centro ideal?

—Más estatura. Con diez centímetros más, lo podría tener todo. Aunque igual, siendo más alto no tendría alguna de mis cualidades actuales.

La semana pasada, Ostívar fue noticia por el pretendido interés de varios equipos de la región por su fichaje. Y también por el «mentis» de directivo osasunista Daniel Zarquilegui, delegado de relaciones públicas, quien aseguró que Ostívar era intransferible.

Paquito Fernández Ochoa casi a punto

«LOS JUEGOS OLIMPICOS, MI META»

- ◆ «Llevo un buen entrenamiento y esto se notará durante la temporada»
- ◆ «De momento, creo que a Innsbruck sólo iremos mi hermano Juan Manuel y yo»
- ◆ «El sentido de la conservación es mi mayor defecto, pero tengo muchos»

Fue un día, un buen día para el deporte español, sucedió muy lejos de España, en Sapporo, allí un esquiador español, hizo subir la bandera española a lo más alto, y él recibió la medalla de oro, que equivalía a ser campeón olímpico, su nombre Francisco Fernández Ochoa, pero para la mayoría «Paquito de Oro».

Desde aquel gran día de Sapporo han pasado muchos días, incluso años, y esta temporada, concretamente en Febrero, Paquito tendrá ocasión de volver a darnos otra alegría como aquella, en los Juegos Olímpicos 1976, que se celebrarán en Innsbruck.

Paquito, vive en la Sierra, él tiene que estar siempre al lado de su nieve, esa nieve que es su vida y su mayor fuente de ingresos, estos días pasados ha estado bajando a Madrid a eso de las nueve de la mañana, Paquito coge su coche, a eso de pas nueve de la mañana, Paquito coge su coche, qué cochazo! y en pocos minutos se planta en la capital de España dispuesto a entrenar, allá en Cercedilla esperan su mujer y su niña de año y medio.

La cita fue en la Residencia Blume, Paquito llega, saluda a todo el mundo y nos dice: «un momento que me voy a cambiar». Llevaba cara de sueño, pero el entrenamiento es el entrenamiento.

A los pocos minutos le tenemos enfrente, mientras mi compañero, tira las primeras fotos, empezamos a hablar.

—¿Cuándo empieza la temporada de nieve realmente para tí?

—Bueno, empleo el día 5, que nos vamos a Courchevel (Francia) allí haremos los primeros pasos de esta temporada.

—¿Y cómo fue la última para Paquito?

—Buena, yo diría que muy buena, los entrenamientos fueron muy buenos, y los resultados mejores que otros años, he rebajado tiempo en casi todas las pruebas, corrí de una forma muy regular, y estoy muy contento.

—¿Cuánto tiempo llevas entrenando de cara a la temporada que está a punto de comenzar?

—Estuvimos un mes en Argentina y luego aquí en Madrid llevamos unos diez o quince días.

—¿En qué consisten estos entrenamientos de Madrid, si aquí no tienes nieve?



Paquito Fernández Ochoa, campeón olímpico de esquí. — (Foto Saphan Press).

—Pues a pesar de eso son muy importantes y más ahora que estamos haciendo los ejercicios típicamente de esquí, es decir estamos haciendo una preparación física específica de esquí, como son los abdominales, piernas, potenciación, rapidez, ayer nos dieron una paliza de miedo, así estoy yo hoy, corrimos no sé cuantas series de cincuenta metros en un tiempo determinado, luego una serie de mil metros y otras pruebas que me dejaron roto.

Hay otros días que hacemos cosas en el gimnasio como cama elástica, jugamos al baloncesto...

—Paquito no juega mal al baloncesto, le vimos un ratito y sabe lo que tiene que hacer con la pelota, le dijo: «a ver si vas a quitarle el puesto a Brabender ahora que está lesionado».

—No, no creo, pero me gusta el baloncesto.

—Seguimos la conversación, en su tema, el esquí. En Febrero en Innsbruck, Juegos Olímpicos, ¿basarás toda tu preparación en esta prueba, para llegar allí a tope?

—Eso nunca se puede decir porque puede venir una lesión o algo por el estilo pero generalmente si aunque depende de como vaya en las pruebas del campeonato del Mundo, según como empiece, depende de muchas cosas como te he dicho pero tengo una gran ilusión por los Juegos Olímpicos.

—Paquito ¿Por qué no eres un esquiador regular, de los que van puntuando prueba a prueba en el campeonato del Mundo, si no un corredor de un día?

—Tienes razón pero es que en las pruebas de un día hay que jugarse el todo por el todo, sino no se gana...

—¿Y los demás días no arriesgas nada?

—Sí, pero en las pruebas que se van sumando puntos, voy buscando una regularidad día a día.

—¿Quién es para tí el mejor del mundo en este mundo del esquí?

—Para mí Gustavo Thoen.

—¿Quiénes son tus compañeros de equipo?

—Bueno creo, que para los Juegos Olímpicos sólo iremos mi hermano Juan Manuel, y yo, pero luego hay unos cuantos chicos que están entrenando aquí con nosotros como son Jorge García Oliver Jaime Ros, que son buenos esquiadores y que con un poco más de veteranía podrán subir.

—¿Qué posibilidades tenemos con este equipo?

—Es muy difícil saberlo, ya te he dicho que hay mucha juventud y que de momento sólo mi hermano y yo iremos a la Olimpiada, pero sólo te puedo decir que si hace diez años hubiéramos tenido este equipo y este entrenamiento, otra cosa hubiera sido para el esquí español.

—Hablas de juventud ¿Vas a echar mucho de menos a Aurelio García?

—Desde luego que sí, el esquí español, perdió un hombre importante, y yo un gran amigo, me refiero dentro de la pista, porque fuera de ella todavía lo somos, es un gran amigo.

—Para terminar, pues te esperan tus compañeros para ir a entrenar. ¿Cuál es tu mayor defecto en las pistas?

—Defectos, tengo muchos, pero el mayor quizás es el del instinto de conservación que se me ha desarrollado mucho, más que otros.

Terminamos, Paquito se va a entrenar, gasta bromas con los compañeros, y con nosotros, poco a poco se va alejando camina con firmeza esperemos que en Innsbruck, la tenga y sea ese Paquito de Oro que nosotros conocemos, que cuando hay que jugarla se la juega... (Saphan Press).

ENRIQUE ORTEGO

MUEBLES MORAL CAYUELA

NECESITA

OFICIALES MAQUINISTAS

PRESENTARSE EN FABRICA
CARRETERA LOGROÑO, S/N.
BURGOS

(R. O. C. 16.842)

EMPRESA INTERNACIONAL DEDICADA
A METODOS DIDACTICOS

PRECISA

PARA SU DEPARTAMENTO
PEDAGOGICO

PROGRAMADOR

— Con dominio del lenguaje COBOL.

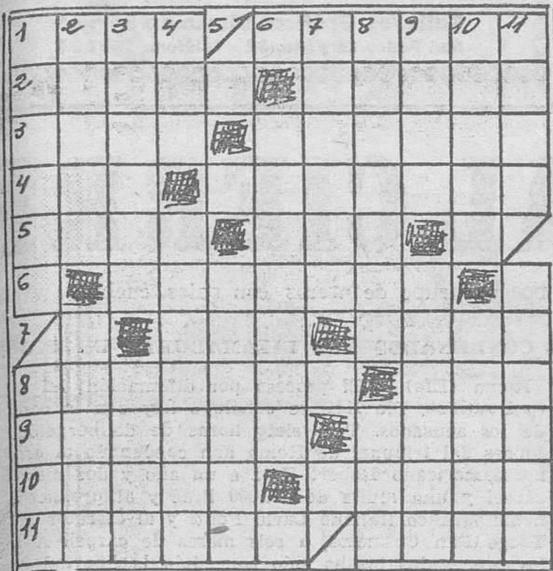
— Se valorarán conocimientos afines.

— Sueldo a convenir.

— Incorporación inmediata.

INTERESADOS, dirigirse los días 27, 28 y 1 a

ALMIRANTE BONIFAZ, 3, 3.º



FIEL (FV)

HORIZONTALES: 1.— Fraude o engaño. Perros de raza, mezcla de dogo y lebel. 2.— Ciudad de Chile. Fila de baldosas a la orilla de la calle. 3.— Vasija en forma de caldera. Sembrado de cierto cereal. 4.— Medida de longitud. Vino tinto algo claro. 5.— Desciende. Lugar de trilla de la mies. 6.— Enfadado. 7.— Nombre de mujer. Descanso. 8.— Defendiera con razones. Municipio de Huesca. 9.— La desafia. Parte saliente del tejado. 10.— Conjunto de instrumentos de labranza. Oveja que amamanta la eria de otra. 11.— Cubriese una superficie con un baño de oro. Ponga al fuego.

VERTICALES: 1.— Fechaba una carta o documento. Labra. 2.— Secreción líquida del riñón. Ciudad de Siria. 3.— Casta o raza. Oxido del radical alcohólico. 4.— Juego de azar. Lienara de agua. 5.— Líneas curvas, cerradas y planas, simétricas respecto a dos ejes. 6.— Separara o apartara. 7.— Limpiara con algún líquido. 8.— Endurecido. Sujeta con ligaduras. 9.— Niño pequeño. Ojo simple de los insectos (pl.). 10.— Loco. Vano, futli. 11.— Pasa de adentro a fuera. Ensalzaran.

Solución al anterior:

HORIZONTALES: 1.— Capa. Granas. 2.— Atico. Enano. 3.— Tiro. Epicas. 4.— Ola. Evadido. 5.— Dato. Osa. 6.— Apocado. 7.— Era. Opas. 8.— Acorara. Iré. 9.— Receta. Inés. 10.— Abate. Adana. 11.— Colase. Orar.

VERTICALES: 1.— Cátodo. Arac. 2.— Atila. Acebo. 3.— Pirata. Ocal. 4.— Aco. Opereta. 5.— Orates. 6.— Evocara. 7.— Repasa. 8.— Anidado. Ido. 9.— Naci. Opiñar. 10.— Anade. Arena. 11.— Soso. Asesar.

Y VA DE CUENTO...

Dumas, hijo, se encontraba en el camerino de la actriz Augustina Brohan. Como el escritor no cesaba de fumar, la actriz se lo censuró.

—Pues mi padre —dijo Dumas— es un fumador empedernido y ya ha cumplido los sesenta años.

—OO—

—Y si no fumara —replicó la dama—, ya hace tiempo que hubiera cumplido los setenta.

—OO—

Fabiola Dollabella decía que tenía treinta años.

—Debe ser verdad —aseguró Cicerón—. Hace treinta años que le he oído decir lo mismo.

—OO—

En las cercanías de Méjico existen, próximas las unas a las otras, una fuente de agua fría y la otra de agua caliente. Las mujeres las utilizan para hacer la colada: en una lavan y en la otra aclaran.

Un turista, al observar la operación, comentó:

—Estas mujeres deben considerar que la naturaleza es con ellas especialmente generosa.

—No lo crea —dijo el mejicano acompañante—, protestan mucho porque la naturaleza no les proporciona el jabón.

—OO—

Pasados diez años fuera de su casa, el escocés regresa. Desde el barco busca a sus hermanos, pero no los ve. De pronto se le acercan dos hombres de luengas barbas.

—¿No nos conoces, Mac?

—Ahora sí; pero, ¿por qué os habéis dejado crecer unas barbas de patriarca?

—¿No te acuerdas —le dice uno de los hermanos— que al marcharte te llevaste la navaja de afeitar?

—O—

Del ejercicio de un niño de escuelas: «Era un pastor muy pobre, sólo tenía una oveja; sin embargo, se sentía muy feliz en medio de su rebaño».

VANIDAD

—No está bien —le dice su mamá a Fiff— que seas tan vanidosa, hija mía.

—No soy vanidosa, mamá —contesta la jovencita—, al contrario, no me creo ni la mitad de bonita de lo que realmente soy.

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1.— Arbol. 2.— Montaña. 3.— Nube. 4.— Piedra. 5.— Alambre. 6.— Alambre. 7.— Hoja.

SE NECESITAN TEJEDORES

Interesados, dirigirse a:

MANUFACTURAS TEXTILES R. CAMPS, S. A.
Polígono Gamonal Villimar. Calle 5. BURGOS
(R. O. C. 16.823)

AMABILIDAD

El padre reprende severamente a su hijo pequeño que acaba de incurrir en una falta de educación.

—No olvides —le recomienda— que la amabilidad es lo único que no cuesta nada. ¿Entiendes? La amabilidad no cuesta un céntimo.

—Eso lo dices tú, papá, pero intenta añadir alguna palabra amable en un telegrama y te darás cuenta ...



EL CONTRABANDO, PLAGA DE EUROPA ORIENTAL

Las calculadoras de bolsillo occidentales consideradas «material subversivo»

Slusike, Polonia (Crónica Reuter-Fiel), Servicios Especiales EFE, por Vincent Bulst, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — El aduanero de Alemania Oriental preguntó mecánicamente: «¿Trae usted armas? ¿Municiones?» Seguidamente su voz se endureció: «¿Tiene usted alguna calculadora de bolsillo? ¿Es un regalo este coche?».

El viajero occidental que cruzaba la frontera de la República Democrática para entrar en Polonia descubría que los controles fronterizos comunistas se había hecho decididamente, más técnicos este año. Y la calculadora de bolsillo parecía la punta de lanza de una indeseada «subversión» occidental contra las economías orientales, menos dotadas.

ALTA VIGILANCIA

En años anteriores, los controles orientales se centraban más en libros, revistas, periódicos y divisas extranjeras, así como en anillos de oro, diamantes, iconos y pequeños objetos de arte. Hoy, la diminuta calculadora de bolsillo evoca una alta vigilancia por parte de los controladores fronterizos comunistas.

Esto atestigua la supervivencia del espíritu de lucro entre los ciudadanos del Este europeo a pesar de treinta años de régimen comunista. Una calculadora occidental, comprada en Alemania Occidental o Austria por 10 dólares puede representar un beneficio de 200 por cien de acuerdo con las cotizaciones del mercado negro en Hungría.

Un problema similar existe en Polonia y Alemania Occidental, aunque Hungría es el primer país que ha planteado públicamente la cuestión. En efecto, la Prensa magiar premia al Estado a producir calculadoras baratas o a permitir su importación sin sanciones. Hungría produce calculadoras, pero son demasiado caras para el consumidor.

Los húngaros aducen a veces que necesitan las calculadoras para su uso personal, no para

el mercado negro, pero esta argumentación tiene un inconveniente: el Estado ha puesto un tope de 4.000 florines al valor de los artículos que puede introducir en su país un ciudadano húngaro, y las calculadoras de fabricación húngara cuestan el doble de esa cantidad.

ESCASEZ DE DIVISAS

De una manera o de otra, la economía se interfiere con el turismo en el bloque oriental. Los estados comunistas europeos, crónicamente escasos de divisas fuertes, escatiman el dinero para gastar en turismo en países extranjeros a menos que puedan resarcirse con los gastos de los turistas occidentales en sus lugares de verano y vacaciones.

Pero no todos los países de Europa Oriental tienen playas soleadas que atraigan a los occidentales y equilibren su balanza turística. Incluso en los viajes entre los Estados del bloque comunista, la economía marxista y la incesante búsqueda de rublos, zlotys, florines, coronas o marcos por parte de los ciudadanos individuales pueden combinarse para perturbar el equilibrio económico.

Cuando Alemania Oriental y Polonia abrieron sus fronteras a sus respectivos ciudadanos, los polacos se precipitaron en Alemania con las cestas de la compra preparadas. Los alemanes orientales se quejaron y la balanza turística polaca cerró con déficit. Un año más tarde hubo que cambiar todo el plan, haciendo que a los polacos les resultara caro entrar en Alemania y a los alemanes más barato visitar Polonia.

EN BUSCA DE GANGAS

No puede decirse que el turismo con una cesta de la compra sea una novedad en el Este europeo. Cuando los alemanes orientales visitan Checoslovaquia compran cosméticos, sardinas, fruta y petróleo a precios favorables. Las tiendas de Praga se hallan bien abas-

tecidas por el Gobierno con el fin de contrarrestar el derumbamiento de las libertades políticas que siguió a la invasión de 1968 por las fuerzas del Pacto de Varsovia.

Los distintos Estados comunistas protegen con subsidios la fabricación de determinados artículos, con lo que varían los niveles de precios y siempre hay alguna ganga susceptible de ser explotada por el visitante extranjero. Durante años, los polacos han procurado financiar total o parcialmente sus vacaciones en el extranjero introduciendo objetos de cristal o textiles de calidad en el equipaje. Un vaso de cristal polaco se vende bien en Bulgaria y Turquía, donde en contrapartida es posible adquirir un chaleco de cuero adornado que a su vez se vende con un notable sobreprecio en Polonia.

A pesar de la fuerte vigilancia a que se somete hoy el contrabando de computadoras de bolsillo occidentales, el tradicional matute sigue prosperando en Polonia. Recientemente, un autobús polaco se detuvo en la frontera rumana y los educadores encontraron en su interior centenares de blusas femeninas, zapatos, paño de valor y grandes cantidades de tejidos sintéticos. «De quién es todo esto?», preguntaron los aduaneros. Nadie se declaró propietario de todo aquel material, y el autobús siguió su camino aligerado de tanta carga. «Los artículos debieron ser colocados allí por algún duende que quería hacer una mala pasada a una respetable excursión turística», comentó irónicamente cierta revista de Varsovia.



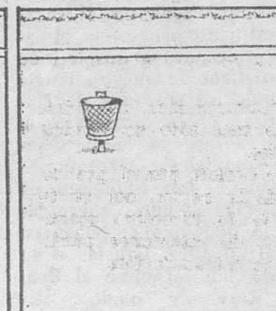
¿Cuándo supo la desgracia de su amigo?

Solución al jeroglífico:

Lo sacará Melitón.

DON CELES

Por OLMO



ESTAMPAS DE MADRID

Por PEREZ GALLEGO

AYER Y HOY DE LOS JERONIMOS

Madrid (De nuestra Redacción). — Estamos viviendo unos días históricos. Para quienes tenemos la suerte de presenciarlos en primera fila, desde las calles de Madrid, resulta punto menos que imposible olvidar las más importantes singularidades de los principales escenarios de la muerte del Caudillo Franco y la subsiguiente proclamación del Rey Juan Carlos I. El palacio de El Pardo, el palacio de Oriente y su inmensa plaza, el edificio de las Cortes, son noticias de primera página. Hoy, con la misa del Espíritu Santo que se ha celebrado en la parroquia de San Jerónimo el Real para conmemorar la llegada al Trono de España de Juan Carlos I, uno de los más viejos templos de Madrid es también protagonista de la actualidad.

La historia de esa iglesia es una de las más curiosas del censo de templos madrileños. Corría el siglo XV cuando, casi en su exacta mitad, el Rey Enrique IV ordenó la erección de un monasterio de monjes Jerónimos —esa españolísima Orden tan ligada a los fastos de nuestra Monarquía— en las orillas del Manzanares, muy cerca del actual puente de la Reina Victoria, para conmemorar un hecho de armas allí acaecido. El favorito del Rey, don Beltrán de la Cueva, había mantenido un "paso honroso" que, si no tan célebre como el defendido por Don Suero de Quiñones en el puente de San Marcos de Orbigo, en el camino de Santiago, mereció que crónicas y cronistas se aplicaran a relatar el hecho. Don Beltrán, en homenaje a los embajadores de Bretaña —otros dicen que si sería sólo como galantería a la Reina Doña Juana— defendió simbólicamente el "paso" y salió triunfante del torneo. Poco después nacería el monasterio de Santa María del Paso, en conmemoración del suceso.

Pero los buenos monjes Jerónimos no contaban, ¡ay!, con la molesta vecindad del novicio Manzanares que, pese a su escaso caudal, les procuraba humedades sin cuento en invierno y bandadas de mosquitos en verano. Es el caso que, a principios del siglo XVI, reinando ya Fernando e Isabel, ésta decidió trasladar el monasterio a Madrid. Y no sólo eso, sino que ordenó que fuera una hermosa fábrica de estilo gótico —lo que después se ha dado en llamar precisamente "gótico isabelino"— y en el mejor paraje de la Corte, los altos del Prado. Allí se levantó el monasterio y el templo en un tiempo que podemos considerar record. En sólo dos años se cubrió la gran bóveda ojival, en menos de cuatro estaba el templo cerrado y consagrado, a los siete cumplidos era no sólo una hermosa casa del Señor, sino un monumento cuajado de obras de arte donadas por la piedad y el buen gusto de los Reyes.

PEQUEÑA GRAN IGLESIA

Desde la época de Felipe II a la de Isabel II, los Jerónimos —donde los Soberanos disponían de un "cuarto real", asomado sobre el Altar Mayor— fue escenario de la solemne jura de los Príncipes de Asturias. En el Museo del Prado hay un cuadro de un gran pintor, Luis Paret, que representa sinceramente dos momentos de la jura del futuro Fernando VII como Príncipe heredero. Las figuras son tan menudas que las proporciones del templo resultan colosales, dignas de una catedral. Ya quisieran los organizadores del acto de hoy disponer de una nave tan grande como esa fingida por los pinceles de Paret. Incluso el coro va a resultar chico para albergar durante el tiempo que dure la ceremonia a los coros de Televisión Española. Pero la Historia es la Historia y las grandes ceremonias religiosas de la Monarquía española siempre han tenido lugar en San Jerónimo, que en 1906 vio la boda de Alfonso XIII y la Princesa británica doña Victoria.

Los avatares de San Jerónimo a lo largo de su historia son relativamente conocidos. Con motivo de la francesada, el despótico Murat profanó la iglesia y la convirtió en cuartel de caballería de sus famosos jinetes. La comunidad de Jerónimos se deshizo, huelga decirlo. Pero, tras la proclamación del deseado Fernando, la suerte del templo no fue mejor, destinado primero a almacén de proyectiles de Artillería y después a hospital de coléricos. No todos los males artísticos de nuestra Patria hay que achacarlos a la incuria de los soldados de Napoleón. Aunque parezca mentira, quien promovió la restauración del dañado templo —que ya había dejado de ser monasterio, para ser solo iglesia parroquial— fue aquel reyecillo consorte llamado don Francisco de Asís, que, al revés de lo que decíamos antes sobre las huestes bonapartistas, no todo lo que hizo el pobre en su vida fue una sucesión de calamidades. Gracias a su iniciativa, la restaurada iglesia de San Jerónimo el Real —imitación de San Juan de los Reyes, de Toledo, y decorada con una portada esculpida por el aragonés Ponciano Ponzano, el autor de los leones de las Cortes— será hoy escenario famoso de la primera ceremonia religiosa del reinado de su Católica Majestad don Juan Carlos I, felizmente reinante.

NOTICIAS AL CIERRE

• DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Cifra). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana viernes, entre otras, las siguientes disposiciones: Presidencia del Gobierno. — Decreto sobre medidas de ayuda a los españoles que trasladan su residencia del Sahara al territorio nacional. Ministerio de Trabajo. — Decreto por el que se dispone la aplicación del complemento especial por asistencia sanitaria a trabajadores por cuenta propia del régimen especial agrario de la Seguridad Social. Ley 20-1975, a los ayudantes técnicos sanitarios y practicantes de zona de la Seguridad Social y se regula dicho complemento. Decreto por el que se modifica lo dispuesto en el artículo quinto del Decreto 3157/1966, de 23 de Diciembre, por el que se regula la dispensación de especialidades farmacéuticas en el régimen general de la Seguridad Social. Ministerio de Industria. — Orden sobre compensaciones entre empresas eléctricas.

• INVENTO PARA OBTENER ELECTRICIDAD

Tarragona (Cifra). — El ingeniero tarraconense Santiago Valentinos Llobell ha patentado un nuevo dispositivo mecánico para la elevación de agua y obtención de electricidad. Se trata de un motor hidráulico, acrecentado por la energía intermitente del viento y está formado por un moderno motor de gran anchura de materiales nuevos, termoplásticos superlíviano y resistente, invulnerable a los choques, montado sobre unos especiales patines flotantes insubmersibles y también de plástico. El motor está accionado por la energía potencial de las corrientes de agua de los ríos y avudado por la energía intermitente del viento mediante un dispositivo automático adecuado, que acciona una bomba para riegos u otros usos, o bien una dinamo o alternador para obtener electricidad.

• PRISIONEROS DEL IRA ATACAN A SUS GUARDIANES

Belfast (Efe). — Seis guardas de una prisión de Irlanda del Norte fueron atacados y heridos anoche por prisioneros del I.R.A. cuando intentaron registrar las celdas de éstos en busca de armas. Los presos se habían fabricado rudimentarias armas con trozos de sillas, patas de camas y otros materiales. También tenían navaías. Cuando los guardas pretendían efectuar el registro fueron atacados

por un grupo de presos, con palos, cuchillos y otros objetos.

• CONDENADOS LOS DIFAMADORES DE PIO XII

Roma (Efe). — El proceso por difamación del difunto Pontífice, Pío XII, se concluyó hoy con la condena de los acusados. Tras siete horas de deliberación, los jueces del tribunal de Roma han condenado al escritor norteamericano Robert Katz a un año y dos meses de cárcel y una multa de 500.000 liras y al productor cinematográfico italiano Carlo Ponti y al director griego, Yorge Pan Cosmatos, a seis meses de cárcel. A todos los procesados les ha sido concedida la libertad condicional. El proceso fue incoado por una sobrina del difunto Papa, condesa Elena Rossignani, contra Robert Katz, autor del libro «Muerte en Roma» y contra Carlo Ponti y Yorge Pan Cosmatos, respectivamente, productor y director de la película «Represalia», inspirada en la obra literaria de Katz. En ambas obras, al evocar el período de la ocupación nazi de Roma, se afirma que Pío XII, aun habiendo sido informado previamente, no hizo el menor gesto para evitar que las fuerzas alemanas de ocupación en la capital italiana, fusilasen a 320 italianos, como represalia por un atentado en que resultaron muertos 32 soldados alemanes. La sobrina del Pontífice sostenía, al contrario, que Pío XII se enteró de la grave medida adoptada por las autoridades militares alemanas tan solo después de la ejecución de los rehenes italianos. Durante el sumario y el proceso fueron escuchados numerosos testigos.

• "NO" AL PARTIDO COMUNISTA ITALIANO

Roma (Efe). — La subsistencia de las divergencias entre el partido comunista y la democracia cristiana, divergencias que conciernen especialmente a la experiencia histórica del comunismo internacional y a la credibilidad de las vías nacionales al socialismo, hacen imposible en el actual cuadro político italiano la perspectiva de extender el "PCI" las responsabilidades de Gobierno, dijo ayer el presidente del Consejo de ministros, Aldo Moro, al intervenir en la última jornada de debates del Consejo nacional de la democracia cristiana, y reafirmar su punto de vista acerca de las relaciones entre su partido y los comunistas. Refiriéndose al Gobierno, Moro señaló que actualmente no parece realizable una fórmula de coalición, ni la formación de un nuevo Gobierno análogo al actual "pero autorizado y eficaz", de ahí que el Gabinete por él presidido considera que no puede asumirse la responsabilidad de presentar la dimisión. "Debemos tener —terminó— el valor de permanecer".

Se anuncia oficialmente que ha sido aplastado el golpe izquierdista de Portugal

Costa Gomes anuncia la reestructuración del Ejército

Lisboa (Efe). — A las 48 horas de haberse iniciado, la Presidencia de la República Portuguesa anunció esta noche, de forma oficial, que el golpe de extrema izquierda comenzado el martes con la sublevación de las tropas paracaidistas de la base de Tancos estaba dominado.

"En este momento está dominando el golpe político militar en que una falsa izquierda se convenció que conseguiría mixtificar y manipular al pueblo, en especial a las masas obreras y campesinas", afirmaba un comunicado oficial.

El Estado de sitio parcial y el toque de queda se mantiene sin embargo en la región de Lisboa.

Por desobedecer el orden de alto dada por una patrulla de la Policía durante la vigencia del estado de queda, una joven no identificada fue muerta a tiros esta madrugada, se informó hoy.

DIMISIONES

Lisboa (Efe). — Los generales Otelo de Carvalho, jefe del "COPCON", y Carlos Fabiao, jefe del Estado Mayor del Ejército, presentaron su dimisión en la secuencia de los acontecimientos provocados en Portugal por la rebelión iniciada el martes por tropas paracaidistas, se anunció oficialmente esta noche.

Un comunicado de la presidencia de la República informaba igualmente de la desaparición del "COPCON" (Comando Operacional del Continente) como unidad de mando y el pase de sus atribuciones al jefe del Estado Mayor de las fuerzas armadas, general Costa Gomes.

Los dos generales dimitidos fueron de las figuras más controvertidas del proceso político portugués y últimamente habían sido contestadas por amplios sectores del cuadro permanente de las fuerzas armadas por su ambigua actitud sobre el problema de la indisciplina en los cuarteles.

Fuentes seguras informaron de que Otelo de Carvalho no estaba implicado en el golpe y que su dimisión obedecía a la propia desaparición del "COPCON".

En sustitución del general Carlos Fabiao en la Jefatura del Ejército de Tierra, el general Costa Gomes nombró al teniente coronel Ramalho Eanes, que fue administrador militar de la Emisora Nacional y que para el desempeño de sus nuevas funciones es graduado en general.

Como en el caso de Otelo de Carvalho, Carlos Fabiao había sido graduado en general por razón del cargo que ocupaba, por lo que ahora vuelve a su graduación de teniente coronel.

El general Costa Gomes anunció también una reestructuración de las fuerzas armadas que "los recientes acontecimientos en la evolución político-militar aconsejaron", con el objeto de "garantizar su indispensable cohesión para el cumplimiento de los objetivos que el M. F. A. (Ministerio de las Fuerzas Armadas) se propuso ante el pueblo portugués".

Finalmente, el general Costa Gomes confirmó en su puesto de comandante de la región militar de Lisboa al capitán Vasco Lourenço, miembro destacado del "grupo de los nueve", que para este efecto es graduado en general de brigada.

El nombramiento de Vasco Lourenço, sustituyendo en el cargo al propio Otelo de Carvalho, la semana pasada y su ratificación por el Consejo de la Revolución, el lunes pasado, habrían sido la "chispa" que provocó el levantamiento de los paracaidistas del martes, ayudados por destacados elementos de la llamada ala "de izquierda revolucionaria" de las fuerzas armadas.

Además de un número indeterminado de oficiales retenidos en el regimiento de comandos, otros 51 oficiales y suboficiales de las tres ramas de las fuerzas armadas, según cifras oficiales, están detenidos actualmente en la prisión militar de Custodias, en Oporto.

Isabel la Católica no murió en el castillo de la Mota

Aunque sí en Medina del Campo

Valladolid (Cifra). — Según información publicada por "Diario Regional" de esta capital, Isabel la Católica no murió como señala la Historia, en el Castillo de La Mota, sino en el Palacio Testamentario del Campo, la unificadora de los Reinos españoles, murió y habitó en el Palacio de Portillo o del Portillo, lugar de residencia de su padre, Juan II actualmente denominado Palacio Testamentario.

Según trabajo hecho por Gerardo Moraleja Pinilla, economo arcipreste y cronista de la villa de Medina del Campo, el señor Moraleja que el dato lo ha encontrado en el libro de acuerdos del Concejo de Medina, del año 1547.